



- Poleciały głowy ciepłowników – str. 3
- MZK przegrywa z zimą – str. 4
- Podwyżka dla prezydenta – str. 5
- Góra darów dla „Nadziei” – str. 7
- Policjanci na stoku – str. 13
- Jak tu konspirowano? – str. 14
- Moc Cieplickiego Oplatka – str. 31
- Sportowe wieści – str. 18 - 19

Życzymy Wam  
**Dobra**

do Boskiej Potęgi!  
Redakcja: Jelonki.com



Nasz „Doktor House”  
woli „Chirurgów”

str. 8

Przed gabinetem dra Andrzeja Rojka koczują dziesiątki pacjentów. W czym tkwi sekret i skuteczność tego popularnego w Jeleniej Górze i regionie ortopedy?

**Z PIERWSZEJ STRONY**

Chciałoby się w świątecznym czasie oderwać się od rzeczywistości i uciec do krainy tamtej Nocy w Betlejem. Oczywiście, wiele jest możliwe, zwłaszcza teraz, gdy niebawem zasiądziemy do Wieczerzy i na znak pojednania podzielimy się oplatkiem. Codziennosc jednak bywa brutalna. Bombarduje nas informacjami z jednej strony o podwyżce już wysokiej płacy dla prezydenta, z drugiej – hiobowymi wieściami o czekających wszystkich podwyżkach... cen energii od stycznia 2011 roku. Każdy na swój sposób dostanie do kieszeni i po kieszeni. I znów będzie pod górę. Nie zapomnijmy jednak, że zawsze może być gorzej, a lepiej – już było. Mieszanka realizmu z optymizmem z pewnością dobrze nam zrobi! Wesolych Świąt i Szczęśliwego Nowego Roku!

Konrad Przedzięk

**GOSTAR**  
www.gostar.pl

Wolowina w naszej restauracji pochodzi z własnej ekologicznej hodowli, co gwarantuje wysoką jakość i wspaniały smak



Imprezy okolicznościowe: wieczory kawalerskie i panieńskie, chrzciny, komunie, wesela, stypy i...

REZERWACJA TELEFONICZNIE

59-500 Jelenia Góra ul. Goduszyńska 61  
tel. 781 668 714

50% SALE Super discount 70%

**SZALEŃSTWO WYPRZEDAŻ**

Szachowica

Jelenia Góra  
ul. Krótka 2  
(koto kina Grand)

mail: jeleniagora@szachowica.com.pl

**MEBLE TO MY**

Wesolych Świąt Bożego Narodzenia oraz wszelkiej pomyślności w Nowym Roku!

ul. Grunwaldzka 53

**WWW.MEBLETOAMY.PL**

## AWANS TYGODNIA



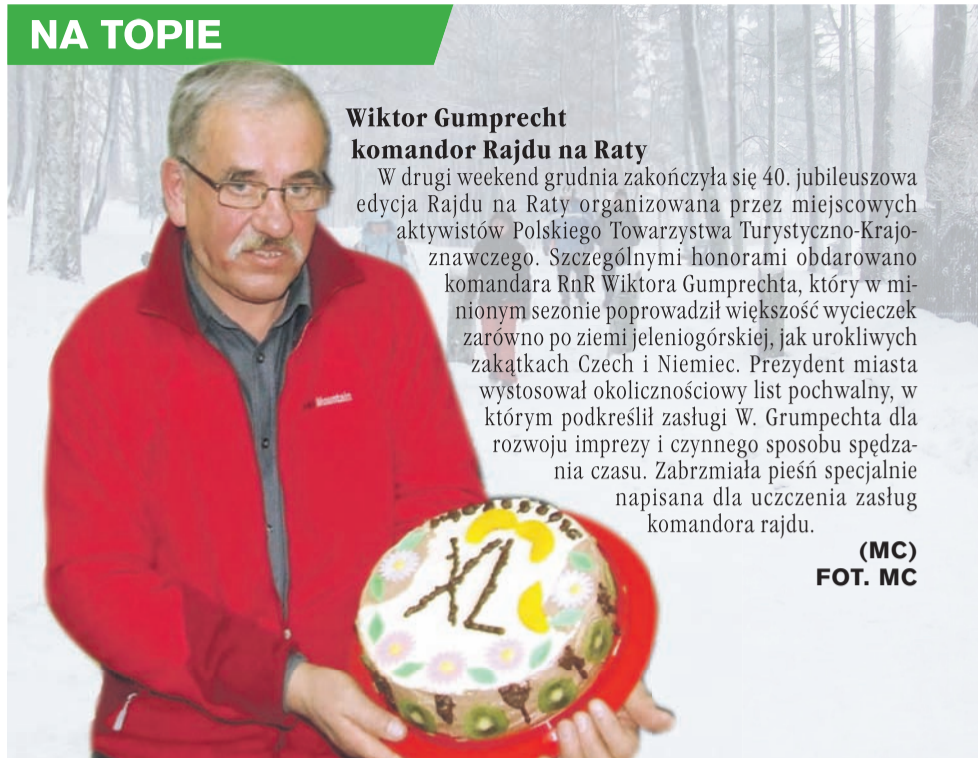
**Zofia Czernow  
Hubert Papaj**  
zastępcy prezydenta miasta

Wybrany 5 grudnia prezydent Jeleniej Góry Marcin Zawila już oficjalnie mianował swoich zastępców. Zostali nimi była szefowa miasta i ex-przewodnicząca rady Zofia Czernow, oraz dowodzący sztabem M. Zawily przewodniczący rady miejskiej Hubert Papaj. Nowym zastępcem radni wygasili mandaty rajców, zaaprobowali także ustąpienie H. Papaja z

wodniczącego rajców. W kompetencji najbliższych współpracowników M. Zawily będą, między innymi, inwestycje i komunikacja (Hubert Papaj), oraz sprawy budżetowe i gospodarka mieszkaniowa (Zofia Czernow).

(tejo)  
**FOT. KONRAD PRZEZDZIĘK**  
Więcej - na stronie 5

## NA TOPIE



**Wiktor Gumprecht**  
komandor Rajdu na Raty

W drugi weekend grudnia zakończyła się 40. jubileuszowa edycja Rajdu na Raty organizowana przez miejscowych aktywistów Polskiego Towarzystwa Turystyczno-Krajoznawczego. Szczególnymi honorami obdarowano komandora RnR Wiktora Gumprechta, który w minionym sezonie poprowadził większość wycieczek zarówno po ziemi jeleniogórskiej, jak urokliwych zakątkach Czech i Niemiec. Prezydent miasta wystosował okolicznościowy list pochwalny, w którym podkreślił zasługi W. Gumprechta dla rozwoju imprezy i czynnego sposobu spędzania czasu. Zabrzmiała pieśń specjalnie napisana dla uczczenia zasług komandora rajdu.

(MC)  
**FOT. MC**

## UZDROWISKO PRAWIE W RĘKACH KGHM

**Jutro (wtorek) dowiemy się, kiedy Uzdrawisko Cieplice przejdzie w ręce legnickiego KGHM i jak będzie funkcjonowało po prywatyzacji. 14 grudnia przedstawiciele Ministerstwa Skarbu Państwa oraz KGHM parafowali projekt umowy sprzedaży uzdrawiska.**

Chociaż parafowanie projektu umowy nie niesie za sobą jeszcze

żadnych skutków prawnych, a jedynie oznacza zgodność i dobrą wolę stron przed podpisaniem dokumentu końcowego, sprawa prywatyzacji Uzdrawiska Cieplice wydaje się przesądzona. Kombinat miedziany złożył najkorzystniejszą ofertę kupna uzdrawiska. Parafowano projekt umowy sprzedaży 114.290 udziałów należących do Skarbu Państwa stanowiących 89,71% kapitału zakładowego spółki „Uzdrawisko Cieplice”. Negocjowany był również pakiet socjalny dla pracowników. Jak na razie nie wiadomo, kiedy zostanie podpisana umowa prywa-

tyzacyjna oraz za jaką kwotę zostanie sprzedane niemal 90 procent udziałów uzdrawiska.

(Angela)

Na zaplanowanej na jutro (wtorek, 21 grudnia) konferencji, podczas której zostaną przedstawione pełniejsze informacje, mają być obecni przedstawiciele potencjalnego nowego inwestora Spółki, tj. KGHM, Urzędu Miasta Jeleniej Góry oraz Zarządu „Uzdrawisko Cieplice” sp. z o.o.

## Rumun okradł sklep

W miniony czwartek nad ranem policjanci złapali po pościgu obywatela Rumunii (31 lat), który włamał się i okradł jeden ze spożywczych na Zabobrze. Odgłos tłuczonej szyby zaintrygował jednego z mieszkańców, który zawiadomił policję. Zatrzymany przestępca miał przy sobie pieniądze skradzione chwilę wcześniej ze sklepu, oraz charakterystyczny portfel, który również pochodził z kradzieży. Przestępca trafił do policyjnego aresztu. Za kradzież z włamaniem grozić mu może kara do 10 lat więzienia.

(tejo)

## Eko-pyszności w Cieplicach

W minioną sobotę uroczystie została otwarta pierwsza w Polsce restauracja ekologiczna, w której dania są przygotowywane na bazie produktów z atestem BIO. BIO Bar znalazł sobie miejsce w Cieplicach. Goście otwarcia mogli skosztować ciepłych dań, a także wysłuchać kilku prezentacji. Jerzy Niczyporuk przedstawił ideę koncepcji BIO Baru, o kulturze ekologicznej opowiedział prezes Fundacji Kultury Ekologicznej i kustosz

Dworu Czarne Jacek Jakubiec. Iza Olczak wprowadziła w tematykę ekologii zdrowia. Degustując eko-smakołyki można było wziąć udział w aukcji produktów ekologicznych, której celem jest ratowanie przed wycinką starych i zdrowych drzew w powiecie jeleniogórskim. Bio Bar mieści się w Cieplicach na placu Piastowskim 24.

(RED)

## Szopka noworoczna

... i inne tematy znajdują się w następnym wydaniu tygodnika Jelonka.com, który ukaże się 3 stycznia 2011 roku.

## Wbiegł pod auto

Złamane ręką, nogą i obrażenia głowy - w takim stanie do szpitala trafił w minioną sobotę mężczyzna, poszkodowany i jednocześnie sprawca wypadku, do którego doszło w przy zabobrzeńskim „Rondzie”. Pieszy - nie zważając na nic - chciał szybko przebiec na drugą stronę ulicy. Nie udało się: wpadł prosto pod koła samochodu. W szpitalu pozostał więcej niż tydzień, więc policja potraktowała zdarzenie jak wypadek drogowy.

## Marek Obrębalski ślubował

Były prezydent Jeleniej Góry Marek Obrębalski złożył w minioną środę ślubowanie na forum Sejmiku Wojewódzkiego, do którego mandat radnego zyskał 21 listopada w wyborach samorządowych. Został wiceprzewodniczącym komisji polityki rozwoju regionalnego i gospodarki. Zgłosił także akces pracy w komisji budżetu i finansów. Drugi z jeleniogórskich radnych Tadeusz Lewandowski z Prawa i Sprawiedliwości został szefem komisji ochrony środowiska i gospodarki wodnej.

(tejo)

## WYTNIJ KUPON

## Włoskie święta z INDEX FOOD

W całej Europie oprócz Polski, najsilniej kojarzonym z katolicyzmem krajem zdają się być Włochy. Czy jest to prawda, czy tylko stereotyp? Czy pogłoski krążące o coraz bardziej laickim traktowaniu Świąt przez naszych włoskich przyjaciół mają odzwierciedlenie w rzeczywistości?

Zdecydowanie nie! Dla Włochów, lubiących ucztować w gronie rodzinnym Boże Narodzenie to okazja, aby spotkać wszystkich swoich krewnych. Jest nawet takie powiedzenie: „Spędź Boże Narodzenie z rodziną, a Wielkanoc z kim chcesz”. Tradycje związane z tymi świętami są u Włochów zbliżone do obrzędów polskich: jest choinka, mnóstwo prezentów, które otwiera się tuż po kolacji, a także Pasterka o północy. Jedyne, co różni nas od mieszkańców Południa to liczba i rodzaj świątecznych potraw. Po pierwsze, włoska tradycja nakazuje, aby potraw było 13, czyli o jedną więcej niż u nas. Uroczysty posiłek zaczyna się około 18 - 19 i trwa bardzo długo. Wbrew pozorom nie podaje się na nim pizzy, jest natomiast mnóstwo owoców morza, różnorodnych makaronów i ryb, wszystko jednak zależy od regionu Włoch, gdyż niemal każde miasto ma swoją nieco inną tradycję. Generalnie na świątecznych stołach spotkać możemy spaghetti, lasagne, tortellini, ravioli, gnocchi i innego rodzaju kluski wzbogacane sosami, serami i duszonymi warzywami. Trzeba jednak pamiętać, że Włosi mimo, że na Boże Narodzenie stół mają zastawiony po brzegi, przyrządzają potrawy lekkostrawne i zawierające dużą ilość warzyw i owoców morza. Smażenie odbywa się przeważnie na oleju z pestek winogron, np. oleju Olitalia, który, podobnie jak wszystkie oleje roślinne nie zawiera cholesterolu, sztucznych dodatków ani barwników. Warto wiedzieć, że olej z pestek winogron doskonale nadaje się do smażenia, ponieważ pod wpływem wysokiej temperatury nie traci witaminy E i nie wydziela nieprzyjemnych zapachów, podobnie jak olej ryżowy Olitalia. To także uniwersalny tłuszcz, doskonały do sałatek oraz pieczenia i smażenia nawet w wysokich temperaturach. Podczas smażenia olej nie pryska i nie dymi. Jako jedyny zawiera gamma oryzanol, który pomaga obniżyć poziom cholesterolu we krwi. Podobnie jak oliwa z oliwek, olej ryżowy zawiera również naturalne przeciwutleniacze oraz witaminę E. Na takich właśnie tłuszczach Włosi podpiekają swoje regionalne specjały: uszka z grzybami lub pierożki z mięsem, które tak jak i u nas, nieodzownie kojarzą się z Bożym Narodzeniem. Podobnie jak u Włochów, polskie gospodynie mają pełne ręce roboty i czasami muszą skorzystać z pomocy z zewnątrz. Decydują się wtedy na sprawdzone, klasyczne produkty, nie różniące się niczym od tradycyjnych domowych wyrobów. Zamiast więc spędzać cały dzień na lepieniu małych pierożków, wybierają np. uszka z grzybami lub pierożki z mięsem Arrighi i wiedzą, że zgromadzonej przy stole rodzinie aż się uszy będą trzęsły. Produkty Arrighi bowiem to jedna z najpopularniejszych włoskich marek, ciesząca się coraz większym uznaniem klientów. Makarony, kluski i uszka, nawet, jeśli były gotowane nieco dłużej, zachowują swój kształt i doskonałą konsystencję. Nie skleją się i nie rozpylają. Zarówno włoskie jak i polskie mamy mają przed Świętami pełne ręce roboty. Spróbujmy wykorzystać pomysły i patenty naszych włoskich przyjaciół, a nasze Boże Narodzenie może udać się jak nigdy!



Do wygrania dwa zestawy firmy INDEX FOOD: Wytnij kupon i przyjdź 20.12.2010 o godz. 10.00 do redakcji Jelonka.com, mieszczącej się przy ul. M.C Skłodowskiej 13/2



REKLAMA

## KONKURS

Fitness Klub Euro Manta i Jelonka.com zapraszają do udziału w konkursie

Wyślij smsa na numer 7216 (koszt 2 zł + VAT) w treści wpisując: PT.KON: odpowiedź

od którego roku działa Fitness Klub Euro Manta?

DO WYGRANIA 3 KARNETY NA KWOTĘ 140 ZŁ



Wygraj wstęp do aquaparku!  
Szczegóły KONKURSU - str.29

KONKURS

STR 27

## Poleciały głowy ciepłowników

**Negatywna ocena pracy dotychczasowego zarządu energetyki ciepłej ECO Jelenia Góra, (dawny PEC) była przyczyną odwołania ze stanowiska prezesa Andrzeja Latuszka i wiceprezesa Jacka Golonki. W najbliższym czasie pracę straci około 90 innych pracowników.**

Podczas rozmów dotyczących przekształceń prywatyzacyjnych Przedsiębiorstwa Energetyki Ciepłej w Jeleniej Górze, jak i w chwili podpisywania przez miasto umowy na sprzedaż 85 procent udziałów,



**Andrzej Latuszek nie przewidywał, że wskutek prywatyzacji PEC wyleci z pracy.**

Andrzej Latuszek mówił, że w każdej zmianie widzi nowe szanse i możliwości.

Okazało się jednak, że był złym prorokiem. Zmiana właściciela nie przyniosła nic dobrego dla dotychczasowych prezesów spółki. W drugi piątek grudnia rada nadzorcza ECO Jelenia Góra, odwołała Andrzeja Latuszka i Jacka Golonkę z ich dotychczasowych stanowisk. Powodem odwołania z dotychczasowych funkcji były względy merytoryczne.

- Dotychczasowy zarząd ECO Jelenia Góra został rozwiązany z powodu zbyt wysokich

Wyraz swojego ubolewania trybem podjęcia decyzji dał Marcin Zawila, prezydent Jeleniej Góry. - Jestem może człowiekiem przedwojennych obyczajów, ale uczono mnie, że o pewnych sprawach należy partnerów powiadamiać. Miasto ma udziały w ECO, a tymczasem ani ja, ani mój poprzednik nic o zmianach nie wiedzieliśmy - powiedział Marcin Zawila proponując zarządzającym ECO lekturę książek o savoir-vivre.

kosztów wynikających ze sposobu zarządzania spółką, co wpłynęło na negatywną ocenę jego pracy. Nowym prezesem został Woj-

ciech Makarski, menadżer w branży ciepłowniczej oraz energetycznej - poinformowała Iwona Szczepanik, rzecznik prasowy Grupy ECO.

Dalsze plany przewidują dostosowanie wielkości zatrudnienia w ECO Jelenia Góra do potrzeb wynikających z wielkości systemu ciepłowniczego w mieście. Personel powinien składać się z 90 do 100 osób. Pracownikom został już przedstawiony Program Dobrowolnych Odejść, z którego zainteresowani mogą skorzystać do końca kwietnia 2011 roku - dodała I. Szczepanik.

To oznacza, że w najbliższym czasie pracę straci około 90 - 100 osób. Podczas procesu prywatyzacyjnego wypracowany pakiet socjalny dawał pracownikom zatrudnionym na czas nieokreślony, gwarancję pracy do 2012 roku, a w przypadku zwolnień, odprawy pieniężnej. Gorzej wygląda sytuacja osób zatrudnionych na czas określony, którym takie odprawy się nie należą.

Angela

## Sylwester w Rynku i w... ciepłych lokalach

**Czynne aż do zakończenia sylwestrowej zabawy restauracje na placu Ratuszowym w nocy z 31 grudnia 2010 na 1 stycznia 2011 pozwolą witającym Nowy Rok 2011 na skorzystanie z gościnności restauratorów i ogrzanie się.**



Prezydent miasta Marcin Zawila zaprosił do ratusza przedsiębiorców, którzy prowadzą działalność gastronomiczną w Rynku i okolicach. Szef miasta, zgodnie z wcześniejszymi zapowiedziami, zaproponował restauratorom współpracę w trakcie zabawy syl-

westrowej, którą jeleniogórzanie i turyści powitają Nowy Rok 2011.

Skutek rozmów jest pozytywny: sylwestrowicze będą mogli ogrzać się w lokalach, które - choć nie we wszystkich będą organizowane noworoczne bale - mają być w noc sylwestrową otwarte do późna. Strony spotkania wyraziły wolę współpracy i uatrakcyjnienia oferty jeleniogórskiej starówki.

(tejo)

FOT. TEJO

## Energetycy - dzieciom w darze

**Wśród pracowników jeleniogórskiego Oddziału EnergiiPro w grudniu została przeprowadzona zbiórka prezentów, które przeznaczono dla dzieci ze Specjalnego Ośrodka Szkolno-Wychowawczego w Wojcieszowie.**

Do wizyty Mikołaja wychowankowie przygotowawali się cały tydzień, wypatrując, kiedy przyjedzie na saniach. Jakież było ich zdziwienie, że pojawił się w samochodzie,

ale radość przyćmiła wszelkie wątpliwości. Każde z 44 dzieci otrzymało paczkę, którą osobiście wręczał Mikołaj przy pomocy 2 elfów. Dzieci za to odśpiewały świąteczną piosenkę, przedstawiły również piękny program - kolędy odegrane na cymbałkach i piosenki Elvisa Presleya. Szkoda że ci, którzy przynieśli podarunki, nie mogli osobiście zobaczyć wzruszenia i radości dzieciaków. Prezenty, głównie słodkie i zabawki, bardzo się wszystkim podobały.

(ts)

FOT. EWA STYCZYŃSKA



Akcja Energetycy Dzieciom była zorganizowana w Jeleniej Górze po raz pierwszy. Duży odzew i zaangażowanie pracowników EnergiiPro wskazuje, że jest to dobry pomysł, który warto kontynuować w następnych latach.

„Sylwester przed ratuszem” rozpocznie się 31 XII o godz. 22. 30 koncertem międzynarodowego zespołu Babylon. Będzie to show, na który składają się wszystkie największe przeboje legendarnej grupy Boney M. Na pół godziny przed godziną 24 zagra grupa Jambo Africa, która pokaże dynamiczny show składający się z największych przebojów Africa Simone, Saragossa Band, Goombay Dance Band, Papa Wemba z elementami afrykańskiej muzyki etnicznej. Tuż przed północą życzenia mieszkańcom złoży Marcin Zawila, prezydent Jeleniej Góry. Po trwającym kwadrans pokazie sztucznych ogni publiczność rozgrzeje na nowo Jambo Africa. Sylwester przed ratuszem zakończy się piętnaście minut przed godziną pierwszą pierwszego stycznia 2011 roku.

## „Narybek” policji odwiedził komendę



Dwudziestu licealistów pierwszych klas „P” i „D” Zespołu Szkół w Lubomierzu o profilu policyjnym wraz z trójką opiekunów odwiedziło w miniony czwartek Komendę Miejską Policji w Jeleniej Górze. Młodzież była na stanowisku kierowania, zobaczyła jak reagują psy służbowe w akcji, a także miała okazję zwiedzić policyjny „arsenał”. Uczniowie wysłuchali także prezentacji asp. sztab. Danuty Razmysłowicz dotyczącej najważniejszych zagadnień służby prewencyjnej. - Policja to ciekawe zajęcie na rzecz innych. A poza tym wiadomo: za mundurem panny sznurem - żartują Tomasz Krakowski z Mysłakowic i Rafał Gołaciński z Bogatyni. Wizyta była jednym z

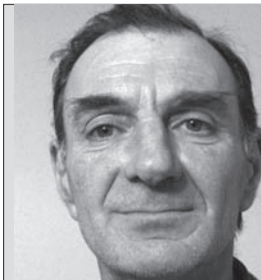
elementów pięciodniowego obozu narybkiego, z którego młodzież zjechała ze Szklarskiej Poręby.

(Angela)  
FOT.  
ANGELA

**Dziękując za otrzymane poparcie i zaufanie, którym obdarzyli nas Mieszkańcy Jeleniej Góry składamy życzenia pięknych, pełnych ciepła i rodzinnej atmosfery Świąt Bożego Narodzenia oraz wszelkiej pomyślności i powodzenia w nadchodzącym Nowym 2011 Roku**

Przewodniczący Rady Miejskiej  
*Jenny Leonard*

Prezydent Miasta Jeleniej Góry  
*Marcin Zawila*

**Zbyszek z Cieplic**

Życzę wszystkim moim bliskim samych ciepłych chwil wigilijnych, wesołych i spokojnych Świąt Bożego Narodzenia oraz szampańskiej zabawy na Sylwestra, a w Nowym Roku dużo radości i uśmiechu na twarzy.

**Małgorzata**

Najserdeczniejsze życzenia świąteczne, dużo zdrowia, pomyślności i wspaniałej współpracy z naszym schroniskiem dla wszystkich mieszkańców, którzy wspomagają naszą działalność w imieniu pracowników oraz mieszkańców schroniska dla bezdomnych im. Brata Alberta.

**LUZIE LUDZIOM ŚLĄ ŻYCZENIA****Andrzej**

Chciałem złożyć najserdeczniejsze życzenia, zdrowych, spokojnych świąt sąsiadce Oli oraz opiekunom i kierownictwu ze schroniska dla osób bezdomnych.

Notowała Agrafka

Fot. ARCHIWUM CZYTELNIKÓW



# MZK przegrywa z zimą

**Wyeksploatowane autobusy, w których temperatura niewiele różni się od tej na zewnątrz, spaliny wydobywające się wewnątrz pojazdów czy poważne opóźnienia – to największe problemy pasażerów Miejskiego Zakładu Komunikacji w Jeleniej Górze. Ziębnięci i zniecierpliwieni ludzie robią zdjęcia i filmiki, którymi chcą przekonać władze spółki, że czas na zmiany.**

Przemysław Szostak w minioną środę (15.12) kilka minut po godzinie 20.00 wraz ze swoją dziewczyną jechał autobusem linii nr 7 spod Małej Poczty na ul. Sygietyńskiego na Zabobrze.

– To, co MZK funduje swoim pasażerom, woła o pomstę do nieba. Po wejściu do autobusu nie było czuć różnicy czy jest się w środku, czy na zewnątrz. Cały autobus był zmrożony. Środkowe drzwi, miały problem z samoczynnym otwieraniem i zamykaniem się i wymagały interwencji pasażerów. Przez to, przy ruszaniu autobusu z przystanku niejednokrotnie pozostawały otwarte. Z przodu autobusu, gdzie kupowałem bilet, śmierdziało spalinami. Podziwiam kierowcę, że w tym wytrzymał. Czy prezes i dyspozytor zdają sobie sprawę jakie autobusy wyjeżdżają w trasę i na co narażają pasażerów? – pyta Przemysław Szostak.

– Córka niejednokrotnie stoi na przystankach po kilkanaście minut, bo średnio tyle opóźnione są autobusy. Zmarznięta

wchodzi do zimnego autokaru z zamrzniętymi szybami i „arktycznym powietrzem” w środku. Czasami autobus z danej godziny w ogóle nie dojeżdża. – skarży się matka jednej z mieszkanki Sobieszowa. Pani Danuta napisała do nas, że kierowca „siódemki” w y w i ó z ł pasażerów w pole, bo

**W NAJBLIŻSZYM ROKU SPÓŁKA ZAKUPI PIĘĆ NOWYCH AUTOBUSÓW. PIENIĄDZE NA TEN CEL BĘDĄ POCHODZIŁY Z UNIJNEJ KASY.**

chciał ominąć korki, zakopał się w zasnie i ogłosił pasażerom „koniec jazdy”. – Spóźniłam się do pracy, a dwa kilometry, które dzielą mnie od miejsca zatrudnienia pokonałam w dwie godziny – dodaje Czytelniczka.

Angela



Fot. Tejo

## Nie bądź żyłą!

**4 stycznia 2011 w Zespole Szkół Elektronicznych im. Obrońców Poczty Polskiej w Jeleniej Górze odbędzie się zbiórka krwi dla Mateusza Napiórkowskiego z Podlasia.**

Inicjatorem akcji jest jeden z uczniów „Elektronika” – Jakub Thauer. Skąd wziął się pomysł charytatywnej akcji w „Elektroniku”, mającej na celu zbiórkę krwi dla trzynastoletniego Mateusza Napiórkowskiego z województwa podlaskiego? – Powiedziałem mojej koleżance, że idę oddać krew. Koleżanka ta zapytała mnie, czy mógłbym oddać krew jej bratu, tzn. Mateuszowi Napiórkowskiemu. Zgodziłem się bez wahania – mówi Jakub Thauer. – Po chwili przyszedł mi jednak do głowy inny pomysł: duża akcja w naszej szkole, dzięki której można by było zebrać znacznie więcej krwi dla Mateusza, ot tak, w formie prezentu na święta – dodaje.

Kapitałny pomysł Jakuba Thauera, który bez wątpliwości zasłużył na „szóstkę z kreatywności”, ujrzy światło dzienne już 4 stycznia 2011. To właśnie w tym dniu, w godz. 9.00-12.00 wszyscy chętni, aby ich było jak najwięcej, będą mogli oddać krew dla Mateusza w salach 221 i 222 tutejszego „Elektronika”. Koniecznie!

(Petr)

\*Trzynastoletni Mateusz Napiórkowski z Podlasia choruje na ostrą białaczkę limfatyczną. W lutym przyszłego roku, czeka go przeszczep szpiku kostnego, jednak do tego czasu musi mieć nieustannie przetaczaną krew. Co ważne, w ramach akcji zainicjowanej przez Jakuba Thauera z ZSE w Jeleniej Górze „czerwone krwinki” będzie mógł oddać każdy, bez względu na to, jaką grupę krwi posiada.

Marek Woźniak: – Staramy się utrzymać dyscyplinę czasową na drogach i moim zdaniem, w takich warunkach nam to nawet wychodzi. My jednak nie odśnieżamy dróg, zatok czy pętli autobusowych, na których niejednokrotnie nasi kierowcy

zastają hałdy śniegu. Bywa, że cały nasz sprzęt techniczny, jaki posiadamy w MZK, wyciąga autobusy ze stert śniegu. Jeśli spóźnimy się, to nie jest to kwestia naszej chęci, czy niechęci. Nie mamy helikopterów tylko autobusy,

które jeżdżą po drogach za samochodami, które nie przekraczają 20 km/h. – Pasażerowie mają rację mówiąc, że autobusy są zimne. Nie mamy hali, w której moglibyśmy trzymać tabor w czasie, kiedy nie jest na trasie. Zanim

się autokar się nagrzej, mijają kilkadziesiąt minut, podobnie, jak w osobowym aucie. Mamy też świadomość potrzeby wymiany około 30 autobusów z 88 na stanie, ale to wymaga nakładów pieniędzy. W ostatnim roku, kiedy

spółka była zakładem budżetowym, miasto wymieniło 15 autokarów, ale nie na nowe, ale używane. Po kilku miesiącach wiedziliśmy już, dlaczego poprzedni właściciel je sprzedał – dodaje prezes Marek Woźniak.

### Bezprawnie w Polsce

Funkcjonariusze Straży Granicznej zatrzymali na dworcu PKP w Lubaniu obywatela Nigerii, który nie posiadał przy sobie dokumentów uprawniających go do pobytu na w Polsce. Podczas kontroli okazało się też, że Nigeryjczyk ma przy sobie dokumenty innych osób. Sąd Rejonowy w Lubaniu wydał postanowienie o umieszczeniu obywatela Nigerii w Strzeżonym Ośrodku dla Cudzoziemców w Białej Podlaskiej na okres do 90 dni tj. do dnia 12 marca przyszłego roku. Dodatkowo komendant PSG w Lubaniu wystąpił z wnioskiem do wojewody dolnośląskiego o wydalenie cudzoziemca z terytorium Polski.

(Angela)

**Właściciele aut pozostawianych przy bloku przy ul. Wita Stwosza 26 w Jeleniej Górze od trzech miesięcy mają problem z nieznaną sprawcą, który niszczy ich samochody. Były już oblewane kwasem, obrzucane jajkami, a w ostatnim czasie są rysowane ostrym narzędziem. Ani policja, ani prywatny detektyw nic nie zaradzili.**

Poszkodowani podejrzewają, że ich auta są niszczone przez lokatorów bloku, pod którym parkują samochody. Przy ul. Wita Stwosza jest bowiem mało miejsc postojowych, a te gdzie auta są niszczone, są oświetlone.

## Kto niszczy samochody na Osiedlu Orle?

Zdaniem poszkodowanych jeden z lokatorów „ubzdurał” sobie, że to są jego miejsca parkingowe.

– Kilka miesięcy temu auto naszego znajomego zostało oblane kwasem, później inne pojazdy były obrzucane jajkami i błotem. Ktoś zostawiał też kartkę za szybą, by w tym miejscu nie parkować. Półtora miesiąca temu ostrym narzędziem porysowano nam

auto służbowe. Pomalowaliśmy je na własny koszt. Sprawą zajmowała się policja, która jednak umorzyła śledztwo z powodu braku dowodów. Wynajęliśmy prywatnego detektywa, ale sposób jego pracy budzi wiele wątpliwości. Ten człowiek wziął od nas pieniądze i nic nie zrobił. Tymczasem minionej nocy ktoś znowu porysował nasz prywatny samochód, audi A6. Straty szacujemy na około 8 tys. zł.

Czujemy się bezradni – mówi Klaudia Drozdowska, właścicielka pojazdu.

Właściciele auta kolejny raz zgłosili sprawę na policję, jednak stracili już nadzieję na znalezienie i ujęcie sprawcy. O pomoc zgłaszali się też do spółdzielni „Ostoja”, jednak i tam nikt im nie pomógł. Mieszkańcy zapowiadają jednak, że sprawy nie odpuszczą

dopóki sprawca nie zostanie ustalony i ujęty.

Angela  
FOT. ANGELA





**Tadeusz ze Szklarskiej Poręby**

Wszystkiego najlepszego, zdrowych i wesołych świąt oraz szczęśliwego Nowego Roku życzę wszystkim przyjaciółom.



**Jan z Cieplic**

Wszystkiego najlepszego, wesołych i zdrowych świąt życzę kierownikowi i opiekunom Domu Alberta oraz schroniska dla bezdomnych, podopiecznym, a także swojej całej rodzinie, a przede wszystkim córce Edycie i Ani.

## LUDZIE LUDZIOM ŚLĄ ŻYCZENIA



**Maciej Woliński**

Z okazji nadchodzących świąt i nowego, 2011 roku, sobie i innym życzę przede wszystkim spokoju. Powołam się tutaj na jedną historię, gdy do pewnej księżniczki przyłatywały pewne wróżki, z których najmądrzejsza życzyła jej właśnie tego, co i ja nam wszystkim życzę. „Nie życzę ci bogactwa” – mówiła wróżka, „bo gdy będziesz bogata, będziesz się bała, że ktoś cię okradnie”.

# Czysta formalność

Podczas trzeciej sesji rady miejskiej nowej kadencji nie było dyskusji, wniosków formalnych i ważenia argumentów. Radni przyszli do ratusza z gotowymi ustaleniami, które trzeba było tylko „przypieczętować” głosowaniami.



Radni z Klubu Razem dla Jeleniej Góry pozostali kosmetyczną opozycją. Z M. Sajnogiem, D. Wójcik i B. Wachowicz-Makielą – Krzysztof Krocak ze Wspólnego Miasta.

zastępcy prezydenta – spełnia bowiem funkcję organizacyjno-porządkową. Nie mówiąc już o gorszym uposażeniu... Nowy szef rady podziękował za wybór dodając, że wraca do swoich obowiązków radnego, które wypełniał od 2006 roku do lata 2009. Dodął też, że zrobi wszystko, aby usprawnić pracę radnych poprzez dobrą jej organizację.

Tak oto tort został podzielony. Czy z dobrym skutkiem? Wyborcy ocenią sami.

**Konrad Przędzięk FOT. KONRAD PRZĘDZIĘK**

osób „za”, jedna – przeciw). W przypadku tego polityka można mówić o tzw. arabesce bocznej. Takim mianem określa się awans formalny, za którym nie idzie zwiększenie zakresu władzy, czy obowiązków.

Przewodniczący rady miejskiej – choć hierarchicznie wyższy „stopniem” od

**NA KOLEJNEJ SESJI, KTÓRA ODBĘDZIE SIĘ NAJPEWNIJ 28 GRUDNIA, ŚLUBOWANIE ZŁOŻĄ NOWI RADNI PLATFORMY OBYWATELSKIEJ: JANUSZ GRODZIŃSKI ORAZ JANUSZ WOJTAS.**

Na początku wybrano zastępcę przewodniczącego rady. Po falfstarcie z 3 grudnia została nim Maria Anna Ragiel, zgłoszona przez Platformę Obywatelską, wybrana głosami 14 osób. Kandydatka Razem dla Jeleniej Góry Bożena Wachowicz-Makiela musiała po raz drugi przełknąć gorycz porażki. M. A. Ragiel także przegrała głosowanie dwa tygodnie temu, ale tym razem – dzięki nieformalnej umowie – udało się jej zgromadzić większość głosów. Tajemnicą pozostanie, kogo przekonała do swojej kandydatury, głosowanie było bowiem tajne.

Hubert Papaj, zrzekając się funkcji przewodniczącego, podziękował radzie za niemal pięcioletnią współpracę i przeprosił za swoje wpadki, które – jak podkreślił – nie były przejawem jego złej woli. – Życie stawia nam nowe wyzwania. Prezydent Marcin Zawila zaproponował mi współzrządzenie miastem i tę drogę wybrałem – powiedział jeszcze przewodniczący tuż przed swoim odwołaniem, które także było formalnością. Tylko jednej osobie taki przebieg zdarzeń nie odpowiadał i głosowała przeciwko.

Kolejną czystą formalnością był wybór Jerzego Lenarda na funkcję szefa rady, następcę Huberta Papaja. Były zastępca prezydenta nie miał kontrkandydatów i wygrał w „cuglach” (20



Hubert Papaj żegna się z radnymi.

Ławy Platformy Obywatelskiej tuż po wyborze Jerzego Lenarda na funkcję szefa rady.

**Radni ustalili wysokość wynagrodzenia dla nowego prezydenta Marcina Zawilę. Jest ono o około tysiąc złotych wyższe od poborów, które dostawał poprzednik, Marek Obrębalski.**

Głosowanie nad uchwałą dotyczącą ustalenia wynagrodzenia dla prezydenta początkowo nie znalazło się w porządku dnia czwartkowej sesji. Zwyczajowo nie było też na jej początku wniosku o zmianę porządku i dopisanie tego punktu. Został wprowadzony do obrad przed końcem posiedzenia, kiedy na sali nie było już większości dziennikarzy.

– Wynagrodzenie dla prezydenta jest ustalane na daną kadencję. Podjęcie uchwały o nowym wynagrodzeniu dla szefa miasta wraz z rozpoczęciem nowej kadencji nie tylko leży w gestii rady miasta, ale również jej obowiązkiem. Pierwotnie kolejna sesja rady była planowana przed świętami w najbliższy wtorek, kiedy miało odbyć się głosowanie nad tą uchwałą. Okazało się jednak, że tej sesji nie będzie, dlatego ten punkt został wprowadzony do obrad w czwartek – wyjaśnił Józef Sarzyński, wiceprzewodniczący rady.

Ostatecznie 15 radnych przegłosowało uchwałę o podwyższeniu dotychczasowego podstawowego wynagrodzenia prezydenta, z

# Na dzień dobry: podwyżka

kwoty 5 tys. 200 zł na 6 tys. zł. Na tym samym poziomie pozostał dodatek specjalny przysługujący prezydentowi co miesiąc w kwocie 2 tys. 100 zł oraz od tego 40 procentowa comiesięczna premia.

Przeciwny podwyżce był Oliwier Kubicki z Prawa i Sprawiedliwości. – Nie chodzi tu o wielką kwotę, ale uważam, że zaczynanie kadencji od podwyżki po prostu nie przystoi prezydentowi. Jako radni powinniśmy dać mu szansę na działanie, stąd mój sprzeciw – mówi Oliwier Kubicki (małe zdjęcie).

Od głosu wstrzymali się pozostali radni PiS, czyli Ireneusz Łojek, Rafał Szymański i Krzysztof Mróz, a także klub radnych z komitetu wyborczego Razem dla Jeleniej Góry: Miłosz Sajnog, Bożena Wachowicz-Makiela oraz Danuta Wójcik. Nieobecny na tej części sesji rady był Zbigniew Ładziński, który wcześniej uczestniczył w posiedzeniu, ale wyszedł przed jego końcem.

**(Angela) FOT. TEJO**

**Prezydent Marcin Zawila będzie zarabiał więcej niż Marek Obrębalski**

Prezydent Marcin Zawila nic dziwnego w takiej decyzji nie widzi. – Jako osoba wynajęta przez miasto do pracy dostaję za to pieniądze. To mniej więcej tyle, ile uposażenie posła. Nie jest to jednak wynagrodzenie najwyższe z możliwych, jakie dostają prezydenci miast podobnej wielkości – skomentował szef miasta.

## RdJG – w odstawkę

Rajcy wybrali jeszcze przewodniczących poszczególnych komisji stałych. Nie wniesiono zmian systemowych, więc radni będą pracować w takich samych „podgrupach” jak w ubiegłej kadencji. Komisją budżetów i finansów przewodniczyć będzie Grażyna Pawlukiewicz-Rehls, komisją rozwoju – Wiesław Tomera, komunalną – Andrzej Grochala; kultury, zdrowia, oświaty i turystyki

– Piotr Miedziński, rewizyjną – Józef Gajewski, prawa – Jerzy Pleskot, a statutowo-organizacyjną – Rafał Szymański. Ten nowy radny Prawa i Sprawiedliwości uzyskał poparcie wszystkich rajców. „Bój” o fotel przewodniczącego komisji oświaty stoczyli Ewa Duziak z Miłoszem Sajnogiem, który poniósł dotkliwą porażkę (cztery głosy „za”). I w ten sposób klub radnych Razem dla Jeleniej Góry pozostał bez radnych „funkcyjnych”.

## Mandaty w etaty

Radni zdecydowali o wygaszeniu mandatów Huberta Papaja i Zofii Czernow. Te osoby od minionego piątku zaczęły pracę jako zastępcy prezydenta. – Rozstają się z mandatem nie bez żalu – powiedziała Z. Czernow, która nieprzerwanie od kilku

kadencji zasiada w radzie, a w latach 1998 – 2002 była jej przewodniczącą. Podzielono także zakres obowiązków dwóch nowych zastępców. Zofia Czernow, która powróci do gabinetu przy ulicy Sudeckiej (w latach 1994 – 98 była prezydentem, miastem), zajmie się, między

innymi, nadzorem nad architekturą, gospodarką komunalną, oświatą i polityką zdrowotną oraz funduszami inwestycyjnymi i budżetem. Z kolei Hubert Papaj, który zajmie gabinet w ratuszu, będzie miał pieczę nad polityką inwestycyjną, sprawami geodezyjnymi oraz transportem

i komunikacją. Kwestie sportu i kultury pozostaną – co jest novum – w zakresie obowiązków Marcina Zawilę, prezydenta miasta. Nowo mianowani zastępcy podkreśliли, że najważniejszą sprawą dla nich będzie teraz praca nad uchwałą budżetową na 2011 rok.



### Jerzy Myrna, konduktor

Z okazji świąt Bożego Narodzenia życzę i sobie, i innym po pierwsze: zdrowia, po drugie: podwyżek pensji, żeby można było pozwolić sobie na więcej, i żeby - jak to jest w moim przypadku - człowieka było stać na zakup przynajmniej tony węgla na zimę. Ponieważ uczę się w Cosinucie, mam jeszcze jedno życzenie: uzyskanie pozytywnych wyników ze wszystkich egzaminów

semestralnych i zdobycie średniego wykształcenia.



### Paweł Drankowski, sprzedawca

Nowy rok, nowe nadzieje, nowa władza w mieście. Życzę sobie, jak również wszystkim innym mieszkańcom Jeleniej Góry, żeby miasto obudziło się w końcu z letargu, w który popadło. By Jelenia Góra w najbliższej przyszłości stała się stolicą Karkonoszy w największym tego słowa znaczeniu,

nie tylko pod względem geograficznym czy gospodarczym, lecz także kulturowym.



### Piotr Małecki taksówkarz:

Z okazji świąt i Nowego Roku 2011 życzę Jeleniej Górze wzrostu liczby dostępnych miejsc pracy. Im więcej mieszkańców będzie zatrudnionych, a co za tym idzie, będzie miała więcej pieniędzy tym bardziej zyskamy my - taksówkarze. Jest to zatem życzenie

## LUDZIE LUDZIOM SKŁADAJĄ ŻYCZENIA

również i dla mnie. Po wtóre, życzę sobie bym nie musiał więcej oglądać obdrapanych kamienic i ruin, które straszą na głównych ulicach miasta. Chodzi mi tutaj o ulicę Sobieskiego, Sudecką i cały szereg innych.



### Piotr Sikorski, ksiądz:

Z okazji świąt Bożego Narodzenia życzę miastu, by się rozwijało, słu-

żyło swoim obywatelom, by żyło się w nim dostatnio i żeby wszystkie inwestycje, które zostały rozpoczęte doczekały się swojego finału. Mieszkańcom życzę przede wszystkim wzajemnej życzliwości, poczucia rodzinności i miłości. A sobie - zdrowia, radości, spokoju i szczęścia.

### Justyn Bilski, nauczyciel

Jeleniogórzanom życzę przede wszystkim tego, by



nadchodzący czas - święta i nowy 2011 rok były pełne optymizmu. By nad głowami nas wszystkich świeciła szczęśliwa gwiazda i by marzenia, które ma każdy, czyniły z nas lepszych ludzi. Sobie wyłącznie, życzę silnej woli. Bym jak najdłużej miał możliwość powolnego „starzenia się” w towarzystwie młodzieży i ciaglego czerpania z pracy nauczyciela ogromnej satysfakcji.

### Nadzieja w opłatku

Wspólne koledowanie „Dzielimy się Radością” prowadzone przez Wspólnotę Odnowy w Duchu Św. Nazaret odbyło się w minioną sobotę w schronisku dla bezdomnych mężczyzn oraz w niedzielę w Domu Brata Alberta. Ksiądz Robert odprawił również Mszę Świętą. Dla osób bezdomnych to szczególnie czas, w którym mogą cieszyć się ze wspólnie spędzonych chwil. - Wigilię w schronisku dla osób bezdomnych organizujemy już od 9 lat. Życzliwi mieszkańcy Jeleniej Góry z dobroci serca przynoszą różne przetwory, wyroby, gotowe potrawy oraz ciasta, także dziś na wigilijnym stole nie zabrakło karpia, pierogów, uszek, barszczu czerwonego. Część potraw przyrządzamy sobie sami - powiedział Andrzej Bednarski, kierownik Domu Brata Alberta i schroniska dla bezdomnych mężczyzn.

(Agrafka)

# Święta na pięciolinii

W Filharmonii Dolnośląskiej odbył się w miniony czwartek koncert świąteczny zorganizowany przez Państwową Szkołę Muzyczną I i II stopnia im. S. Moniuszki w Jeleniej Górze.

Na widowni zasiadły głównie rodziny i najbliżsi występującej młodzieży, a także pedagodzy i pracownicy PSM z dyrektorką Urszulą Borkowską na czele. Na estradzie swoje umiejętności wpisane repertuarowo w

nadchodzący czas świąteczny zaprezentowali uczniowie, którzy wystąpili zarówno jako soliści, jak i w zespołach. Występ Chóru Szkolnego pod dyktando Doroty

Oleksyk przypomniał widzom „Mary Christmas, Darling” Franka Poolera i Richarda Carpentera oraz „Kolędę Krakowską”. Na finał zagrała Szkołna Orkiestra Symfoniczna pod dyktando Eweliny Rożek. Zabrzmiały „W żłobie leży”, „Cicha noc” w opracowaniu M. Jaśkiewicza, „Mędr-

ci świata” czy „Hej, w dzień narodzenia”.

(Coolazooch)  
FOT. COOLAZOOCH



Na widowni zasiedli rodziny i przyjaciele wykonawców oraz pedagodzy z PSM.

Zapłonęło w Betlejem, w miejscu Narodzenia Pana. Dotarło do Słowacji, a z rąk tamtejszych skautów trafiło do polskich harcerzy. Jako pierwsi na Dolnym Śląsku druhowie ze stolicy Karkonoszy podzielili się nim z prezydentem Jeleniej Góry i mieszkańcami podczas skromnej ceremonii, która odbyła się w miniony piątek po południu przed ratuszem.

W muzycznej oprawie bożonarodzeniowych przebojów z głośnika druhowie Karkonoskiego Hufca Związku Harcerstwa Polskiego Chorągwi Dolnośląskiej im. hm. Mirowskiego, po przejściu korowodem przez plac Ratuszowy przekazali prezydentowi Jeleniej Góry Marcinowi Zawile, jako gospodarzowi miasta, Betlejemskie Światło Pokoju.

Harc mistrz Marian Łata, szef hufca, podkreślił, że przekazywanie ognia z Betlejem, który pochodzi z miejsca Narodzenia Pana, jest już harcerską tradycją, której i tym razem stało się zadaniem. Druh M. Łata podając Marcinowi Zawile lampion ze Światłem Pokoju życzył prezydentowi, aby blask tego

ognia oświecał nie tylko władze i sprzyjał podejmowaniu korzystnych dla miasta decyzji.

Gospodarz miasta - zwracając się do harcerzy i zebranych mieszkańców (wśród nich sporo było naczelników poszczególnych wydziałów magistratu), podziękował za symboliczny gest. Złożył też życzenia świąteczne zebrany jeleniogórzanom. - A teraz niech pani Zosia Czernow ten ogień potrzyzyma, a ja włączę światełka na choince! - rzekł prezydent, który z pomocą pstryczka sprawił, że bożonarodzeniowe drzewko przed ratuszem rozbłysło feerią barw. Mieszkańcy podeszli do harcerzy, którzy z każdym chętnym dzielili się Światłem z Betlejem.

(tejo)  
FOT. KONRAD PRZEZDZIEK

Cała ceremonia była symbolicznym początkiem okresu świątecznego w Jeleniej Górze. Wiele wskazuje na to, że to jedyna otwarta impreza z okazji Bożego Narodzenia. W rozmowie z dziennikarzami Marcin Zawila, któremu towarzyszyli zastępcy: Zofia Czernow i Hubert Papaj, podkreślił, że są to święta rodzinne i dał do zrozumienia, że w najbliższym tygodniu miasto nie przewiduje imprez na placu Ratuszowym. Otwarta zabawa odbędzie się dopiero w sylwestra.



## Przekazali sobie Świąteczne Światło Pokoju!

Betlejemskie Światło Pokoju



**KAPITAŁ LUDZKI**  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI

UNIA EUROPEJSKA  
EUROPEJSKI  
FUNDUSZ SPOŁECZNY



**Projekt współfinansowany ze środków Unii Europejskiej  
w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego.**

## „Poza schematem ławki szkolnej”.

W ramach realizowanego w Szkole Podstawowej Nr 10 projektu „Poza schematem ławki szkolnej” uczniowie wszystkich klas mają możliwość uczestniczenia w 15 rodzajach oryginalnych zajęć pozalekcyjnych. Zostały one podzielone na trzy podstawowe grupy:

- zajęcia dydaktyczno - wyrównawcze,
- zajęcia terapii pedagogicznej i socjoterapii,
- zajęcia rozwijające kompetencje kluczowe.

Prowadzone w nieszablonej formie pozwalają dzieciom uzupełnić braki w nauce, rozwijać posiadane umiejętności lub skorzystać z różnorodnych form doradztwa i opieki psychologiczno-pedagogicznej. O ich skuteczności mogą świadczyć zarówno efekty klasyfikacji, wyniki sprawdzianów zewnętrznych jak i wypowiedzi zadowolonych Beneficjentów.

Uczniowie klas I-III z przejęciem

opowiadają o tym, jak chętnie przychodzą na spotkania, na których panuje wyjątkowa atmosfera.

Dzięki przyjątej formie zajęć dzieci nawet nie zauważają, iż poprzez prowadzone ćwiczenia uczą się. Zdobywają nie tylko wiedzę potrzebną w szkole, ale również w życiu, nabywając m.in. umiejętność radzenia sobie ze stresem, złością, zrozumienia siebie i innych. Dla nich jest to wszystko przyjemną zabawą. Pomimo młodego wieku potrafią dostrzec również zmiany, które się w nich dokonały - wyniki swojej pracy. Uczniowie, biorący udział w zajęciach wykorzystujących m.in. elementy kinizjologii edukacyjnej,



arteterapii, relaksacji, treningu kreatywności, zachwycają się tym, co robią i czego się nauczyli. Żeby usłyszeć entuzjazm, z jakim dzieci podchodzą do projektu, w którym mogą uczestniczyć, wystarczy tylko oddać im głos:

Agata : Na zajęciach nauczyłam się, jak się uspokajać i lepiej myśleć. To jest bardzo fajnie.

Marcelinka : Tu są ciekawe zajęcia, bawimy się w głuchy telefon, nauczyłam się lepiej czytać i się bawimy.

Zuzia : Zajęcia pomogły mi w czytaniu, bardzo lubię tu być, bo jest fajnie.

Daniel : Na zajęciach lubię się bawić i rysować, a nasza Pani jest najlepsza.

Wiktoria : Kocham Panią, bardzo lubię te zajęcia.

Uczniowie klas IV-VI w dojrzały sposób widzą wymierne korzyści, które dał im udział w projekcie. Grupa młodzieży, uczestnicząca



w zajęciach „Teatr edukacyjny - Życie - własna historia”, przygotowuje i wystawia sztuki teatralne zamknięte w 4 blokach tematycznych, które dotyczą ich spraw i mówią ich językiem. Dzieci mają możliwość rozwoju emocjonalnego, wyrażania siebie w odgrywanych rolach. Bazując na swojej naturalnej aktywności, poprzez sztukę mogą kształtować swoją osobowość, nawiązywać i wzmacniać więzi koleżeńskie.

Wyrażając swoją opinię na temat zajęć, w błyskotliwy sposób zauważają nie tylko wymierne korzyści, które sami odnieśli, ale również zmiany, jakie zaszły w koleżankach i kolegach uczestniczących wraz

z nimi w projekcie. Wypowiadając się, podkreślają, iż pozwoliły im one m.in.: rozszerzyć zainteresowania, rozjaśniły w głowach, pozwoliły wejść za kulisy teatru, otworzyły na innych, pozwalając w łatwiejszy sposób nawiązywać kontakty, pokazać siebie.

Zapytani o życzenia dla siebie i szkoły szóstoklasiści chcieliby, aby:

- mogli mieć występ z dialogami, wziąć udział w konkursie teatralnym,
- było więcej zajęć sportowych dla starszych klas,
- zostali w szkole ci sami nauczyciele, którzy ich teraz uczą, bo są „spoko”
- mogli pojechać na „zieloną szkołę” i żeby było więcej integracyjnych zajęć, spotkań klasowych.

Oczekiwania i ma-

zienia uczniów są potwierdzeniem więzi łączących ich ze szkołą, nauczycielami i kolegami oraz podkreślają ogromne znaczenie, jakie mają one w życiu każdego młodego człowieka.



Wspomaganiu prawidłowego rozwoju oraz kształtowaniu pozytywnych postaw dzieci służy projekt „Poza schematem ławki szkolnej”, prowadzony od września 2009 do sierpnia 2011 r., realizowany w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki, współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego.

**Artykuł współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego.**

## Góra darów dla „Nadziei”

**Nie trzeba znanych nazwisk i tłumy fanów, aby poruszyć serca dobrych ludzi, którzy zapewnili dzieciom z placówki opiekuńczej mnóstwo prezentów pod choinkę!**

Na pomysł, jak to zrobić, wpadła 14-letnia Karolina, uczennica Państwowej Szkoły Muzycznej, za której sprawą i z pomocą Jeleniogórskiego Centrum Kultury sala miodowa Filharmonii Dolnośląskiej wypełniła się w minioną środę hojnymi słuchaczami. Koncert kolęd i innych ciepłych

utworów muzycznych - „Przytulić święta”: tak zatytułowane wydarzenie, którego autorami była młodzież z PSM oraz uczniowie (w różnym wieku) Jacka Szreniawy z Jeleniogórskiego Centrum Kultury. Włączyli się też muzycy Filharmonii Dolnośląskiej.

Koncert o tyle nietypowy, że zamiast tradycyjnego

biletu, każdy przybył podarunek dla dzieci z placówki opiekuńczej „Nadzieja” przy ulicy Kraszewskiego. Zebranych licznie jeleniogórczan dobrej woli powitali Maria Szubart i Jacek Szreniawa. - Za ten koncert nikt nie wziął ani grosza. Nawet Krzysztof Ibis - usłyszeli widzowie. - Pewnie dlatego go tu nie ma! - zażartował Jacek Szreniawa. - Wiele naszych wychowanków nie spędzi świąt ze swoimi rodzinami. To dzięki państwa hojności będą mieli mnóstwo prezentów pod choinkę - usłyszeli zebrani od dyrektora „Nadziei”. Później zabrzmiała muzyka. Jak w tytule: ciepła i częściowo już bożonarodzeniowa.

(tejo)  
FOT. KONRAD PRZEZDZIĘK

Opuszczający salę miodową filharmonii widzowie przechodzili obok góry prezentów dla wychowanków „Nadziei” z poczuciem spełnienia dobrego uczynku.



© radosne święta dla dzieci zadbałi wszyscy wykonawcy koncertu. Ogromne brawa!

**SPOKOJNYCH I PEŁNYCH RODZINNEGO CIEPŁA ŚWIĄT BOŻEGO NARODZENIA ORAZ WSZELKIEJ POMYŚLNOŚCI W NOWYM 2011 ROKU.**

ŻYCZY  
ELŻBIETA ZAKRZEWSKA  
POSEŁ NA SEJM RP

# Nasz „dr House” woli „Chirurgów”

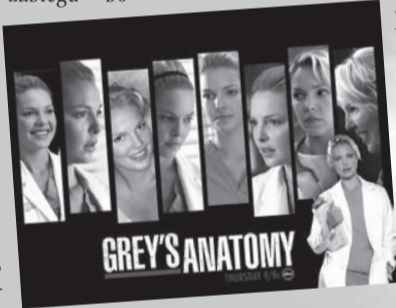
**Z Andrzejem Rojkiem, lekarzem „outsiderem”, który z przekąsem traktuje oficjalności i wyróżnienia; niezwykle popularnym w regionie ortopeda, choć niechętnym przyklejaniu mu jakiegokolwiek „łatki”, w tym także powiatowego dr House’a rozmawia Piotr Iwaniec.**

**Zapytam wprost: Skąd taka duża popularność?**

– Nie mam zielonego pojęcia. Choć od dawna mnie ten temat intryguje, w dalszym ciągu jest to dla mnie nierozstrzygnięta zagadka. „Skąd”? Nie wiem, bo przecież są lepsi ode mnie w regionie, starsi i dużo bardziej doświadczeni, od których sam wiele się nauczyłem.

**Mimo to, to właśnie pod Pana gabinetem „koczuje” codziennie kilkudziesięciu pacjentów.**

– Fakt, frekwencja istotnie jest bohaterska. Być może, jest to wynik mojego „nieznanostwa się”, co w tym przypadku oznacza, że mój osobisty czas, po prostu, należy do pacjentów. Dziwne, nieprawdaż? Przecież życie można by było spędzać zupełnie inaczej. Tak się jednak przyjął, że jak ktoś się pojawia, zazwyczaj mu nie odmawiam. Dla mnie, każdy pacjent to „ciekawostka”, jego schorzenie to potencjalne „coś”, co może być zalążkiem jakiejś burzy myślowej, jakiegoś fajnego zabiegu – bo



GREY'S ANATOMY

korzystnego dla samego pacjenta, dla mnie zaś będącego czymś, co rozwija nowe horyzonty. W moim przypadku, nie ma granicy pomiędzy czasem wolnym, a czasem spędzonym w szpitalu, przychodni czy w innych miejscach, gdzie jeszcze można siebie spotkać.

**A gdzie jeszcze można Pana spotkać?**

– W ZUS-ie, w uzdrowisku... Szczerze mówiąc, chodzę tam konsultować przede wszystkim po to, żeby zobaczyć „coś ciekawego”. Choć jest to czasochłonne, niekiedy zjawiają się tam pacjenci z taką chorobą i takim schorzeniem, przy którym naprawdę trzeba użyć wyobraźni. I to mnie kręci, lubię przełamywać rutynę (śmiech).

**Słuszne wydaje się zatem porównywanie Pana do serialowego dr House’a, gdyż właśnie z tą paralełą spotkałem się rozmawiając z kilkoma z Pańskich pacjentów.**

– Dr House?!? Po pierwsze, nie używam kuli. Po drugie, nie „żre” Vicodinu (śmiech). Owszem, jak już wspominałem, lubię przełamywać rutynę i „ciekawostki”, a przy tym z powodu braku czasu zazwyczaj jestem nieogolony, podobnie jak House, jednakże jest to porównanie zbyt wygórowane. Prawda jest taka, że dr House... Albo inaczej, ja mu się nawet o pięty nie ocieram, ponieważ House to internista, tj. taki lekarz, którego spectrum wiedzy wymaganej jest znacznie większe niż u ortopedy. Druga sprawa, House jest

niezwykle błyskotliwy, co jest bardzo ważne w internecie, nieważne zaś – w ortopedii. Powiem więcej, im mniej jest ortopeda błyskotliwy, tym lepiej dla pacjentów.

**Tak czy siak, czuje się Pan choć trochę „mile polechtany”?**

– Z reguły nie przywiązuję wagi do tego typu wyróżnień i nie przywykłem do porównywania mnie z kimkolwiek. Jeżeli niektórzy pacjenci uznają mnie za powiatowego dr House’a to jest to miłe i sympatyczne z uwagi na dokonania właśnie tej, serialowej postaci i motywuje do dalszego działania. Należy jednak pamiętać, że są to dokonania fikcyjne, takie trochę „cuda”. Dr House, co najbardziej irytuje mnie w tym serialu, jest za bardzo „cukierkowy”. House to wirtuoz, solista, któremu przypisuje się wszystkie zasługi. W prawdziwej medycynie, zasługi dotyczą zawsze całego zespołu – lekarzy i personelu medycznego. Bez pomocy „kolegów”, sam człowiek nie jest w stanie nic zrobić. A tak w ogóle, House’a nie lubię, wolę „Chirurgów” (śmiech).

**Zostawmy porównania. Jak zachowuje się Pan w kontaktach z pacjentami?**

– Nasze kontakty są bardzo bezpośrednie. Biorąc pod uwagę własne doświadczenia z opieką zdrowotną w Polsce uznałem, że nie będę tworzył barier tam, gdzie nie trzeba ich tworzyć. Nie wiem, być może dobrze, że

w przypadku innych lekarzy takie bariery istnieją – sprzyjają one bowiem kanalizacji relacji lekarz/pacjent i wzajemnemu poszanowaniu. Z drugiej jednak strony, w dzisiejszych czasach owych barier mamy zdecydowanie za dużo. Ludzie potrzebują, by podchodzić do nich jak do człowieka, a nie do pacjenta. Chyba na tym to polega... Może, po części, jest to również odpowiedź na Pana pierwsze pytanie.

**Na stałe, wraz z kolegami z niegdysiejszego, jeleniogórskiego „teamu ortopedów” pracuje Pan w szpitalu w Zgorzelcu. W Jeleniej Górze natomiast, przyjmuje Pan pacjentów jedynie na konsultacje. Czy nie obawia się Pan, że z czasem zniknie z tutejszej sceny medycznej?**

– Nie, bowiem prawda jest taka, że pacjenci wędrują za swoimi lekarzami. I to jest szalenie miłe. To fakt, kiedyś myślałem, że z czasem znikniemy z rynku jeleniogórskiego, ale tak się nie stało. Co ważne, fenomen ten nie jest zjawiskiem gasnącym, lecz utrzymuje się na stałym poziomie. Tam mamy świetne warunki do operowania, sprawdzamy się jako „operatorzy”, co jest wszakże naszym głównym zajęciem. W Jeleniej Górze – przyjmujemy pacjentów, którzy w razie potrzeby do nas przyjeżdżają. I tyle.

**I tu, i tam jest Pan codziennie. Jest coś, co robi Pan poza pracą?**

I tutaj zapada cisza (śmiech). Jeszcze dwa i pół roku temu odpo-

wiedziałbym na to pytanie, że mam hobby. Kiedyś była to fotografia, teraz, aparat zardzewiał, bo nie ma kiedy robić zdjęć. W wolnych chwilach, śpię. Choć najchętniej, położyłbym się na łące, na trawie i patrzył w krzaki (śmiech). Interesuje mnie makrofotografia, taki... mikrokosmos.

**Prócz tego, że dużo Pan pracuje, dużo Pan pali. Co sądzi Pan o zakazie palenia w miejscach publicznych?**

Dobrze, że w Jeleniej jest jednak miejsce, gdzie można palić (śmiech). Rzecz jasna, jako lekarz palenia nie popieram. Sam mówię pacjentom, że to utrudnia gojenie się złamań itp. Palenie permanentne upośledza krążenie w tkankach, przez co utrudnia procesy związane z ich odbudową – co sam na sobie „przerabiałem”. Z kolei jeśli chodzi o samą ustawę, szkoda, że państwo zajmuje się takimi bzdetami, zamiast zająć się czymś poważnym. Jest to ustawa z gruntu martwa, trudna do wyegzekwowania i zupełnie niepotrzebna. Poza tym, państwo, które z każdej wypalanej „fajki” ma 36 gr. podatku, i którego budżet opiera się w dużej mierze na akcyzie, ustala właśnie coś takiego. No cóż, jest to ambicja, a więc jeden z objawów osiowych schizofrenii. Zresztą, w tym wypadku schizofrenia to mało powiedziane.

**Z uwagi na nadchodzące święta, jedno pytanie nasuwa się samo. Czego życzyłby Pan sobie i innym jeleniogórczansom?**

– Dobrze, że tak Pan to ujął. Choć pochodzę z Rzeszowa, czuję się bowiem bardzo mocno zakorzenionym jeleniogórczanie. Mieszkam tu i nie zostawiłbym tego miasta.

sta b e z  
względu  
na różne  
możliwości  
i perspektywy.  
Czego życzyć sobie i innym? Żeby Jelenia Góra przestała gasnąć – bo tak jest, niestety. By przestała się „powiatyzować” i nie powędrowała w tym kierunku, co widać obecnie na każdym kroku.

**Może Pan dać na to jakąś „receptę”?**

– Przede wszystkim, Jelenia Góra powinna zrobić wszystko, by przestać tracić mieszkańców. Stworzyć perspektywy, które przyciągną młodych ludzi, którzy to miasto ożywią. Nie



**Andrzej Rojek nie utożsamia się ze swoim alter ego z amerykańskiego serialu Dr. Housem. Przyznaje, że bardziej do gustu przypadł mu sitcom „Chirurgzy”**

potencjał: jesteśmy świetnie wyposażeni pod względem naturalnym, mamy piękne krajobrazy, źródła termalne i trzeba to wykorzystać. Co więcej, trzeba również powiedzieć STOP! Wylegarniom dla rencistów – czyli klasycznym fabrykom i zakładom przemysłowym. Czy w Alpach sprawdziłyby się fabryki?

**Dziękuję za rozmowę.  
Rozmawiał Piotr Iwaniec  
FOT. PETR**

**Przypominamy, że trwa plebiscyt „Ulubiony lekarz Jelonki”. Są już pierwsze głosy. Czytaj na stronie 13!**

\*Andrzej Rojek – ortopeda, chirurg, traumatolog. Ma 38 lat, żonę Iwonę i dwie córki: Martę i Agatę, z których jedna w odróżnieniu do taty – lubi dr House’a. Mieszka w Jeżowie Sudeckim, pracuje w Zgorzelcu i Jeleniej Górze. Postać ciekawa, nietuzinkowa, „rzemieślnik” – jak sam to określa, który „lubi swoje rzemiosło”.



## Pogotowie... teatralne w akcji!

**W minioną niedzielę Zdrojowy Teatr Animacji dotarł do małych pacjentów Szpitala Wojewódzkiego w Jeleniej Górze. A sala oddziału dziecięcego zamieniła się w scenę.**

Dzięki wizycie aktorów Zdrojowego Teatru Animacji najmłodszy pa-

cienci jeleniogórskiego szpitala mieli szansę obejrzeć jeden z repertuarowych spektakli „Entliczek-pentliczek”. Inscenizacja w reżyserii Bogdana Nauki, z muzyką Bogusława Klimsy i ze scenografią Jadwigi Mydlarskiej-Kowal została oparta na popularnych wierszach Jana Brzechwy m.in. takich jak tytułowy „Entliczek –pentliczek”,

„Kaczka-Dziwaczka” „Kłamaczucha” czy „Samochwała”. „Entliczek –pentliczek” przeradza się we wspólną zabawę, w której młodzi widzowie stają się pełnymi uczestnikami tego widowiska, co z pewnością pomogło chorym dzieciom. Do zbiorowej zabawy w teatr zachęcili aktorzy: Lidia Lisowicz, Katarzyna Morawska, Sylwester Kuper, Jacek Maksimowicz i Sławomir Mozolewski.

**(Accipiter)  
FOT. ARCHIWUM ZTA**



# Na biegówkach wokół ratusza?

Zima daje w kość, ale przecież opady śniegu nie muszą być tylko pretekstem do narzekania i wyliczania zagrożeń. Miłośnicy narciarstwa cieszą się z takiej aury a ich radość można przenieść z tras biegowych do... centrum miasta.



Hirschbergu) sprzed ponad stu lat sunie po Rynku na nartach. Wtedy nie było to nic dziwnego. Srogie zimy i brak innych środków transportu wymuszały na mieszkańcach taką zdrową formę przemieszczania się. Dziś ideę można

potraktować jako ciekawostkę i uzupełnienie zimowej stagnacji w imprezach plenerowych w mieście. - Skoro latem jeździmy na rowerach i to na starówce, to dlaczego zimą nie można by poszusać na nartach, tym bardziej że grudnia czasu jest w mieście bardzo

liczne? - pyta nasz Czytelnik.

(tejo)

**FOT. ARCHIWUM**

*Pomysł pozostawiamy ku rozważdce ratuszowej ekipy promocyjnej.*

Na pomysł zorganizowania i przy ratuszu zawodów dla licznej grupy amatorów biegania na deskach wpadł jeden z naszych Czytelników, którego zainspirowała dawna pocztówka. Na obrazku pewien jeleniogórzanin (lub - jak kto woli - mieszka-



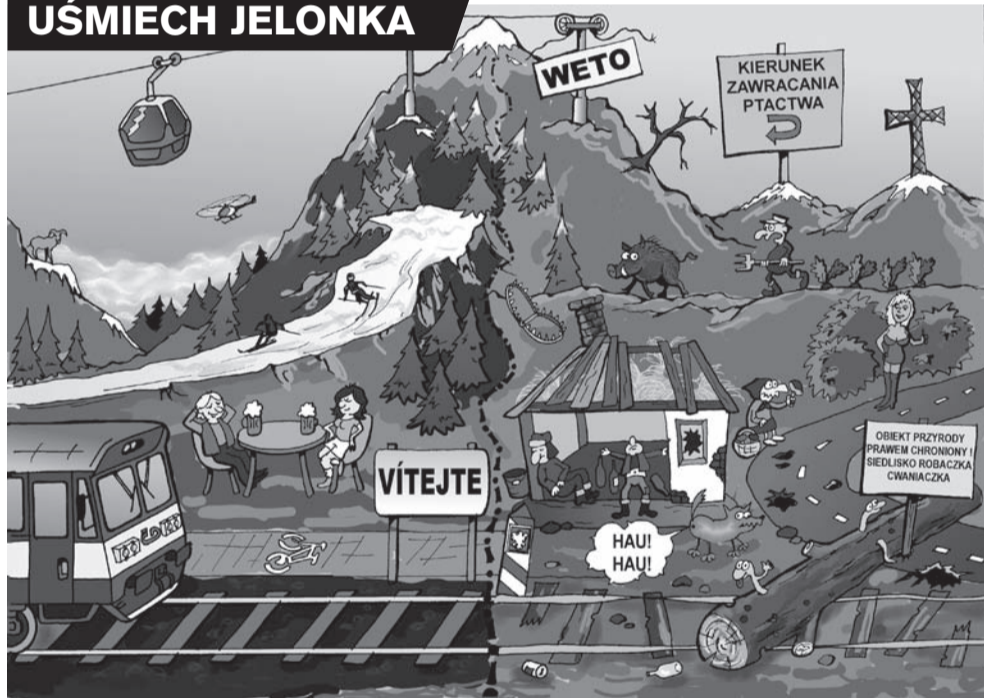
## Senior z laptopem

Najstarszy jeleniogórski radny Józef Gajewski w wielu dziedzinach jest znacznie młodszy duchem od swoich kolegów. Jedną z nich jest informatyzacja. Rajca z Jagniątkowa bowiem jest zafascynowany Internetem i ułatwieniem sobie życia poprzez komputer. Nie rozstaje się z przenośnym urządzeniem nawet podczas sesji! Jeszcze zanim został przedstawicielem Jagniątkowskiej społeczności w ratuszu, często udzielał się na naszym forum i to nie anonimowo! Teraz przestał, choć z całą pewnością śledzi nie tylko Jelonkę.com.

(anzol)

**FOT. ANZOL**

## UŚMIECH JELONKA



## OKIEM NACZELNEGO



## Gwiazdkę z nieba

- A Słowo stało się Ciałem i mieszkało między nami! - te słowa jednej z najpiękniejszych polskich kolęd brzmią już na dziesiątkach koncertów, mszach świętych i w domach. Tam rzadziej, bo zwyczaj rodzinnego kolędowania odchodzi do lamusa ceremonii niemodnych. Podobnie jak całe smakowanie świąt.

Świąteczny czas zleci w tym roku wyjątkowo szybko: Boże Narodzenie przypada po prostu w weekend. - Święta, święta i po świętach - to popularne powiedzenie obrazuje nasze podejście do czasu magicznego, jakim jest nawet dla wątpiących Boże Narodzenie. To chwile, w których w nawet najbardziej zatwardziały sercach niedowiarków zapala się

iskierka boża, a w ludziach, dla których dobro znaczy niewiele, błyska płomynek ochoty na dobry uczynek. Nawet niekoniecznie szczerzy. Ot tak - na pokaz.

Czas świąteczny rzeczywiście i dosłownie jest tylko chwilą, kiedy łatwiej o uśmiech, życzliwość i przyjaźń. Kiedy językowy rynsztok zamienia się w ruczaj słów kwiecistych, z których składane są pięknie poetycko i wyszukane życzenia. Co z tego, że sami tych życzeń nie potrafimy ułożyć! Wydawcy kartek świątecznych - będących coraz rzadszym medium przekazu w tym czasie - rozumieją łatwiznę codzienności i sprzedają już od dawna pocztówki z gotowym tekstem, pod

którym starczy się ino podpisać. Są piękne: z Maryją i Dzieciątkiem Jezus w żłóbku - a jednocześnie puste, bo nie „nasze”.

Kartkę ze świątecznym motywem coraz częściej zastępujemy sms-ami, które w czasie świątecznym i noworocznym zapychają komórkowe łącza wyklepanymi wierszykami o szczęściu, co jak ości karpia... Napęniają życzeniową treścią pamięć nie tyle naszą, ale wymyślnych urzędników, które coraz to większe możliwości: a to filmują - na przykład - choinkę, a to fotografują, choćby górę prezentów. Aby można było szybko wysłać znajomym obraz naszego obfitego świętowania.

Kalendarz zapęla się koncertami - z dobrego serca - charytatywnymi.

Raptem różni ludzie przypominają sobie, że są blisko nich bliźni, którzy nie mają ani wymyślnych komórek, ani dostatniego stołu z karpim, kapustą, śledziami, czy też pachnącej jodełki. A nawet jeśli mają, to ta namiastka nie zastąpi nim rodzinnego klimatu tych grudniowych świąt. Tak oto rodzą się dobre uczynki: uzdolnieni swoim talentem, widzenie - hojnością, a organizatorzy - połączeniem tych dwóch elementów, starają się, aby Boże Narodzenie dotarło także tam, gdzie jest wyczekiwane najbardziej: do domów dziecka i placówek opiekuńczych.

Ta okazja do okazania otwartego serca jakże często bywa także sposobnością do zaspokojenia własnej próżności. Trzeba koniecznie zapro-

sić gwiazdę z ekranu telepatrydyła lub z pierwszej strony kolorowego magazynu plotkarskiego, która to - tak mimochodem - też swoje z tej góry darów uszczknie do swoich Himalajów fortuny. Bez blichtru, ceremoniału i nadęcia trudno bowiem dziś się obejść tym, którym bardziej zależy na rozgłosie własnym aniżeli celu ich - niewątpliwie szlachetnych - uczynków.

W wirze przygotowań, wśród których obowiązkowa jest wizyta w hipermarkecie lub - coraz częściej - w galerii handlowej, kredyt lub pożyczka chwilówka (bo zastaw się, a postaw się), umyka Bożonarodzeniowa Istota. Zaganiani pośród pól w rytmie świątecznych przebojów lub też aranżowanych na tysiące sposobów kolęd, napędzeni kieliszkiem przy śledziku, mijamy Dzieciątko nie zauważwszy Go nawet. Automatyzm przedświątecznej go-

nitwy napędza koniunkturę firm zajmujących się cateringiem. Bo przecież prościej zamówić karpia po żydowski, aniżeli poświęcić temu rytuałowi świątecznemu więcej czasu przy kuchni.

Tempora mutantur et nos mutamus in illis - czasy się zmieniają, a my - wraz z nimi. Nie ma co się oszukiwać, że idealne przeżywanie świąt Bożego Narodzenia stanie się rzeczywistością. Nawet w czasach spokojniejszych i mniej pospiesznych, takie nie było. Warto jednak - mimo wszystko - w nadchodzących dniach nieco zwolnić, choć to jest z całą pewnością na granicy wykonalności. Zwolnić i pomyśleć najlepiej przy melodii i słowach kolędy, że Słowo stało się Ciałem. Wtedy z pewnością będziemy bliżej gwiazdki z nieba. Świątecznych świąt, drodzy Czytelnicy!

**Konrad Przedzięk**

## Migawką i piórem Jelonki.com



- No, Jureczku, co masz taką smętną minę?



- Zapewniam cię, że ten fotel jest wygodniejszy



- od tego piętro niżej...

Politycy Platformy Obywatelskiej Jerzy Lenard, były zastępca prezydenta, obecny szef rady miejskiej, oraz Hubert Papaj, były szef rady miejskiej, obecny zastępca prezydenta miasta, zamienili się funkcjami.

(anzol)



**Legendarny ród karkonoski, odkryty przez niemieckich romantyków i zapomniany w ciągu dziesięcioleci, z którego kurz niepamięci otarła rok temu grupa entuzjastów, „ożył” podczas uroczystego spotkania w ramach Obserwatorium Karkonoskiego w Biurze Wystaw Artystycznych.**

Andrzej Więckowski zaprosił na ten wyjątkowy czwartkowy wieczór sporą grupę „aktywnych” uczestników spotkania. Dopisała publiczność, która – mimo trzaskającego mrozu – wypełniła dość licznie salę Wystaw Artystycznych. Niektórzy z gości pojawili się na OK po raz pierwszy.

Była to trzecia debata poświęcona Wierzchołcom, którzy w świadomości społecznej mieszkańców miasta i regionu zaistnieli rok temu, dzięki Obserwatorium Karkonoskiemu. To właśnie 10 grudnia 2009 roku

# Wierzchołce: byt, mit, dowcip, czy głębia filozofii

Andrzej Więckowski, Jan Stolarczyk, Ivo Łaborewicz i Stanisław Firszt – z pomocą różnych świadectw i rozważań – zauważyli istnienie przed wiekami nieznanego dotąd plemienia posługującego się zblizonym do słowiańszczyzny językiem, żyjącym blisko szczytów Karkonoszy. Jednym z dowodów na istnienie tego ludu miał być XIX-wieczny (pierwsza połowa) fragment literatury pięknej pióra niemieckiego literata o nieustalonym nazwisku.

Latem tego roku odbyło się spotkanie drugie. Już wówczas Andrzej Więckowski zaprosił na „jarmarczną” trzecią debatę, którą zapowiedział na grudzień. Słowo stało się ciałem i wyjątkowo liczne grono osób zainteresowanych zgłębianiem wierzchołcowych sekretów przyszło w miniony czwartek do BWA.

Goście Obserwatorium Karkonoskiego, przywitani przez Janinę Hobbarską, dyrektor BWA, wypowiedzieli się o Wierzchołcach różnie. Debatę, mającą raczej charakter luźnego panelu – otworzył Andrzej Szymalski, związany z ziemią izerską (Świeradów) poeta, kompozytor i literat. Przeczytał fragment prozy poetyckiej osadzonej w krainie tajemniczego wierzchołcowego mitu. Później Anna Patryś, doskonała sopranistka, wyko-

nała jedną z pieśni A. Szymalskiego z cyklu „Fantasma Izeria”. Dzieło tego wybitnego twórcy zabrzmiało potem raz jeszcze: był to fragment prozy w interpretacji Andrzeja Więckowskiego. Fragment będący kunsztowną „młodopolską” grą słów, pojęć, sytuacji i klimatów literackich nawiązujących do tematu spotkania.

Stanisław Firszt, dyrektor Muzeum Przyrodniczego podkreślił znaczenie całego procesu „odkrywania” plemienia dla rozwoju naszej myśli intelektualnej, a także ubogacenia tradycji regionu. W ten pogląd wpisał się też Jacek Jakubiec, kustosz Dworu Czarne. Jan Stolarczyk, literat i polonista, zasugerował, że z Wierzchołcami – na podstawie odnalezionych źródeł literackich – mieli sporo do czynienia Żydzi Sefardyjscy, wyrzuceni z Hiszpanii, z których część dotarła w Karkonosze.

Konrad Przedzdziek, naczelny Jelonki.com zaapelował o wyjście poza poziom werbalny i zadbanie o odpowiednią promocję „produktu” o nazwie „Wierzchołce”. Tak, aby rekonstrukcja plemienia nie była jedynie grą intelektualną, lecz także dała jakieś korzyści wizerunkowi miasta i regionu. Ivo Łaborewicz, kierownik oddziału Archiwum Państwowego zasugerował, że brak archiwaliów na

temat Wierzchołców mógł wynikać z możliwości ich „kamuflowania się”. Regionalista Romuald Witczak wysperzał dwa wiersze w staropolszczyźnie, w tym jeden erotyk. Dziennikarz Grzegorz Kapla podszedł do tematu z humorem i opracował prześmieszny tekst satyryczny o tym, dlaczego Wierzchołce noszą czerwone czapki. Jacek Godlewski, urbanista, mówił o rozwoju plemiennym tego ludu.

Andrzej Więckowski – przewrotnie i paradoksalnie – zauważył, że byt Wierzchołców wynika z ich niebytu, a całość problematyki wymyka się spod kontroli rozumu. Nawiązał także do pewnego eksperymentu

tu myślowego i procesu dekoherencji. Zdaniem Więckowskiego Wierzchołce – podobnie jak bohater rzeczzonego eksperymentu, czyli kot Schroedingera – mogą zarówno żyć, jak i paść trupem po zastosowaniu dwójki logiki myślenia. Na koniec zabrał głos Paweł M. Krzaczkowski, który – w dość hermetycznych słowach – rozwinął kilka refleksji filozoficznych

trudnych do pojęcia dla ludzi nieobeznanych z tą dziedziną wiedzy.

**Petr  
FOT. KONRAD  
PRZEDZDZIEK**



Spotkanie – choć miało charakter podsumowania wierzchołcowych poszukiwań – z pewnością nie postawiło kropki na i. Temat rekonstrukcji plemienia wciąż pozostaje otwartym i nie jest wykluczone, że organizatorzy Obserwatorium Karkonoskiego do niego powrócą w jednym z przyszłorocznych wydań debaty, która odbywa się pod patronatem miesięcznika Odra oraz mecenatem Przewodniczącego Sejmiku Wojewódzkiego. Na koniec – w nieoficjalnej części – kosztowano specjalistów kuchni swojskiej w postaci pierogów ruskich i bigosu.

## REWITALIZACJA PARKU ZDROJOWEGO: BYŁY BŁĘDY

**Architekt krajobrazu Anna Śniegucka-Pawłowska podczas spotkania z sympatykami Stowarzyszenia Miłośników Cieplic zwróciła uwagę na zaniedbania, których dopuściła się firma wykonująca prace rewitalizacyjne w Parku Zdrojowym.**



Zdaniem głównej projektantki nowego wizerunku największego parku w Cieplicach, ekipy, które latem rozpoczęły prace remontowe, wprowadziły na plac budowy ciężki sprzęt.

Poruszanie się nim naruszyło system korzeniowy wielu drzew. Poza tym w miejscach, które powinny zostać nienaruszone, urządzono składowisko gruzu z rozbiórki istniejących elementów. Te niedociągnięcia zostały usunięte.

Anna Śniegucka-Pawłowska zarysowała zainteresowanym obraz Parku Zdrojowego po remoncie. Ogrodzenie nie będzie zamykane, a posłuży jedynie do wyodrębnienia terenu zabytkowego parku. Zwrócono też uwagę na problemy, które mogą się pojawić w przyszłości: jednym z nich jest funkcjonowanie parkingu za Pałacem Schaffgotschów (siedziba

ZOD Politechniki Wrocławskiej), do którego po zakończeniu rewitalizacji parku ciężko będzie dojechać.

Obecnie w Parku Zdrojowym trwa zimowy zastój. Prace będą prowadzone w zależności od warunków atmosferycznych. Ich wzmożenie należy spodziewać się wiosną i latem, bowiem termin zakończenia inwestycji przez firmę ANTI S.A. upływa 30 września

Obszerną relację ze spotkania na swojej stronie internetowej zamieściło Stowarzyszenie Miłośników Cieplic. <http://www.milosnicy.cieplic.pl/>

2011. Dodajmy, że z przyczyn rozpoczęły się z kilkutygodniowym opóźnieniem.

**(RED)**



## Dlaczego zniknęły tramwaje?

## Charytatywna „Euforia” dla muzycznych talentów

**Dyrekcja Szkoły Społecznej w Sobieszowie wraz z radą rodziców i przy udziale muzyków z Filharmonii Dolnośląskiej zorganizowała koncert charytatywny w Lunch Bar & Club Euforia, aby kupić nowe instrumenty muzyczne, tj. gitarę i skrzypce dla uzdolnionych, dziesięcioletnich uczennic: Tamary oraz Agaty.**



Uczennicom towarzyszył na skrzypkach koncertmistrz Filharmonii Dolnośląskiej Janusz Nykiel

– Koncert charytatywny poświęcony był dwóm dziesięcioletnim uczennicom z Zespołu Szkół Społecznych w Sobieszowie. Dziewczeta mają ogromną pasję życiową, jaką jest muzyka. Agata gra na skrzypkach, natomiast Tamara – na gitarze. W akcji zbieraliśmy pieniądze na nowe instrumenty muzyczne dla solistek, aby mogły rozwijać swoje talenty muzyczne – powiedziała Alicja Dal, dyrektor Zespołu Szkół Społecznych im. Jana Pawła II. – Jest to pierwsza akcja charytatywna, w przyszłości pragniemy kontynuować taką działalność – dodała.

Tamara zagrała na gitarze „Tango Pizzicato” Tatiany Stachak, natomiast Agata wykonała na skrzypkach

„When I’m sixty four” Lenona i McCartneya, przy akompaniowaniu Róży Wysockiej (pianino) oraz Janusza Nykiela (skrzypce). Wystąpił także znany już jeleniogórskiej Kimo, który dostał się do finału programu „Mam Talent” i uczy Szkoły Społecznej w Sobieszowie tańca egipskiego.

W okolicznościowym koncercie zagrał kwartet smyczkowy „A Quattro”, w którego skład wchodzi muzyki z Filharmonii Dolnośląskiej. – Zaprezentowaliśmy różne kolędy, ale nie zabrakło programu klasycznego na kwartet z klarnetem. Mamy nadzieję, że tego typu koncerty charytatywne będziemy mieli okazję grać częściej, wspólnie z uzdolnionymi uczniami szkoły muzycznej, których warto promować – powiedział znakomity klarncista Andrzej Zwarycz, szef zespołu „A Quattro”. Honorata Magdeczko-Capote, aktorka teatru Maska, śpiewała przy akompaniowaniu Róży Wysockiej. Jak na czas przedświąteczny przystało, nie obyło się bez wspólnego kolędowania.

**(Agrafka)  
FOT. AGRAFKA**

Jakie tramwaje kursowały niegdyś w Jeleniej Górze? Dlaczego „odjechały na zawsze” w 1969 roku? Czy była to decyzja polityczna władz panujących w ówczesnym ustroju, czy też logiczne następstwo planów rozwoju komunikacji miejskiej w naszym mieście, które ujrzały światło dzienne w początku lat 40-tych?

Co więcej, dlaczego zdecydowana większość z nas w chwili obecnej życzyłaby sobie powrotu tramwajów do stolicy Karkonoszy, skoro zniknęły stąd tak dawno i świat się bez nich nie zawalił? Próbę odpowiedzi na te i inne pytania podejmie w poniedziałek, 20 grudnia 2010 r. Cezary Wiklik, pasjonat historii regionu, dziennikarz i fotograf, autor książki „Historia na szynach pisana. Jeleniogórskie tramwaje” podczas spotkania w Metaforze przy Placu Ratuszowym. Początek spotkania – godz. 19.00.

**Petr  
FOT. TEJO**

# Ach, ten bas!

**Śpiewający aktor to żadne wielkie „halo!”, ale muzyk rockowy odnoszący sukcesy sceniczne to nieczęsty przypadek. Sławomir Mozolewski, którego „wizytówką” jest charakterystyczny głęboki i niski głos, na początku lat 80. grał i śpiewał w punk-rockowej kapeli Fort BS. Z bagażem muzycznych doświadczeń porzucił estradę i koncerty na rzecz teatru animacji, gdzie występuje z powodzeniem do dziś.**

Wiódł cygańskie życie, przenosząc się z miejsca na miejsce. Początkowo Sławomir Mozolewski zajmował się muzykowaniem, lecz dziś nie chce upubliczniać tej sfery swoich zainteresowań, a okres grania w Fort BS uważa za rozdzielny zamknięty. Karierę teatralną rozpoczął jako akustyk i montażysta w Jeleniogórskim Teatrze Animacji działającym wówczas przy ul. Wolności (1985-92), a następnie pracował jako maszynista i monter dekoracji teatralnych w Teatrze Lalki i Aktora im. Hansa Christiana Andersena w Lublinie (1992-96). W końcu osiedlił się jednak w Jeleniej Górze, gdzie od roku 1996 związał się na stałe ze Zdrojowym Teatrem Animacji. W 1998 roku zdał pomyślnie egzamin eksternistyczny dla aktorów lalkarzy.

## Jak z bajki

Jest to dość imponujące, że Sławomir Mozolewski, ten autentyczny muzyk sceny jeleniogórskiego rocka znalazł w sobie dość energii, by w drugiej odsłonie swojej kariery systematycznie pojawiać się na scenie Państwowego Teatru Animacji w Jeleniej Górze. Tutaj z pewnością nowych doświadczeń artystycznych dostarczył mu udział w inscenizacji Janusza Ryła-Krystianowskiego „Smok i sok” (1990), która opowiada o zarożniętym, śmiesznym smoku Teodorze, któremu zniknął cały zapas soku malinowego. W spektaklu Ludwika Jerzego Kerna „Ferdynand Wspaniały” (1991) w reż. Andrzeja Kempy wystąpił w roli właściciela tytułowego psa.

Młodzi widzowie z uwagą śledzili poczynania jego scenicznych postaci w przedstawieniach takich jak „Konik Garbusek” (2001) Piotra Jerszowa w reż. Lidii Lisowicz czy „Leśne przygody Tymoteusza” Jana Wilkowskiego (2008). Sławomir Mozolewski grał we współczesnych bajkach wykorzystujących klasyczny motyw w scenerii dalekiej od szkolnych obowiązków w adaptacjach książek

Bolesława Leśmiana („Baśń o pięknej Parysady” Bolesława Leśmiana (1997) w reż. Beaty Pejcz i „Alibaba i czterdziestu rozbójników” Bolesława Leśmiana (2004) w reż. Lidii Lisowicz), Kornela Makuszyńskiego („Koziołek Matołek” (1997) w reż. Zdzisław Reja), Jana Brzechwy („Kot w butach” (1991) w reż. Honoraty Magdecko-Capote, „Kopciuszek” (1998) w reż. Bogdana Nauki, „Panieczek z pudełeczka/Przygody króla jegomości” (2000) w reż. Ewy Giedrojc, „Entliczek pentliczek” (2001) w reż. Nauki) czy Hansa Christiana Andersena („Calineczka” Agnieszki Zaskórskiej (2003) w reż. Bogdana Nauki, „Krzesełwo” (2004) w reż. Czesława Sieńko i „Mała Syrenka” (2005) w reż. B. Nauki).

## Hipnoza głosem

Atutem Sławomira Mozolewskiego jest charakterystyczny niski i dudniący głos, który idealnie pasował do stworzenia postaci mocnych czy złowrogich. Powoli budował napięcie jako Olbrzym, pod którym uginają się kolana w adaptacji powieści Johna R. R. Tolkiena „Rudy Dżil i jego pies”

(1996) w reż. Beaty Pejcz. Był przekonujący i zabawny w roli blazanego drwala bez serca towarzyszącego Dorocie w wędrówce po bajkowym świecie Franka Bauma Lymana „Czarnoksiężnik z krainy Oz, czyli Wyprawa do Smaragdowego Grodu” (2002) w reż. Czesława Sieńko. W widowisku Aliny i Jerzego Afanasjewów „Czarodziejski młyn” (2003) w reż. Petra Nosálka jako zły młynarz, staruszek z jednym okiem czarnym a drugim czerwonym zagrał dzieciom w miasteczku Smętowo. Uczłowieczył postać okrutnego rozbójnika Madeja w inscenizacji Jerzego Zaborowskiego „Tomcio Paluszek” (2009) w reż. Lidii Lisowicz. Jako Wincenty był niegroźnym wilkiem na emeryturze w sztuce Urbana Gyuli „Porwanie kaczątek” (2008).

Swoim basem Mozolewski zahipnotyzował dzieci w roli królów: w baśni braci Grimm „Śpiąca królewna” (1999) w reż. Beaty Pejcz, jako król Cynamon, który zamiast rządzić krajem zajął się strzyżeniem pudli w bajce Wojciecha Zukrowskiego

**SWOJĄ  
POWIERZCHOWNOŚCIĄ  
POTRAFI U MŁODEGO WIDZA  
WZBUDZIĆ PRZESTRACH,  
KTÓRY ZA CHWILĘ ZMIENI  
SIĘ W UŚMIECH ZACHWYTU,  
AKCEPTACJI I UTOŻSAMIENIA  
SIĘ Z BOHATEREM**

go „Porwanie w Tiutiurlistanie” (2007) w reż. Ireny Dragan oraz król Błystek w adaptacji prozy Marii Kopnickiej „O krasnoludkach i sierotce Marysi” (1996) w reż. Bogdana Nauki. Jego poważnie brzmiący głos świetnie wpasował się w postać niedźwiedzia - ojca Tymoteusza w przedstawieniu Jana Wilkowskiego „Tymoteusz Rymcimci” (1996, 2007) w reż. Zdzisław Reja. Nie powiedział jednak słowa jako tato smok w widowisku „Z życia smoków - sceny uliczne” (1996) wg Beaty Krupskiej w reż. Bogdana Nauki.

## Od smoka do kurczaczka

Jakby trochę na przekór swemu wcześniejszemu emploi został obsadzony w roli kurczątka w inscenizacji „Szałuputki” Janusza Ryła-Krystianowskiego (1999) w reż. Lidii Lisowicz oraz jako pingwin w sztuce Ulricha



Jako Pan Piotr w „Czarownicach w Bibliotece”.

rodną rzeczywistość teatralną, po której oprowadza widzów jak przewodnik.

## Dla starszej publiczności

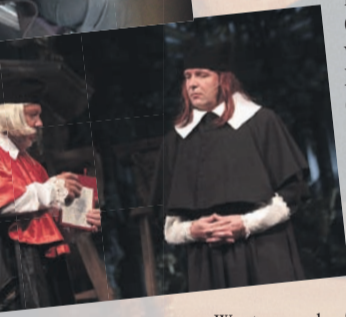
W przedstawieniu Krystyny Miłobędzkiej „Serdeczny stary człowiek” (1992) w reż. Andrzeja Balla, przebrany w podarte dżinsy i z białym workiem na ramieniu, Mozolewski zagrał człowieka ujętego w ironiczny sposób, a poprzez wyśmianie pewnych obowiązujących schematów wzbudzał w widzach refleksję. W widowisku ulicznym opartym na motywach biblijnych wg Kurta Vonneguta i Ivana Chermayeffa „Słońce, księżyc, gwiazda” (1992) w reż. Andrzeja Balla, gdzie grał na bębnach, stworzył postać szatana.



Huba „O ó s m e j na Arce” (2010) w reż. Bogdana Nauki. W adaptacji książki Jansson Tove „Potęga Teatru, czyli Muminki” (2006) w reż. Bogdana Nauki pojawił się jako szczur Edward, znajomy tatusia Muminka z czasów jego młodości. W spektaklu Pierre’a Gripari „Czarownice w bibliotece” (2010) w reż. Michała Derlatki jako

pan Piotr - pisarz i stróż porządku buduje jedno-

Występował potem w realizacjach Bogdana Nauki: „Legends zamku Chojnik - Epos Rycerski Niezwykłe Komiczny” (1998), pięciu opowieściach z cyklu „Wielki teatr legend Karkonoszy” (1999): „O założeniu Jeleniej Góry”, „O zamku Chojnik”, „O uczelni katowskiej w Wojcieszowie”,



Występował potem w realizacjach Bogdana Nauki: „Legends zamku Chojnik - Epos Rycerski Niezwykłe Komiczny” (1998), pięciu opowieściach z cyklu „Wielki teatr legend Karkonoszy” (1999): „O założeniu Jeleniej Góry”, „O zamku Chojnik”, „O uczelni katowskiej w Wojcieszowie”,

„O tym jak Rzepiór parobka Leona latać nauczył” (2000) i „Cała prawda o Rzepiórze” (2000), oraz „Aqua sanitata” (2000), „Zaślubiny Emmy z Rzepiórem” (2000), „Hofmama” (2001) i „Pocztówka z Karkonoszy” (2005).

W inscenizacji Jana Drdy „Igraszki z diabłem” (2002) w reż. Ewy Giedrojc był miejscowym zbójcem Sarką-Farką. Pojawił także gościnnie na scenie Teatru im. Cypriana Kamila Norwida jako Posąg w sztuce Tadeusza Słobodzianka „Sen pluskwy” (2003) w reż. Krzysztofa Kopki. Grał w lalkowych sztukach sięgających głęboko w ludowe wierzenia, wyobrażenia i polską sztukę ludową, m.in. „O medyku Feliksie, co był śmierci chrześniakiem” Piotra Tomaszuka (1997) w reż. Jerzego Zitzmana czy apokryfie betlejemskim Joanny Kulmowej „Mirra, kadzidło, złoto” (2006) w reż. Bogdana Nauki. Za swój występ w spektaklu Giovanniego Boccaccia „Dekameron” (2005) w reż. Petra Nosálka otrzymał dyplom honorowy przyznany przez Alinę Obidniak. Petr Nosálek obsadził go w przedstawieniach: „Gargantua i Pantagruel” Franciszka Rabelaisa (2007) oraz misterium oratorium „De Regeneratione. Powtórne narodziny” (2009), gdzie zagrał autentyczną postać śląskiego poety religijnego doby baroku Johanna Schefflera zwanego Angelusem Silesiusem. S. Mozolewskiego można również zobaczyć w spektaklu wg Mirona Białoszewskiego „Pamiętnik z powstania warszawskiego” (2010) w reż. Tadeusza Rybickiego.

**Konrad Przedzięk  
FOT. KONRAD  
PRZEDZIĘK**

## Z gitarą i w ćwiekach

W surowych realiach początku lat 80. XX wieku na bardzo bogatej polskiej scenie muzycznej pojawiały się zasłużone już dziś nazwiska twórców rodzimego rocka, który zmieniał całe pokolenia. Wtedy w roku 1981 w Jeleniej Górze powstał punk-rockowy zespół Fort BS, gdzie Sławomir Mozolewski grał na gitarze basowej i śpiewał. Grupa ta miała swoje próby w Wojewódzkim Domu Kultury (dziś JCK). Pozostali członkowie zespołu to: Krzysztof Wisiołek (gitar, wokal), Adam Leszczyński (gitar, wokal) i Roman Zebik (bębny).

Później w roku 1984 kapela Fort BS już w nieco zmienionym składzie (Sławomir Mozolewski - gitara basowa, wokal, Krzysztof Wisiołek - gitara, Robert Cichoński - wokal i Andrzej Rutkowski - perkusja) została dostrzeżona na Festiwalu Muzyków Rockowych w Jarocinie. To była impreza, która stała się mekką młodych Polaków kochających muzykę. W 1986 roku Fort BS, do którego doszedł saksofonista Zbigniew Karpiński, po raz trzeci zagrał na FMR w Jarocinie, został jednym z laureatów festiwalu otrzymując nagrodę od władz Jarocina.

Scena z Dekameronu wg Boccaccia – z Bogną von Woedtke.

## Dziełka Sztuki w trzeciej „urodziny” magicznego miejsca

**W trzecią rocznicę otwarcia Antykwariatu Pod Arkadami i z okazji zbliżających się świąt Bożego Narodzenia, gospodarze klimatycznego wnętrza w Rynku zaprosili znanych twórców lokalnych. Artyści udowodnili, że nawet drobiazgi wykonane mistrzowską ręką, może być gustownym podarunkiem pod choinkę.**

Rzeźbiarka Ewa Jonas-Wojtowicz i malarz Andrzej Boj Wojtowicz pokazali w miniony czwartek w Antykwariacie Pod Arkadami, będącym jednocześnie małą galerią sztuki, kilka niezwykłych drobiazgów.

To portrety miniaturki wykonane

na deseczce farbami temperowymi – jak za dawnymi czasami powstałymi



na bazie pigmentu i żółtka – wykonane ręką mistrza Andrzeja, a także misterne płaskorzeźby i miniaturowe rzeźby, które pochodzą z pracowni pani Ewy. Wśród eksponatów znalazł się także domowy ołtarzyk – tryptyk, będący niegdyś ozdobą wielu wnętrz. Związani z Borowicami

artyści w kameralnym gronie opowiedzieli o tym, jak powstają takie miniaturki, a gospodarze wieczoru – Beata Czystołowska i Grzegorz Nowicki – starali się uświadomić, że w czasie pogoni za prezentami wydajemy fortunę na przedmioty banalne, podczas gdy równie cennym, choć wcale nie tak kosztownym darem dla najbliższych może być „dziełko” Sztuki. Podano pyszny piernik, ciasteczka domowego wypieku oraz okolicznościowy świąteczny tort. Okazało się, że autorzy dzieł byli bardzo przekonujący, bowiem sprzedali niemal wszystkie przyniesione obrazki i rzeźby!

(tejo)  
FOT. KONRAD PRZEZDZIĘK

Tęm spotkaniu były trzecie urodziny miejsca, które powstało w dawnej Dessie, czyli samego antykwariatu i galerii. Miejsca samego w sobie magicznego, gdzie można bez wehikułu czasu przenieść się do innej epoki wyrażonej zarówno w słowie drukowanym (mnóstwo książek i czasopism sprzed lat), jak i poprzez przedmioty codziennego użytku ludzi, którzy na tych ziemiach ongiś zamieszkiwali. Warto dodać, że antykwariat mieści się w jednej z trzech ocalałych przed zburzeniem i rekonstrukcją kamienic jeleniogórskiego Rynku.

## ZA TRUDNE DODAWANIE

**Wiele wskazuje na to, że Rada Miasta Kowar raz jeszcze będzie musiała dokonać wyboru przewodniczących komisji stałych.**

Jak nas poinformował radny Paweł Pituch, wyniki wcześniejszego głosowania nie były zgodne z rzeczywistą ilością oddanych głosów. Pomyłka nastąpiła z powodu błę-

dów w liczeniu. Wskazano zwycięzców tam, gdzie zapadł remis. W jednym przypadku „wygrał” też kandydat, który de facto miał mniej głosów niż konkurenci. Powtórka głosowania będzie możliwa po zebraniu odpowiedniej ilości podpisów pod wnioskiem o ponowny wybór kandydatów na szefów komisji rady miejskiej. Za powtórzeniem głosowania opowiedział się także przewodniczący rady Andrzej Machnica.

(tejo)

## Malarstwo muzyką ubarwione

sięcy – mówiła Joanna Kramarczuk.

Podczas wernisza „bohaterka wieczoru” rozdała uczestnikom losy, biorące udział w konkursie z atrakcyjnymi nagrodami, m.in. wybranymi obrazami autorstwa właśnie Joanny Kramarczuk, rzeźbami metaloplastycznymi lub fotografiami wykonanymi przez jej

przyjaciół-artystów. Na zakończenie imprezy, zebrani mogli wysłuchać koncertu grupy „W tym sęk”, trochę jazzującej, lekko swingującej i nieco związanej z piosenką poetycką. Z wdziękiem i muzycznym szykiem.

(Petr)  
FOT. PETR

## Śmierć na Drzymały

12 grudnia po południu doszło do tragicznego zdarzenia przy ulicy Drzymały w Jeleniej Górze, gdzie z okna jednej z kamienic skoczył mężczyzna. Po upadku jeszcze żył dwie godziny, ale w wyniku doznanych

obrażeń zmarł. Policja wykluczyła udział osób trzecich w zdarzeniu. Wszystko wskazuje jednak na to, że była to skuteczna próba samobójstwa – powiedziała podinsp. Edyta Bagrowska, oficer prasowy Komendy Miejskiej Policji w Jeleniej Górze.

(Angela)

**W restauracji Orient Express w Jeleniej Górze odbył się 12 grudnia wernisaz wystawy obrazów Joanny Kramarczuk, podczas którego można było wylosować m.in. niektóre prace artystki. Po otwarciu ekspozycji dla uczestników imprezy zagrał zespół „W tym sęk”.**

– Wernisaz jest moim pierwszym po blisko dziesięcioletniej przerwie od malarstwa w sensie ogólnym. Pomyślałam sobie, że będzie to dobry sposób na

przedświąteczne spotkanie z przyjaciółmi, a przy okazji prezentację wszystkim chętnym obrazów namalowanych przeze mnie w ciągu ostatnich kilkunastu mie-

## Narkotykowy diler

... został zatrzymany na jednym z cieplickich osiedli po tym, jak policja dostała informację, że może ono zajmować się handlem substancjami odurzającymi. 27-latek posiadał przy sobie blisko 80 porcji amfetaminy, które ukrył za pasem spodni. W mieszkaniu, w tapczanie, funkcjonariusze znaleźli dodatkowo około 580 porcji amfetaminy. Narkotyki były przygotowane do sprzedaży. Policjanci wyjaśniają szczegółowo wszystkie okoliczności tej sprawy oraz sprawdzają źródło pochodzenia zabezpieczonych narkotyków i kolejnych odbiorców. Diler trafił do policyjnego aresztu. Grozi mu kara do 10 lat więzienia.

## Kradli samochody

W ręce policji wpadło czterech mężczyzn w wieku od 21 do 27 lat. Trzech z zatrzymanych podejrzanych jest o kradzież VW golfa w Karpaczu połączoną z włamaniem, a czwarty – o paserstwo. Przewinę przestępców zatrzymano, kiedy na terenie powiatu świdnickiego sprzedawali kradziony pojazd paserowi. Trzech było już wielokrotnie notowanych w związku z kradzieżami samochodów w regionie jeleniogórskim. Odpowiedzą za kradzież z włamaniem, za co grozi kara nawet do 10 lat więzienia. Za paserstwo czwarty mężczyzna za kratkami może spędzić do pięciu lat. Wszyscy podejrzani najbliższe dwa miesiące spędzą w celi aresztu tymczasowego.

(tejo)

# Sucho w kranach, a mróz trzaska!

**Na początku grudnia w budynku przy ul. Powstańców Śląskich 3 w Jeleniej Górze mróz rozsadził rury wodociągowe. Od tego czasu trzy rodziny nie mają wody w mieszkaniach.**

Koszmar mieszkańców z budynku przy ul. Powstańców Śląskich 3 rozpoczął się w lutym 2007 roku, kiedy w obiekcie wybuchł pożar. Od tego czasu lokatorzy prowadzą ciągłą walkę o normalne życie. Trzy lata temu stwierdzono, że wszystkie rodziny powinny zostać stamtąd przekwaterowane, bo budynek nie nadaje się do zamieszkania, ani do remontu.

Zakład Gospodarki Lokalowej Północ mieszkańców jednak nie przekwaterował, bo w mieście brakuje zastępczych lokali. Zgodnie z obietnicą ograniczył jednak jakiegokolwiek inwestycje w budynku. Stąd załatwienie nawet drobnej sprawy to dla mieszkańców wyzwanie. Przez miesiące lokatorzy prosili o naprawę dachu i bocznej ściany. O ile te prośby częściowo zostały wysłuchane, o tyle tak podstawowe sprawy, jak remont klatki schodowej, wymiana doszczętnie zniszczonych drzwi wejściowych czy usunięcie awarii wody, zostały odłożone na później. Na kiedy? Tego nikt nie wie.

– Czujemy się jak ludzie gorszej kategorii. W takich warunkach ani ja, ani moja żona po wylewie i zawale, która leży w łóżku i wymaga stałej opieki, nie przeżyjemy tej zimy. Czy to kogokolwiek obchodzi? Urzędnicy siebie traktują jak nadludzi, zabiegają o swoje stolki, siedzą w ciepłych, czystych pomieszczeniach. Nas traktują jak



W miniony czwartek zamarzło ujęcie wody w piwnicy. W tej sprawie interweniowaliśmy u dyrekcji ZGL Północ. Jego dyrektor Lucyna Januszewska, dyrektor zapewniała nas, że nazajutrz wyśle do budynku hydraulika oraz pracownika, który zabezpieczy piwnice przez mrozem. Zastrzegła też, że tylko pani Maria Sulima płaci za czynsz i spona zaległości. Pozostali lokatorzy mają sądowe wyroki eksmisji.

– Poza zabezpieczeniem piwnicy, nie będziemy więcej inwestować w ten budynek, bo jest to wyrzucanie pieniędzy w błoto. Nie doprowadzimy wody do mieszkań tych ludzi, ponieważ ona ponownie zamrznie. Wystąpię o wykonanie wyroku eksmisyjnego i przeniesienie tych dwóch rodzin do lokali zastępczych czyli do hoteli wskazanych mi przez urząd miasta. Kiedy pani Sulima spłaci natomiast swoje zadłużenie, będzie mogła starać się o inne lokum. Obecnie takiego prawa nie ma – mówi Lucyna Januszewska.

zwierzęta. 20 lat temu, kiedy dostaliśmy tu przydział, ówczesny prezydent zapewniał, że to tylko na pół roku. Po tym czasie mieliśmy dostać mieszkania zastępcze. Skończyło się na obietnicach. Teraz nie mamy w domu wody, nie kapiemy się, nie pierzemy, nie mamy jak spuszczać toalety. Nie chcę pokazywać twarzy, ani podawać nazwiska, bo to uwłacza mojej godności człowieka, którym dla ZGL-u od dawna nie jestem – mówi pan Stanisław.

O sprawy lokatorów zabiega pani Maria Sulima. To ona kilkanaście razy w miesiącu odwiedza lokalówkę. Zgłaszała pilną potrzebę wymiany drzwi wejściowych do budynku. Obecnie są kompletnie zniszczone i nie można ich zamknąć. ZGL obiecał też lokatorce wymianę wyeksploatowanego pieca kaflowego, którego do tej pory nie dostała. Najpilniejszą sprawą jest jednak doprowadzenie wody do mieszkań.

– Poza rurami z wodą, w piwnicy popękały jeszcze rury kanalizacyjne.

Teraz chodzimy po fekaliach. Nosimy wodę w wiaderkach i butelkach. Ja pracuję, a nie mam nawet możliwości się porządnie umyć. Na bieżąco płacę czynsz, co miesiąc reguluję zaległości w wyznaczonych ratach, a żyję jak człowiek z kompletnego marginesu społecznego – mówi pani Maria.

Angela  
FOT. ANGELA

## Policjant na stoku to większy spokój

Od siedmiu lat policjanci na stokach dbają o bezpieczeństwo turystów i mieszkańców. Do tej pory pełnili jednak patrole na własnym sprzęcie i w prywatnych strojach. W minionym tygodniu przewodniczący Sejmiku Dolnośląskiego Jerzy Pokój przekazał 10 kompletów sprzętu za około 60 tys. zł. Zapowiedział też, że to nie koniec pomocy dla policji ze strony samorządu województwa.



Inspektor Zbigniew Ciosmak z Jerzym Pokojem, przewodniczącym Sejmiku Województwa Dolnośląskiego.

Policjantom przekazano

dziesięć kompletów nart, butów, kombinezonów, kasków, kijków, gogli i rękawic. Cały sprzęt trafi do 20 wyszkolonych stróżów prawa, którzy będą pełnił służby na stokach w Karpaczu, Szklarskiej Porębie, na Łysej Górze oraz na Polanie Jakuszyckiej w sezonie zimowym 2010/2011. – Nasi policjanci będą patrolować zarówno stoki, jak i trasy biegowe w weekendy i podczas ferii świątecznych. To, ile będzie tych patroli i w jakim okresie, będzie zależało od potrzeb. Warto

przypomnieć, że pełnymi też wspólne patrole polsko-czeskie – powiedział Zbigniew Ciosmak, komendant miejskiej policji w Jeleniej Górze.

Jerzy Pokój, przewodniczący Sejmiku Województwa Dolnośląskiego, były naczelnik Grupy Karkonoskiej GPR, podkreślił, że kiedyś był przeciwny, by oddziały milicji wchodziły na stoki i współpracowały z gopowcami. – Dziś czas się jednak zmienił, zmieniły się zadania i odbiór policji. Widzę, że policjant na stokach uspokaja. Stąd też decyzja o wsparciu policjantów przekazanym sprzętem

– powiedział samorządowiec.

Jerzy Pokój: – Jeżeli jest możliwość stworzenia policji, która będzie prowadziła prewen-

cję na stokach i trasach biegowych, to trzeba jej pomóc. Policja obecnie nie ma pieniędzy na ten cel w swoich budżetach. Od czasu pierwszych rozmów, do chwili przekazania sprzętu minęło kilka miesięcy, ale udało nam się to doprowadzić do skutku. To jest pierwszy etap doposażenia policjantów w niezbędny sprzęt, drugi komplet z nartami biegowymi, prześlemy policji pod koniec stycznia – lutego przyszłego roku, a trzeci z kompletów trafi na początek 2012 roku.

Angela FOT. ANGELA



Policjanci po siedmiu latach dostali służbowy sprzęt narciarski.

### Już nie jak instruktorzy

Dariusz Gutowski z Komendy Miejskiej Policji w Jeleniej Górze przyznaje, że pierwszych latach, kiedy policja pojawiła

się na stokach, dość często zdarzały się włamania na parkingi, kradzieże sprzętu sprzed wyciągów oraz bijatyki w kolejkach na wyciąg. – Obecnie sytuacja wygląda już o wiele spokojniej, kradzieże sprzętu i

włamania zdarzają naprawdę sporadycznie. Częściej teraz mamy do czynienia z brakiem kasków na głowach nieletnich, brawurą na stokach, czy jazdą pod wpływem alkoholu. Do tej pory pracowaliśmy we własnym

wyposażeniu, często byliśmy myleni z instruktorami jazdy na nartach. W nowym sprzęcie z pewnością będziemy lepiej postrzegani – dopowiedział asp. szt. Dariusz Gutowski z KMP w Jeleniej Górze.

## Nowe władze górskich ratowników

Od grudnia nowym naczelnikiem Karkonoskiej Grupy Górskiego Ochotniczego Pogotowia Ratunkowego został Sławomir Eysymont (na zdjęciu), ratownik, a latach 2006 – 2008 dyrektor Polskiego Związku Alpinizmu w Warszawie.

Dotychczasowy naczelnik Maciej Abramowicz został członkiem zarządu. Prezesem KGGOPR został Przemysław Ćwiek, wiceprezesami Grzegorz Tarczewski i Stanisław Biernacki. Zastępcą naczelnika jest Krzysztof Czarnecki, a szefem szkolenia – Jacek Kieźni. Wśród członków zarządu znaleźli się także Wojciech Jurdyga, Roman Gąsior, Sławomir Czuba, bak,



Gniewomir Oblicki, Artur Ludwig oraz Olaf Grębowicz. W komisji rewizyjnej zasiadają: Andrzej Marczak jako przewodniczący i Radosław Jęcek.

Karkonoska Grupa GPR działa od ponad 50 lat. Jest stowarzyszeniem, które zajmuje się ratowaniem ludzkiego życia na terenie Sudetów Zachodnich, m.in. Góry Izerskie, Karkonosze, Góry Kaczawskie, Rudawy Janowickie oraz Wzgórza Bramy Lubawskiej. W gotowości do niesienia pomocy w górach przez cały rok jest blisko 150 wykwalifikowanych ratowników.

(Angela)

## Karkonosz-Express i... jazda!

Od 17 grudnia nowa kolej linowa na Szrenicę zaczęła wozić pasażerów w rejon Świątecznego Kamienia.

elektroniczny system zbliżeniowy, który odczytuje dane z pewnej odległości: wystarczy karnet trzymać w lewej kieszeni kurtki. Narciarze muszą przy tym zapłacić kaucję,

którą zwraca się im po zakończeniu jazdy.

(Agrafka) FOT. UM SZKLARSKA PORĘBA

Sześciuosobowa „kanapa” to najdłuższy tego typu wyciąg w Polsce (prawie dwa i pół kilometra). Narciarze – przepustowość przez godzinę dwa tysiące osób – na górę wjeżdżają w zaledwie osiem i pół minuty.

Dolna stacja kolei „Karkonosz-Express” powstała tuż obok istniejącej dolnej stacji kolei linowej „Szrenica I”. Odpowiednie zabezpieczenia umożliwiają funkcjonowanie wyciągu nawet podczas silnych wiatrów.

Narciarze, którzy wjadą na trasy, mogą szusować po przebudowanych nartostradach: poszerzono Śnieżynkę, powstał także nowy łącznik z Puchatkiem, oraz Hali Szrenickiej od nartostrady Lolibrygida poniżej górnej stacji nowej kolei linowej. Całodniowy karnet kosztuje 79 złotych.

Unowocześniono system kontroli. Zamiast wsuwać bilet do czytnika, bramki wyposażono w



Samorządowe Kolegium Odwoławcze oddaliło protest generalnego dyrektora ochrony środowiska, który sprzeciwił się powstaniu nowego wyciągu Karkonosz – Express w Szklarskiej Porębie. SKO nie znalazło uchybień w procedurze, a w uzasadnieniu w kilku punktach posłużyło się argumentacją samorządu, stojącego na stanowisku, że wydana decyzja jest zgodna z prawem.



**Płonąca skoda w centrum**

W miniony czwartek po południu na skrzyżowaniu ulic Sudecka – Wojska Polskiego w Jeleniej Górze zapaliła się skoda octavia. Auto dogasili strażacy, a pechowemu właścicielowi pomógł kierowca MZK, który użyczył dwóch gaśnic.

Powód pożaru? Do końca nie wiadomo. Mogła być to awaria instalacji elektrycznej auta lub uszkodzenie przewodu. Mówi się też o kunach grasujących pod maskami samochodów. Wygrzewają się na ciepłym silniku, przy okazji gryząc kable. Strażacy apelują do kierowców o systematyczne przeglądy pojazdów. Ostrzegają też by nie lekceważyć kontrolek bezpieczeństwa na tablicy rozdzielczej.

(Angela) FOT. KASIA

## Investycje palcem na śniegu

Dyrektor ochrony środowiska we Wrocławiu na wniosek ekologów nie zaakceptował inwestycji budowy wyciągów narciarskich w Kowarach.

Projekt budowy planowanych stacji narciarskich na stokach góry Czolo i Sulica miał swój początek w 2007 roku. Od roku 2008 Stacja Sportów Zimowych i Paralotniarstwa „Kowary”, która jest inwestorem, kompletuje całą dokumentację i ubiega się o zgodę na realizację planu. Tymczasem ekologowie uważają, że w miejscach, gdzie mają

powstać obiekty, występują gatunki chronione fauny i flory i ubiegają się o rekompensatę z dla wyciętych drzew przy nartostradzie. Odmowa projektu kowarskiej spółki przez regionalną dyrekcję ochrony środowiska blokuje realizację budowy wartą 100 milionów złotych. Od strony formalnej, ostateczna decyzja należyć będzie do Mirosława Góreckiego, burmistrza Kowar i Romana Magiereckiego, prezesa spółki budującej wyciąg. Jednak bez zaopiniowania dyrektora ochrony środowiska inwestycja nie może być wykonywana.

(Accipiter)

## ULUBIONY LEKARZ JELONKI!

Ryszard Kędra, Ewa Koksanowicz, Przemysław Baranowicz i Kazimierz Pichlak – to pierwsze nazwiska, jakie pojawiły się na kuponach od Czytelników.

Wypełnijcie kupon i przynieście go bądź wyślijcie na nasz adres. Zabawa potrwa do końca lutego przyszłego roku. Zapraszamy!

Redakcja

Chciałbyś wyróżnić Twojego lekarza, a może znasz takiego medyka, który na takie wyróżnienie zasługuje? Weź udział w nowym plebiscycie Tygodnika Jelonka.com! O lekarzach mówi się różnie. Często przeważają opinie niepocholebne, które tyczą znacznej mniejszości medyków, ale kształtują negatywny obraz lekarza w społeczeństwie. Warto postarać się to zmienić!

**KUPON PLEBISCYTOWY**  
ULUBIONY LEKARZ TO:

.....

Dane głosującego:  
Imię, nazwisko, adres  
e-mail.....

.....

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych w celach rekrutacji zgodnie z Ustawą o ochronie danych osobowych z dnia 29.08.1997 r. (Dz.U. nr 133, poz. 883)

**REKLAMA**

**Kancelaria GIERUS Odszkodowawcza**

- Miałeś/-łaś wypadek będąc kierowcą, pasażerem lub pieszym?
- Uległeś/-łaś wypadkowi przy pracy?
- Ubezpieczyciel nie wypłacił Ci należnego odszkodowania lub rażąco je zaniżył?
- Czujesz się poszkodowany/-a w jakikolwiek inny sposób...?

**ZGŁOŚ SIĘ DO NAS - Z NAMI NIE PODARUJESZ! BEZ ŻADNYCH OPŁAT WSTĘPNYCH**

**Jelenia Góra, ul. Bankowa 36 III piętro, p. 309**  
**Tel. 075 644 01 22**

**POMOC W KAŻDYM WYPADKU**

# Jak u nas konspirowano



**W tak zwanej popularnie „czerwonej kotlinie” w pierwszym dziesięcioleciu Polski Ludowej działało kilka organizacji, których członkowie sprzeciwiali się ustrojowi socjalistycznemu i działaniom aparatu bezpieczeństwa. Za swoją postawę byli przesładowani, płacili więzieniem i śmiercią.**

„Odkurzeniu” okresu 1945 - 1955, który wciąż rodzi wiele niedopowiedzeń i pokryty jest białymi plamami braku informacji -

formacji, poświęcony był cykl wykładów i prezentacji pracowników naukowych wrocławskiego oddziału Instytutu Pamięi Narodowej, którzy 15 grudnia przyjechali do Książnicy Karkonoskiej, aby spotkać się z młodzieżą i pasjonatami historii z Jeleniej Góry.

Dr hab. Krzysztof Szwaagrzyk w swoim ilustrowanym fotografiami i kopiami archiwalnych dokumentów wykładzie przedstawił zarys działalności podziemnych organizacji na terenie Jeleniej Góry i okolic. Wykładowca zaznaczył, że nasze miasto i region - ze względu na swoje przy-

graniczne położenie i możliwość przerzutów - często były wybierane jako teren funkcjonowania rozmaitych struktur organizacji wrogich systemowi komunistycznemu.

Do Jeleniej Góry „przeniosły się” struktury Armii Krajowej oraz WiN-u (Wolność i Niepodległość) wcześniej działające we Lwowie i okolicach. To tu osiedli konspiratorzy z bogatym doświadczeniem okupacyjnym i wywiadowczym - powiedział Krzysztof Szwaagrzyk.

Na swoją działalność konspiratorzy potrzebowali środków, dlatego w latach 40 XX bojownicy związani z płk. Hieronimem Dekutowskim (pseudonim Zapora) napadli na Komunalną Kasę Oszczędności w Jeleniej Górze (mieściła się na placu Ratuszowym tam, gdzie dziś funkcjonuje

księgarnia). Niestety, nie zachowali zasad konspiracji: na akcję pojechali motocyklem BMW, co zapamiętali świadkowie, których przesłuchiwał Urząd Bezpieczeństwa. - Ponieważ w Jeleniej Górze zarejestrowano tylko dwa takie motocykle, nie było kłopotu z namierzeniem sprawców - wyjaśnił wykładowca.

Mówca zaznaczył, że pojmanym konspiratorom często przedstawiano wyszane z palca zarzuty oraz stosowano wobec nich nagonkę medialną. W jej centrum znajdowały się bardzo często osoby duchowne, bowiem w ten sposób reżim chciał skompromitować Kościół. Księdzu Janowi Dybcowi zarzucono hulawczy tryb życia. Dostało się także księdzu Dominikowi Kostialowi, późniejszemu długoletniemu dziekanowi i proboszczowi parafii św. św. Erazma i Pankracego. Ksiądz Dybiec za działalność wywrotową został skazany na śmierć, ale

karę później zamieniono na dożywocie.

Krzysztof Szwaagrzyk omówił także działalność organizacji młodzieżowych, których członkowie nie mieli żadnych doświadczeń bojowych, między innymi, „Błyskawicy”, „Czarnej Perełki”, „Ligi Walki z Bolszewizmem”, czy też „Orleńskich Oddziałów Bojowych”, które z kolei dokładniej przedstawił dr Robert Klementowski. Przedstawiono też metody, jakimi UB walczył z konspirującą opozycją: bicie, zastraszanie, aresztowania nie tylko młodych ludzi, lecz także ich rodziców. Do tego procesy publiczne i odstraszające wyroki, które miały pokazać społeczeństwu bezwzględność władzy ludowej.

Dr Robert Klementowski przedstawił schemat życia społecznego w latach 40. PRL. Zaczęto wówczas budować układ zależności niemal każdej



dzielnicy codzienności od partii i państwa. - Bijcie komunistów za Katyń, za Warszawę, za cztery lata władzy Batuszki Stalina. Zakładajcie samodzielne grupy dywersyjne. Armia podziemna wzywa was do czynu! Śmierć komunistom! - treść tej ulotki świadczy o skrajnych nastrojach w szeregach ówczesnej, zduszonej przez aparat bezpieczeństwa, opozycji.

**Konrad Przędzięk**  
FOT. KONRAD PRZĘDZIĘK



## O stanie wojennym z ludzkiej perspektywy

**Był z jednej strony wydarzeniem tragicznym, ale z drugiej - sprawił, że drżące w człowieku pokłady dobra, solidarności i miłości miały szczególną okazję do zaistnienia.**



Kiedy nad kraj napłynęły czarne chmury wojskowego reżimu, wiele osób internowano, wiele straciło prace, zawiązały się międzyludzkie relacje, które w innych okolicznościach nie zaistniałyby. Spotkania u sąsiadów, budowanie szczególnej wspólnoty i wzajemnego wsparcia, „konspirowanie” i wsłuchiwanie się w zakazane teksty piosenek z okresu „karnawału Solidarności”.

Chwile wesołe spędzone razem w akompaniamencie „podziemnych” nagrań znanych twórców, którzy - bojkotując reżimowe media -

działali w drugim obiegu. O takich momentach i nie tylko rozmawiali 13 grudnia mieszkańcy Jagniątkowa, którzy - z inicjatywy miejscowej Watry - mieli okazję do wspomnienia wydarzeń sprzed 29 lat i późniejszych. Zainteresowanych ugościła karczma „Bukowy las”, w której zadbano o stosowne dekoracje, choćby półkę z octem i „brakiem” cukru, będącą ikoną sklepów z lat 80.

(RED)  
FOT. ORGANIZATOR

Spotkanie ubarwił piosenkami sprzed lat Jacek Wojsa, który akompaniował sobie na gitarze. Zabrzmiwały słynne songi protestu („Mury”, „Janek Wiśniewski padł”) oraz spokojniejsze i neutralne utwory, które ubarwiały smutny czas stanu wojennego. Większość zebranych była świadkami tamtych wydarzeń, na które dziś spogląda z dystansem niemal 30 lat. Wspominano zdarzenia, ludzi, którzy odeszli snuto gawędy bez pompy oraz ideologii. Po ludzku.

**Pragnie świata pełnego miłości i wzajemnego szacunku. Kiedy zaczyna go brakować w rzeczywistości, Anita Świątek ucieka w poezję.**

Wierszami zapisuje całe zeszyty zawsze od końca. Dlaczego? Być może dla odmiany tego, co zastała w rzeczywistości. Życie ją nie rozpieszczęło. Jako dziecko nie miała łatwo. Jako nastolatka opiekowała się młodszą, niepełnosprawną siostrą. Teraz wyjeżdża z kraju, by pomagać innym, starszym i chorym ludziom.

- Jestem nauczona opieki nad innymi. Wiem, jakie to ważne. W ten sposób zarabiam też na życie, ale tu chodzi tylko o pieniądze. Co dostaję w zamian? To zależy od kogo. Są ludzie, którzy doceniają to co robię i w podarku dostają od nich uśmiech, dobre słowo. Są i tacy, którzy za wszelką cenę chcą człowieka poniżyć - wyznała Anita.

24-letnia poetka nie boi się wstrząsać odbiorcą swoich wierszy. Pisze o życiu, ale główną rolę w jej twórczości odgrywa miłość. Swoją pierwszy wiersz napisała

po rozstaniu z najbliższą jej osobą. - Wiedziałam, że tak wszystko do końca mogę powiedzieć tylko sobie. Mówiłam, zapisując słowa na kartkach papieru, w wersjach roboczych telefonu komórkowego. Krzyczałam pisząc, to było jak oczyszczenie - mówi.

Później przychodziły kolejne myśli, napotkane w biegu między domem a przystankiem autobusowym, podczas spotkania ze znajomymi, oglądania w telewizji wiadomości z kraju i ze świata. Czytających do myślenia mają skłonić słowa klucze, innym razem ciągle pytania lub luźno rzucane hasła, które wzbudzają niepokoje.

Jej marzeniem jest mieć rodzinę, kochający dom, jakiego sama nie miała. Wierzy, że jeśli każdy zacznie zmieniać świat zaczynając od siebie -

bie, życie nabierze nowego sensu. - Pomagając sobie, pomożesz i mi/ Trudnego nic w tym nie ma.../Wyrzucić złości i krzyki / Słowa piękne leczą duszę/ Ich uczyć Cię nie muszę - pisze autorka.

Anita ma też małą prośbę do losu: chciałaby by jej wiersze ktoś przeczytał, ocenił i wydał. Wówczas miałyby szansę trafić do szerszego grona. Obecnie wędrują z rąk do rąk jej przyjaciół, a następnie do przyjaciół przyjaciół...  
**Angela**

*Gdzie sprawiedliwość się schowała  
Człowiek dla człowieka jest przeszkodą?  
Ich puste słowa, podobnie jak czyny?*

*Chcą zmiany - dla kogo?  
Z pewnością dla siebie,  
bo na tym samym stolku,  
nie chce im się siedzieć  
(fragment wiersza o politykach).*

## Wiersze pisane od końca



Fot. Angela

Zbliżają się święta. Już rozpoczął się wyścig po prezenty, jedzenie, dekoracje, choinki... W wierszach Anity można znaleźć coś, nad czym na co dzień się nie zastanawiamy... a nad czym warto pomyśleć: „Dzień jak co dzień, a od święta. Ktoś przypomniał sobie o kimś, lecz krótko pamięta”.

# Nadzieja w podziemiach

**Poranek tamtego lipcowego dnia zapowiadał kolejne upalne godziny jeleniogórskiego lata. Drzewiecki dzwignął się z zapadniętego wyrka w pakamerze mieszkania Szlachcica i ostrożnie spojrzął przez nie-myte od bardzo dawna okno.**

O tej porze ulica Kopernika jeszcze była pusta, ale czuć było rwestes przygotowań mieszkańców przed wyjściem do pracy. Mimo zamkniętego okna i zaduchu w pokoiku, dostał się tam fetor przypalonego mleka zmieszany ze smakowitym zapachem jajecznicy na boczkach. Drzewiecki westchnął i poczuł się głodny.

Kilka minut przed ósmą zasiedli wszyscy w kuchni z potężnym ponemieckim kredensem pomalowanym na biało, do niezbyt świeżego stołu przykrytego lepianą się ceratą. Szlachcic wyglądał na otumanionego przebiegiem zdarzeń i rozpoczął nad zdemolowanym pokojem, który nadawał się – delikatnie rzecz ujmując – do gruntownego posprzątania. Starzecki siedział osowiały. Po nocnych koszmach i pijaństwie czuł się niewysłany i rozszlony sytuacją.

Stefan tepo patrzył w jedno miejsce: w ścienny kalendarz w urywanych kartkach, na którym osiemnastka „uśmiechała się” okrągłością kształtów ósemki i jednocześnie stawiła na baczność prężną jędynką. Inge także udzielił się ten nastrój przynębiania, który złośliwie drażniły promienie słońca przebijające się już ponad mury pobliskich kamienic. Aż chciało się wyjść! Poodychać pełną piersią porannym powietrzem lipca i zapachem budzącego się do życia miasta. A tu guzik! Drzewiecki próbował rozruszać towarzystwo rozmową, ale – bez powodzenia.

– Jestem więźniem własnej głupoty – powiedział od niechcenia Starzecki zanurzając usta w wyszczerbionym kubku, do którego Szlachcic nalał gorącej zbożowej kawy. – A wycierpieć razem ze mną. Trzeba coś z tym zrobić. Uciec stąd! Wydostać się z tej Jeleniej Góry! – dodał przeżuwać kęs czerstwej bułki z wczoraj, której cienkie kromki leżały na błyszczącym się od starego tłuszczu talerzu.

– Panie Stefanie, tylko spokój teraz nas może uratować! – powiedział mentorskim tonem Drzewiecki. Przypomniał sobie lata okupacyjnej konspiracji w Warszawie. – Musimy tu przeczekać co najmniej dziś, aż to się wszystko uspokoi, a milicja przestanie węszyć – dodał łagodniejszym tonem wyperswadować Starzeckiemu nieprzemyslane działanie. Teodor nie mógł

opanować ziewnięcia, potarł dłonią po nieogolonej i zmęczonej twarzy.

Sięgnął do kieszeni spodni po portfel. Cud, że mu nie wypadł podczas nocnych przygod z przechodzeniem z balkonu na balkon! Wyciągnął zwitek wymiętych banknotów. Położył na blacie stołu 100 złotych w dwóch pięćdziesiątkach z rybakami. – Panie Szlachcicu! Masz pan tu na pokrycie szkód i na drobne wydatki. Jak ten cyrk się uspokoi, dam panu drugie tyle. A może i więcej – zachichotał widząc błysk chciwości w oczach sąsiada. – Z tym za pieniądze to chyba wszystko można! – pomyślał Starzecki kończąc bułkę zmieszoną w jamie ustnej gorzką zbożówką.

Szlachcic usiadł do stołu postawiwszy na nim garnek z ugotowanymi na twardo jajami, które właśnie przepłukał pod strumieniem bieżącej wody ciurkającej z żeliwnego kranu na poobijany zlew. Widok pieniędzy ożywił gospodarza, z którego oblicza – jak ręką odjął – zniknął wyraz przygnębienia. – Jedzcie! Smacznego! Prosto od kury, od baby z rynku! – machnął ręką pokazując kierunek, gdzie znajdowało się targowisko miejskie. Chwilę potem atmosferę

pytającą na dziadka Teodora. – I tak i nie, panie Szlachcicu. Dużo ludzie gadają, że te lochy są, ale tylko gadają. Ja tam nie byłam, a póki nie zobaczę, to nie uwierzę! Taki ze mnie niewierny Tomasz! – zarechotał Drzewiecki pełnymi ustami delectując się gorącym żółtkiem jaja. – A gdzie te lochy niby miałyby być? – zapytał Stefan niezbyt umiejętnie udając obojętność.

Szlachcic uśmiechnął się zagadkowo. Sięgnął do kieszeni wymiętej i przepoczonej koszuli po paczkę papierosów. – Poczęstuj pan? – wymknęło się Stefanowi na widok giewontów. To nic, że bez filtra. Swoje camele zostawił w torbie, którą zabrał Jerzy. A palić chciało mu się niemiłosiernie. – Ależ proszę, proszę! Trzask amerykańskiej zapalniczki na benzynę okazał się preludium dla duszącego dymu, który za chwilę spowił kuchnię. – Kończy się benzyna – pomyślał Stefan patrząc na ledwo tnący się knot solidnego urządzenia. Zaraz potem wlepił pytający wzrok w Szlachcica. Lochy.

– Jedne, panie, są na dworcu, raczej no, blisko dworca. Niemce, jeszcze za Hitlera, wykuli tam w skałach schrony

„oczywista”. Całe to miasto spoczywa, panie, na podziemiach. Jak krety tu ryli przed wiekami. Mówią, że spod ratusza można przeleźć na rogatki! – wycharczał Szlachcic trzymając w dłoniach coraz krótszy kikut tnącego się papierocha. Teraz Stefan zaciągnął się z rozkoszą, która przeistoczyła się w grymas wstrętu. O ile przy camelach mawiał, że są na swój sposób smaczne, o tyle przy giewontach z całą pewnością powiedzieć tego nie mógł.

Szlachcic snuł swoją opowieść mówiąc, że w dawnych latach radni z ratusza korzystali z przejść tajemnych, aby – bez wzbudzania niczyjej uwagi – napić się piwa lub zażyć utciech życia nie drażniąc przy tym mieszczan. Powiedział, że wśród ludzi krążą mity i legendy o tym, jak to Niemcy w ostatnich dniach przed nadejściem Armii Czerwonej usiłowali dostać się do podziemi, aby schować tam oszczędności i fortuny z nadzieją na ich odnalezienie w przyszłości. Oby tylko nie dostały się w ręce wroga! Stefan przypomniał sobie to, co usłyszał od stróża ratusza Wacława, który w drugim dniu pobytu w Jeleniej Górze oprowadzał go po



w zakurzonej kuchni zrytmizowały postukiwania jajecznych skorup o talerze. Starzecki poprosił o sól. Chciałby też pieprzu, ale ten był towarem deficytowym i Stefan – zdawszy sobie z tego sprawę – ugryzł się w język. Wciąż czuł się intruzem, a nie gościem w tym przypadkowym mieszkaniu u faceta, do którego nie zapalał sympatią.

– A słyszeliście o jeleniogórskich lochach? – zagadał skrzekliwie lokator do wczuwających się w przedni smak świeżutkich żótek „gości”. Stefan pokręcił przecząco głową. Inge spojrzala

przeciwlotnicze. A i podobno korytarz z szynami dla tramwaju, który miał transportować wojsko w razie potrzeby. Nawet taka brama do tego, panie, jest, ale ją nasi zamurowali. A zamurowali ją, kiedy jakaś grupa harcerzy wpakowała się tam do środka. I wróciła bez jednego chłopaka. Nigdy go nie odnaleziono. Milicja sprawę badała i wszystko zwała na wroga ludu, a wejście kazała zamknąć na wieki wieków – Szlachcic zaciągnął się drapiącym dymem z giewonta i zaczął kaszleć aż mu w płucach grało. – Trzeba rzucić to świństwo! – wykrztusił.

Popił stygnącej zbożowej kawy. Atak kaszlu przeszedł. Stefan wciąż patrzył na Szlachcica ciekawym dalszej odpowiedzi. – Mówi pan, że pierwsze lochy. To jakieś inne też są? – nie wytrzymał z wtrąceniem. – A no, ba! – Szlachcic zachnął się jakby usłyszał kogoś, kto wątpi, że ziemia jest okrągła. – No to rzecz, panie,

poddasz i zaprowadził na wieżę magistratu. I powrócił w koszmarsze, z którego zbudził się poprzedniej nocy zlany zimnym potem.

– A wiecie panowie, co w tym wszystkim jest najciekawsze? – Szlachcic zawiesił głos lustrując twarze mężczyzn i dziewczyny, którzy patrzyli się na niego usiłując przebić wzrokiem mgłę duszącego dymu tanich papierosów. Pokręcili głowami przecząc. Gospodarz zaciągnął się reszta giewonta długą może na pół centymetra, aż żar oparzył mu opuszki palców. Przyduślił niedopałek w ceramicznej popielniczce z namalowaną Śnieżką i nieco startym napisem Schneekope. Głośno odkaslnął. – Wydaje mi się, że odkryłem wejście do tych podziemi! – powiedział powoli i tajemniczo jakby miał przed sobą trójkę przedszkolnych dzieci.

Stefan wdrygnął się a jego twarz wykrzywił grymas ironii. – Opowiadasz panie lochy. To jak Drzewiecki powątpiewająco. Tylko Inge patrzyła się bez żadnej reakcji. – Naprawdę?! Panie Rajmundzie, a gdzież pan to wejście znalazł i dlaczego pan o tym nikomu nie mówił? – zapytała naiwnie. Starszy pan zafrasował się. Wyglądało, że nie udawał.

– Wiecie, no. Nasłuchałem się tyle o tym i sam bałem się tego, co odkryłem.

## CIE NIE HIRSCHBERGU LIII



JELENIA GÓRA. Fragment Rynku ze studnią Neptuna  
Fot. I. Bułhak

Bałem się komuś powiedzieć a jeszcze bardziej strach mnie obleciał, kiedy pomyślałem, że mógłbym tam wejść – szepnął zawstydzony. – Ale gdzie, panie Rajmundzie, gdzie? – drażyła Inge skupiając na sobie posyłające gromy spojrzenie dziadka Drzewieckiego. – I tak mi nie wierzycie – odparł Szlachcic obrażonym tonem.

Inge musiała kopnąć pod stołem Stefana. Ten syknął z bólu i wrogo

spojrzął na dziewczynę, jednak szybko odczytał z wyrazu jej twarzy, co chciała mu przekazać. – Jak pan nie powiesz, gdzie, to rzeczywiście nie uwierzymy – powiedział pojednawczo. Szlachcic westchnął i nabrał powietrza jak solista przed finałową arią. Po chwili pełnej napięcia ciszy powiedział niemal bezgłośnie. – W mojej piwnicy, na dole.

**Konrad Przezdzięk**  
ciąg dalszy nastąpi

### W poprzednich odcinkach:

Grupa studentów architektury przyjeżdża w lipcu 1956 roku do Jeleniej Góry na plener, w trakcie którego ma uwiecznić najpiękniejsze detale miejscowych budowli. Wraz z nimi dociera do stolicy Kotliny Jeleniogórskiej fotograf Jerzy, który ma prowadzić dokumentację. Opiekun studentów Stefan Starzecki, aktywista i młody pracownik naukowy, poznaje tajny cel wyprawy. Wiadomo już, że większość zabudowy jeleniogórskiego starego miasta zostanie wyburzona. Przelazony Starzeckiego – Zenobiusz Morowski, wbrew prawu i twardej zimnowojennej polityce PRL – chce zrobić na tym interes z kolekcjonerem von Hibuchem z RFN, któremu zamierza pokatnie sprzedać cenne detale, a grupa studentów potrzebna mu jest do sporządzenia dokładnego opisu i inwentaryzacji bez wzbudzania podejrzeń. Starzecki ma dostać swoją „dołę”. Jednak młodzi ludzie i ich szef po przyjeździe rzucają się w wir prowincjonalnego lekkiego życia, z którego korzystają pełną piersią. Jerzy poznaje miejscową autochtonkę Inge, którą zaczyna darzyć odwzajemnionym uczuciem. Starzecki podczas pijackich eskapad oddala się od swoich podwładnych. W trakcie jednego ze spacerów z dziewczyną oraz z Jerzym spotyka milicjanta, którego – z obawy przed wylegitymowaniem (zapomniał dowodu) – unieszkodliwia i pozbawia przytomności, munduru, broni oraz motocykla. Przeszraszeni takim obrotem sprawy

mężczyźni ukrywają się. Miejskowa milicja, po znalezieniu nieprzytomnego funkcjonariusza, zaczyna podejrzewać, że padł on ofiarą wroga ludu, który zabrał mu mundur i motocykl, aby uciec z Polski. Ratunkiem dla sprawców są znajomości Teodora Drzewieckiego, przybranego dziadka Inge, powstańca warszawskiego i jeńca wojennego, który został skierowany do prac przymusowych w Hirschbergu, gdzie zastało go wyzwolenie. Niestety, osoba, która mogłaby wyciągnąć ich z opresji, wyjechała na urlop. Tymczasem na komendzie milicji poszkodowany sierżant Pietrucha z obawy o swoją przyszłość przedstawia prawdziwy przebieg wydarzeń, a milicjanci przystępują do opracowania portretu pamięciowego sprawców. Ustalają, że w sprawie zamieszany jest Starzecki oraz wnuczka Drzewieckiego. Postanawiają zrobić nalot na mieszkanie Teodora, ale po drodze zauważa ich dwóch mężczyzn: to Jerzy i Stefan podążający na umówione spotkanie z Drzewieckim. Starzecki postanawia ostrzec lokatorów. Udaje im się uciec z zasadki do mieszkania sąsiada, gdzie na naszych bohaterów czekają nowe kłopoty. Tymczasem w Wrocławiu jedzie do Jeleniej Góry Zenobiusz Morowski, który dostał specjalną misję. Na jeleniogórskim dworcu spotyka... Jerzego. Ten opowiada mu o jeleniogórskich przygodach. Raptem do dworcowej docierają studenci, podpieczeni Starzeckiego. Milicjanci frustrują się po nieudanej akcji, a Starzecki z przyjaciółmi ukrywa się u sąsiada.



**CESARIA EVORA – "Cesaria Evora &..."**

wydawnictwo: LusAfrica/Sony Music

Znana jest na całym świecie jako ambasadorka stylu określanego „morna” wywodzącego się jak ona sama z Wysp Zielonego Przylądka.

Evora urodziła się w małej miejscowości Mindelo. Jej trudną drogę od nocnych barów, gdzie śpiewała, by zarobić na życie, do światowych sukcesów na scenach świata opisała Veronique Mortaigne. Los Cesarii Evory splatał się z codziennością Mindelo i Cabo Verde. Ten „mały kraj” zagubiony na oceanie, 500 km od

wybrzeży Afryki obecny jest w utworach pieśniarki. Ona sama zresztą jest uosobieniem duszy tego kraju, symbolem wrażliwości jego mieszkańców, ich uporu i chęci przetrwania. Najnowszy



album „Cesaria Evora &...” to zbiór najpiękniejszych zdaniami Cesarii duetów nagranych z wokalistami i wokalistkami wielu kontynentów, w tym polskich wokalistek Kayah śpiewająca z

Cesarią „Embarcação” i Dorota Miśkiewicz wykonująca przepiękną balladę „Um Pincelada”). Na płycie znalazły się też akcenty francuskie, brazylijskie, kubańskie, hiszpańskie, włoskie, portugalskie, amerykańskie. Zaznaczmy udział reprezentanta ze Stanów Zjednoczonych. Wybór padł na wokalistkę i gitarzystkę z

**POP ROCK & JAZZ**

kręgu bluesa Bonnie Raitt. Mimo tak odległej stylistyki wykonanie utworu „Crepuscular Solid o” w jej wykonaniu znakomicie wplata się w całość albumu.

Andrzej Patlewicz

**BĘDZIE SIĘ DZIAŁO Oplątek u seniorów**

Dziś (poniedziałek) w Klubie Seniora w Osiedlowym Domu Kultury na Zabobrze odbędzie się wieczór wigilijny, podczas którego starsi mieszkańcy nie tylko Zabobrze podzielą się opłatkiem i zasiądą do tradycyjnej wieczerzy. Początek o godz. 16 w kawiarni „Muza” przy ul. K. Komedy - Trzczińskiego 12.

**Kobieta fatalna na ekranie**

Dyskusyjny Klub Filmowy zaprasza w nadchodzący wtorek (21 grudnia) na projekcję obrazu „Malena”, w reż. Giuseppe Tornatore. Początek seansu o godz. 16 w sali konferencyjnej Książnicy Karkonoskiej. Film będzie ilustracją hasła „Femme fatale”, czyli kobieta, przynosząca mężczyźnie porażkę i zgubę.

**Podróż do Australii**

W zimowy wieczór 23 grudnia (czwartek) Muzeum Przyrodnicze w ciepłym Parku Norweskim zaprasza na prelekcję ilustrowaną przezrociami, a zatytułowaną „Parki Narodowe Australii”. O antypodach opowie Jan Jagielski. Początek o godz. 19.00.

**Gangsterzy w DKF**

Po świątecznej przerwie odbędzie się kolejna projekcja w ramach Dyskusyjnego Klubu Filmowego. Tym razem jako ilustracja hasła „Film gangsterski” obejrzeć będzie można „Dzieci triady” w reż. Johna Woo (Hongkong, 1992). Seans zaczyna się o godz. 16.00 w sali konferencyjnej Książnicy Karkonoskiej przy ul. Bankowej 27.

**Przeboje filmowe**

Filharmonia Dolnośląska uśmiecha się tym razem do miłośników ścieżek dźwiękowych do filmów. Popularne przeboje z ekranu zabrzmiały w FD w środę, 29 grudnia o godz. 17 i 20. Na afiszu - Katarzyna Jarmóz (śpiew), Tomasz Stockinger (śpiew) z towarzyszeniem Orkiestry Symfonicznej Filharmonii Dolnośląskiej pod batutą Janusza Powoźnego. Bilety w cenie 80 zł i 70 zł.

**Feeria światła**

W nietypowy sposób Nowy Rok przywita Muzeum Przyrodnicze, które zaprasza na ucztę dla oczu. W nocy z 31 grudnia 2010 na 1 stycznia 2011 Pawilon Norweskij będzie okolicznościowo iluminowany. Szkoda, że tylko w tę jedną noc...

(RED)

**POP ROCK & JAZZ****PASION DE BUENA VISTA – „Legends of Cuban Music”**  
wydawnictwo: Edel Records/Warner Music Poland

Producent widowiska Uwe Danbacher poznał miłość swego życia

**Mikołajki jak z muzycznej bajki**

**W pierwszą niedzielę grudnia odbył się kolejny koncert z cyklu Akademii Młodego Melomana w Filharmonii Dolnośląskiej, tym razem z okazji mikołajek. Koncerty odbyły się aż trzy razy. Bilety bardzo szybko się sprzedawały.**

Sala koncertowa zapełniła się małymi akademikami. Koncert poprowa-

dził Wiolinka (Honorata Magdecko-Capote, aktorka Teatru „Maska”) oraz Basik (Jacek Paruszyński, aktor Teatru im. Norwida). Dla wszystkich pięknie grała Orkiestra Świętego Mikołaja w składzie: Natasza Wysocka - I skrzypce, Jerzy Maksimow - II skrzypce, Bożena Wasiucionek - altówka,

Kolejne spotkania dla małych melomanów - już w nadchodzącym roku.

Roman Samostrov - wolonczela, Tomasz Pierzchniak - kontrabas oraz Róża Wysocka - instrumenty klawiszowe.

Podczas koncertu dzieci nauczyły się wiersza o Świętym Mikołaju, tańczyły, śpiewały. Orkiestra wspaniale zagrała utwory z dobrze znanych nam filmów tj. „Harry Potter”, „Piraci z Karaibów” czy „Kevin sam

**Teatr im. Cypriana Kamila Norwida w okresie karnawału szykuje niezły kąsek dla miłośników Wojciecha Młynarskiego. Wycho-  
dząc naprzeciw fanom twórczości słynnego tekściarza i piosenkarza, Scena Dramatyczna przetrzebi się w Scenę Piosenki.**



„Bynajmniej...”, w którym artyści zaśpiewają piosenki z tekstami Wojciecha Młynarskiego.

**Karnawał z Młynarskim**

Widzowie Teatru im. Norwida będą mieli okazję do spędzenia ciekawie zapowiadającego się wieczoru. Właśnie trwają próby do spektaklu muzycznego

Na scenie zobaczymy i usłyszymy Małgorzatę Osiej-Gadzinę i Roberta Dudzika (na zdjęciach), którzy zmierzają się między innymi zlagierami. Aktorom towarzyszyć będą muzycy: Tomasz Gadzina -



akordeon, Mateusz Kucuk - gitara basowa i Dominik Stanekiewicz - perkusja. Autorem aranżacji wszystkich utworów jest Tomasz Gadzina, a opiekę reżyserską sprawuje

(Accipiter)

Spektakl zainauguruje odsłonę cyklu „Scena Piosenki w Teatrze im. Norwida”. Premiera przewidziana jest na początek przyszłego roku, 7 stycznia 2011 o godz. 19-ej.

w domu”. Na zakończenie na scenę wszedł Mikołaj i wspólnie z wszystkimi dziećmi tańczył. Po koncercie każde dziecko odebrało słodki upominek przygotowany przez Mikołaja.

(coolazooch)  
FOT. COOLAZOOCH**W wyspiewanej krainie łagodności**

W

pierwszą sobotę

grudnia w Pa-

lacu Schaffgotschów

w Cieplicach (filia Politechniki Wrocławskiej) odbył się koncert Mirosława Czyżykiewicza w ramach Mikołajkowej Krainy Łagodnych.

Dodatkowo ogłoszone zostały wyniki konkursu fotograficznego organizowanego przez Przystań Twórczą. Wszystkie bilety były wyprzedane, więc sala błękitna wypełniona była po brzegi. Mirosław Czyżykiewicz kompozytor, poeta, pieśniarz. Na początku koncertu przed rozpoczęciem widowiska.

(RED)

Następnie przygasły światła i wszyscy z niecierpliwością spoglądali na scenę. Kiedy pojawił się na scenie Mirosław Czyżykiewicz, goście ucichli i z zachwytem wsłuchiwali się w każde słowo, w każdy dźwięk gitary.

(coolazooch)  
FOT. COOLAZOOCH**Z Teatrem im. Norwida na „Kolację dla głupca”**

**W przedświątecznej atmosferze nie zaszkodzi odrobina nieświątecznej, ale życiowej rozrywki. Zapewni ją sceniczny przebieg Teatru im. Norwida: komedia Francisa Vebera zatytułowana „Kolacja dla głupca” z rewelacyjnym Piotrem Koniecznym w roli głównej.**

„Kolacja dla głupca” to dawka humoru z najwyższej półki. Nie tylko pusty

śmiesz z niczego, ale przede wszystkim podparty refleksją o zawiłościach ludzkiego charakteru. Bohater, żyjący wygodnie i dostatanio wydawca dla urozmaicenia sobie i

kolegom wolnego czasu, zaprasza na kolację we wtorki gościa, którego kosztem chce się z przyjaciółmi zabawić. Kogoś, kogo uważa za nieudacznika i nieszkodliwego idiotę. Jednak tym razem

c o -  
t y -

godniewe spotkanie będzie miało zupełnie nieoczekiwany finał.

Na spektakl, który odbędzie się 22 grudnia (środa), Teatr im. Norwida ma dla naszych Czytelników dwa podwójne zaproszenia/wejściówki po 5 zł od osoby na spektakl. Do odebrania na hasło „Jelonka.com” na pół godziny przed rozpoczęciem widowiska.

Grają: Katarzyna Janekowicz, Lidia Schneider, Piotr Konieczny, Jacek Grondowy, Jarosław Góral, Jacek Paruszyński, Marek Prażanowski.



pomyśle na show z takim zapalem i zaangażowaniem, że znani artyści bez zastanowienia zgodzili się na swój udział. Dzięki temu zapalowi „Pasion de Buena Vista” ujrzał światło



dzienne. Rewelacyjne widowisko, pełne energii, uroku, siły, wdzięku i pełnej pasji tańca, szalonej muzyki, gorących rytmów i egzotycznych kobiet okazało się wielkim światowym

sukcesem. Muzyka zawarta na ścieżce dźwiękowej dzięki urokliwym interpretacjom takich utworów prowadzą słuchacza wzdłuż ulic Hawany, pokazują rajskie zakątki karaibskich wysp, smak prawdziwej kubańskiej radości życia. Mamy tu wspaniałą mieszaninę rumbi, salsy, mambo i cha chy oraz znakomi-

tych brzmień tradycyjnych instrumentów (conga, claves, shekere), słowem wszystkiego, co piękne i najlepsze na Kubie. Jest to wielka gratka dla fanów muzyki i atmosfery wysp karaibskich Muzyka idealna na tegoroczny karnawał.

Andrzej Patlewicz



REKLAMA

**UTO BANASIAK**  
 Bogata oferta pojazdów używanych.  
 Kredyty, ubezpieczenia.  
 58-500 Jelenia Góra, ul. Wolności 171  
 tel. 075 75 506 09 kom. 0 502 212 400

**TELEFONY KOMÓRKOWE**  
 OPERUJEMY:  
 - telefony nowe i używane  
 - duży wybór akcesoriów  
 - serwis pogwarancyjny  
 - simlock, polskie menu  
 7 lat doświadczenia w branży!  
 Jelenia Góra, ul. Klonowica 13  
 na przeciwko Pogotowia Ratunkowego

**RADIO TAXI 191-91**  
**JELEŃ GÓRA**  
 dla tel. komórkowych  
 75 76 75 555  
 75 76 46 919  
 75 191 91  
**BEZPŁATNE ZAMAWIANIE TAXI**  
**0 800 144 911**  
**Co 9 kurs (do 10 zł) gratis**

**KRY-CHA**  
 WOJCIECH CHADŹY  
 58-500 Jelenia Góra, ul. Groszowa 49/2  
 tel. 075 75 35 600 fax 075 641 22 21

**Auto-Komis „Dakar”**  
 ul. Wolności 121,  
 58-500 Jelenia Góra  
 tel. 075 643 23 54,  
 0 507 10 02 28  
 www.dakar-68.gratka.pl dakar-68@o2.pl  
 - Sprowadzamy auta na zamówienie  
 - Kredytujemy samochody z poza komisju (procedury uproszczone)  
 - Skup samochodów gotówką natychmiast

**Międzynarodowe Przewozy Osobowe**  
 międzynarodowy  
**DAR-PUL Polska-Niemcy**  
 transport osobowy  
 www.przewozy-darpol.pl  
 tel. +48 75 75 182 55 | kom. +48 607 222 369

**AUTOMYJNIA**  
**Niagara**  
 Pn-Pt 8-18  
 Sobota 8-16  
 wjazd od ul. Wolności, za "Biedronką"  
 Jelenia Góra  
 ul. Groszowa 22a  
 tel. 75 64 37 997

**AUTO - CAMPING PARK**  
 Jelenia Góra  
 ul. Sudecka 42  
 tel./fax (+48)  
 75 75 245 25  
 kom. 0607 34 01 62  
**POKOJE - BARDZO ATRAKCYJNE CENY**  
 - CZYSTO - PRZYJEMNIE - WYGODNIE - PRZYTULNIE  
 www.camping.karkonosz.pl campingpark@interia.pl

**MAGIC**  
 SREBRO - UPOMINKI  
 58-560 Jelenia Góra (Cieplice)  
 Plac Piastowski 20  
 tel. +48 509 113 510

**AUTO KOMIS**  
 Auto Komis Alfa  
 ul. Wincentego Pola 15 Jelenia Góra  
 tel. 075 64 14 051  
**SKUP, SPRZEDAŻ, KREDYTY BEZ ZAŚWIADCZEŃ I BEZ WPŁATY, SPROWADZANIE Z UNII**

**MiraNo**  
**USŁUGI MOTORYZACYJNE**  
 OD PON. DO SOB. 8<sup>30</sup>-18<sup>00</sup>  
 Jelenia Góra, ul. Chłopska 11 (wjazd od W. Pola)  
 Tel. 075 / 75 33 284  
 Fax 075 / 64 21 411

## Malarstwo człowieka dorosłego



Uczestnicy Pracowni Plastycznej Dorosłego Człowieka zaprezentowali wczoraj swe obrazy w Galerii „Promocje” Osiedlowego Domu Kultury. Tematem już ósmej wystawy uczestników pracowni są „Pejzaże i przedmioty nam bliskie”.

– Widoki przenoszą nas do miejsc, które stały się częścią nas. Przyroda nie wywołuje w nas lęku, zdaje się być naszym przedłużeniem, aylem bezpieczeństwa.

np. podczas rodzinnego obiadu, popołudniowej ciszy czy kontemplacji blasku świec – podkreślają twórcy, których przedstawiła Stanisława Ciechanowska, gospodyni Galerii „Promocje”.

Pracownię Plastyczną Dorosłego Człowieka prowadzi malarka Joanna Ratajczak-Kurowicka w Osiedlowym Domu Kultury na Zabobrze od stycznia 2007 roku. Zajęcia odbywają się raz w tygodniu w dwóch grupach. Pierwsza skupia wokół siebie dojrzałych amatorów plastyki, druga – utalentowaną młodzież. Uczestnicy brali udział już w wielu konkursach oraz przeglądach sztuki, a także jeżdżą na wspólne plenery plastyczne. Pracownia ma charakter integracyjny i buduje więzi międzypokoleniowe.

(Agrafka)  
 FOT. AGRAFKA



Przedmioty widoczne na obrazach spowite blaskiem naszej egzystencji, pełne wspomnień, jakie na myśl przywodzą

nka.com

W Filharmonii Dolnośląskiej w Jeleniej Górze odbyły się w sobotni wieczór (11 XII) jeden po drugim dwa wyjątkowe koncerty. Pierwszy, Wojciecha Waglewskiego w duecie z Bartoszem Łęczyckim, drugi, Bastka Riedla z zespołem Cree. Tłumów nie było, za to klimatycznie – bardzo.

Koncerty duetu Waglewski & Łęczycki oraz Bastka Riedla z zespołem Cree były dedykowane pamięci zmarłego niedawno Mirosława Olszówki – twórcy festiwalu „Inne Brzmienia”, szefa Kiton Art, aktora i reżysera, współtwórcy Teatru Scena Ruchu, animatora kultury i w końcu menadżera grupy Voo Voo. Co ważne, impreza zasadniczo różniła się jednak od typowych, elegijnych koncertów utrzymanych w nastroju smutnego rozpamiętywania.

Mieliśmy do czynienia z widowiskiem scenicznym z postacią w tle – postacią nietuzinkową i bardzo ważną w świecie muzyki. – Nie graliśmy „in memoriam”, bo Mirek nie zmarł do końca. Zostawił po sobie mnóstwo niedokończonych, wspaniałych rzeczy, które popłyną dalej. Koncert nie miał być, i nie był ponuracki. Graliśmy z nadzieją – mówił nam Waglewski.

Istotnie bowiem, podczas występu duetu Waglewski & Łęczycki, znakomitego pod względem muzycznym, dynamicznego, gitarowego brzmienia mieszały się z równie dynamicznymi partiami na harmonijce ustnej, któ-

ra mistrzowsko operował Bartosz Łęczycki. Rzecz jasna, całość dopełniał charakterystyczny wokół lidera Voo Voo, śpiewającego w wiek-

szości utwory z płyt z cyklu „Męskie granie”.

Z kolei jeśli chodzi o koncert Bastka Riedla z zespołem Cree, jakkolwiek by to nie zabrzmiało, otrzymaliśmy blues w najlepszym z możliwych wydań. Blues żywiołowy, silny, będący apoteozą wolności oraz nadziei. W największym stopniu improwizacyjny, ale nie napastliwy.

Na koncertach zabrakło tylko jednego. Ludzi. I choć w tym przypadku, wcale niezamierzona „kameral-

## Waglewski, Łęczycki, Riedel: wielkie granie



ność” okazała się raczej „strzałem w dziesiątkę”, nie zaś porażką – kilkadziesiąt osób uczestniczących w koncercie, po prostu, tworzyło widowisko muzyczne wraz z artystami, pod-

śpiewając, przytupując, pokrzykując i przyklaskując, pytanie o powód tak niskiej frekwencji nasuwa się samo.

– Choć osobiście wolę grać dla mniejszego grona, bo im mniej osób, tym człowiek czuje się bardziej bezpośrednio, niska frekwencja w Jeleniej Górze faktycznie jest zastanawiająca – ocenił Waglewski.

Piotr Iwaniec  
 FOT. PETR

Tak czy siak, mimo braku „bohaterskiej frekwencji”, za co jeleniogórzanom należy się żółta kartka, i co ma bez wątpienia negatywny wpływ na tutejszą kulturę, szczególnie widzianą oczyma kogoś z zewnątrz, oba koncerty udały się znakomicie. – Kto był, ten wie. Ci, którzy nie byli, niech żałują – podsumował Artur Lisiński, organizator imprezy.

# Sudety nie do zatrzymania

Zawodnicy jeleniogórskich Sudetów po ciężkim meczu pokonali Pogoń Rudę Śląską 81:67 i pozostaną na drugim miejscu w tabeli po 14. kolejkach II-ligi, gdyż lider z Pleszewa wygrał u siebie z MKS-em Skierniewice 79:66.

Obie ekipy rozpoczęły mecz bardzo nerwowo, pierwsze punkty zdobyli goście rzutem z dystansu

po ponad trzech minutach gry. Następnie zobaczyliśmy 12-punktową serię Sudetów i gdy wydawało się, że zawodnicy jeleniogórscy złapali właściwy rytm do głosu doszli koszykarze z Rudy Śląskiej i otwierająca kwarta zakończyła się minimalnym prowadzeniem gospodarzy 17:14. Przez pierwsze 10 minut spotkania zobaczyliśmy tylko trzy celne rzuty za 2 pkt., reszta to festiwal trafień za 3. W drugiej odsłonie goście nie rezygnowali z walki o punkty i w 12 min. dopro-

wadzili do remisu 21:21. Do końca drugiej kwarty oba zespoły trafiały seriami. W 17 min. podopieczni Ireneusza Taraszkiewicza prowadzili 30:23, jednak na przerwę schodzili przy stanie 34:32.

Początek trzeciej kwarty niespodziewanie należał do gości, którzy dzięki konsekwentnej grze w obronie wyszli na prowadzenie 39:36. Wtedy przypomniał o sobie najskuteczniejszy zawodnik Sudetów - Rafał Niesobski. Zdobywał punkty po przechwycie, z gry, a także z rzutów osobistych. W tej części gry koszykarze Pogoni często faulowali, a trener Ryszard Poznański bardzo żywiołowo reagował na nieporadność swoich podopiecznych. Przed decydującym startem gospodarze prowadzili 55:47. W ostatnich dziesięciu minutach Sudety powiększały przewagę, a trener gości za zbyt emocjonalne komentowanie decyzji sędziów został ukarany faulem technicznym. Na 3 minuty przed końcem, przy stanie 77:59, na parkiecie zobaczyliśmy młodych zawodników gospodarzy: Kielbasę (18 lat) oraz Taraszkiewicza (15 lat), a goście trafiając dwa razy za 3 pkt. zmniejszyli rozmi-

ry porażki do 14 „oczek”.

Focus Mall Sudety Jelenia Góra - Pogoń Ruda Śląska 81:67 (17:14, 17:18, 21:15, 26:20)

Focus Mall Sudety: R. Niesobski (25), Czech (15), Samiec (14), Urbaniak (10), Maryniowski (7), Wilusz (7), Minciel (3), Kozak, Cierzniewski, Kielbasa, Taraszkiewicz.

Pogoń: Kubista (20), Kuczera (16), Tomecki (15), Gruth (8), Stawowski (4), Patyna (2), Goczok (2), Stankala, Modrzyński, Chrzyszcz.

14. kolejka (15.12): Sudety Jelenia Góra - Pogoń Ruda Śląska 81:67, Open Florentyna Pleszew - MKS Skierniewice 79:66, WKK Wrocław - UKS Alba Chorzów 97:90, Stal Ostrów Wlkp. - KS

1. Florentyna	14	26	1.241
2. Sudety JG	14	26	1.122
3. Stal Ostrów	14	25	1.191
4. MKS Skierniewice	14	23	1.058
5. WKK Wrocław	14	22	1.057
6. Britam Gliwice	14	22	1.030
7. Nysa Kłodzko	14	22	1.023
8. Książek Łowicz	14	21	0.939
9. Alba Chorzów	14	20	0.974
10. Politechnika P.	14	20	0.966
11. Pogoń Prudnik	14	19	0.954
12. Politechnika O.	14	19	0.939
13. KK Bytom	14	18	0.941
14. Politechnika Cz.	14	18	0.879
15. Śląsk Wrocław	14	17	0.908
16. Pogoń Ruda Śl.	14	17	0.873

Pogoń Prudnik 102:76, Britam Gliwice - AZS Politechnika Cze-  
stochowa 106:101, Politechnika  
Opolska - Nysa Kłodzko 78:63, KK  
A-Bild Bytom - AZS Politechnika  
Poznań 82:64, Książek Łowicz -  
WKS Śląsk Wrocław 79:67

(Przemo)  
Fot. R. Ignaciak



## Na Dolnym Śląsku nie mają sobie równych

Aż pięć złotych krążków na możliwych sześć wywalczyli zawodnicy Chojnika Jelenia Góra na rozgrywanych w Piechowicach mistrzostwach naszego województwa w badmintonie w kategoriach: młodzik, junior młodszy oraz junior.

W turnieju udział wzięli zawodnicy z Bogatyni, Sobótki, Złotego Stoku, Wrocławia, Milicza, Wałbrzycha oraz zawodnicy jeleniogórskiego Chojnika. W zawodach uczestniczyło blisko 70 badmintonistów, którzy swoje zmagania rozpoczęli o 9:00 a zakończyli około 23:00 rozgrywając blisko 140 pojedynków. Z sześciu finałów, które wyłoniły mistrzów Dolnego Śląska aż pięć zdobyli zawodnicy jeleniogórskiego Chojnika, czym potwierdzili swoją dominację na kortach naszego województwa.

### Wyniki zawodów:

#### Kategoria młodziczka

1. Oliwia Socha - KS Chojnik Jelenia Góra
2. Jagoda Goldwasser - UKS 2 Sobótka
3. Magdalena Zajczkowska - KS Burza Wrocław

#### Kategoria młodzik

1. Łukasz Cimosz - KS Chojnik Jelenia Góra

#### Góra

2. Rafał Kazimierski - UKS SMECZ Bogatynia
3. Kamil Słupek - KS Chojnik Jelenia Góra

#### Kategoria juniorka młodsza

1. Paulina Kaczorowska - KS Chojnik Jelenia Góra
2. Kinga Barna - UKS 2 Sobótka
3. Klaudia Socha - KS Chojnik Jelenia Góra

#### Kategoria junior młodszy

1. Arkadiusz Słupek - KS Chojnik Jelenia Góra
2. Patryk Płaza - UKS SMECZ Bogatynia
3. Marcin Nowak - UKS SMECZ Bogatynia

#### Kategoria juniorka

1. Urszula Nowak - UKS SMECZ Bogatynia
2. Magda Kamińska - UKS SMECZ Bogatynia
3. Emilia Goldwasser - UKS 2 Sobótka

#### Kategoria junior

1. Wojciech Cerazy - KS Chojnik Jelenia Góra
2. Przemysław Szydźiak - UKS SMECZ Bogatynia
3. Mateusz Pietruszka - KS Chojnik Jelenia Góra

(MDvR)

## Pokazali swoje taneczne umiejętności

To był wyjątkowy dzień dla jeleniogórskich tancerzy i ich najbliższych. W niedzielę 12 grudnia swoje umiejętności zaprezentowało pięć formacji tanecznych Szkoły Tańca Kurzak i Zamorski: hip-hop, taniec towarzyski, flamenco oraz taniec orientalny.

- Pokaz miał charakter wywiadówki, zebrane na trybunach rodziny obserwowały swoje pociechy, a w

zasadzie to, czego w ostatnim czasie się nauczyły. Swoje umiejętności zaprezentowało ponad 100 tancerzy z pięciu różnych formacji. Cieszy duża frekwencja na parkiecie, jak i na widowni, gdzie zabrakło wolnych miejsc. Pokaz miał charakter otwarty, każda zainteresowana osoba chcąc zobaczyć tancerzy w akcji mogła przyjść i współtworzyć widowisko, cieszymy się zatem, że tak wiele osób z tej okazji skorzystało - wyznaje Monika Zamorska ze Szkoły Tańca Kurzak i Zamorski.

(MDvR)  
Fot. T. Raczyński



## PLEBISCYT NAJLEPSZY SPORTOWIEC I TRENER MIASTA JELENIEJ GÓRY 2010



## KUPON ZGŁOSZENIOWY

Proponuję następującego trenera:

(imię i nazwisko)

(nazwa klubu)

Proponuję następującego sportowca:

(imię i nazwisko)

(nazwa klubu)

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych dla potrzeb niezbędnych dla realizacji pomysłu Jeleniogórskiego Tygodnika Jelonka.com (zgodnie z ustawą o ochronie danych osobowych z dnia 29.08.1997 r. Dz. U. Nr 133, Poz. 883).

TAK

NIE

Podpis: .....

(MDvR)

## WIĘŚCI RÓŻNEJ TREŚCI

### Gdyby nie to ostatnie strzelanie...

Agnieszka Cyl walczyłaby z pewnością o miejsce na podium podczas biathlonowego biegu indywidualnego na 15 km rozgrywanego w słoweńskiej Pokljuce. Trzy błędy podczas ostatniej wizyty na strzelnicy dały 14. lokatę. Zawodniczka Karkonoszy Jelenia Góra straciła do zwyciężczyni Norweżki Tory Berger niecałe 3 minuty, a biorąc pod uwagę, że każdy niecelny strzał podczas biegu indywidualnego, to doliczona minuta byłaby realna szansa nawet na wygraną, bo Agnieszka była dziś dobrze dysponowana biegowo. Berger wyprzedziła na mecie o niecałe dwie sekundy liderkę klasyfikacji generalnej Pucharu Świata Kaisę Maakerainen. Bardzo dobrze zaprezentował się kolejni z naszych reprezentantek Monika Hojnisz. Młoda Polka strzelała bezbłędnie i zajęła 22. miejsce

### Victoria Jelcz-Laskowice o krok lepsza

W ostatniej kolejce rundy jesiennej II-ligi tenisistów stołowi Bobrów Jelenia Góra nie sprostali zawodnikom Victorii przegrywając na własnym terenie 4:6. W spotkaniu z trzecią siłą II-ligi Bobry postawili opór i byli o włos od miłej niespodzianki, jednak to nie wystarczyło. Ostatecznie górą była Victoria, która wygrała 6:4. Dla naszej ekipy punktowali: Derkowski (2,5), Kowal (1,5). Jeleniogórzanie z dorobkiem 3 punktów zakończyły pierwszą rundę na przedostatniej pozycji.

### Siatkarze kontynuują serię

Niestety chodzi tu o niechlubną passę dwunastu porażek z rzędu, siatkarze Kolegium Karkonoskiego Jelenia Góra ulegli tym razem Młodzikowi Bystrzyca Olawska 0:3 i wciąż bez wygranej zamykają tabelę III-ligi. Zwycięstwo gospodarzy było niepodważalne, każdą z trzech partii wygrali zdecydowanie górując nad nami w każdym elemencie siatkarskiego rzemiosła. W miarę wyrównaną walkę podjęliśmy w trzeciej odsłonie, kiedy to przegraliśmy 18:25. Wcześniejsze sety to srogie baty od przeciwników i porażki 12:25 oraz 13:25.

### To one zagrają w wielkim finale

Zawodniczki ZSO nr 1, II LO, ZSE-T, a także ZSOiT zapewniły sobie awans do finałowego turnieju siatkówki kobiet szkół ponadgimnazjalnych. Decydujące zawody odbędą się 17 stycznia 2011 roku. O awans do styczniowego turnieju walczyło osiem zespołów podzielonych na dwie grupy, gdzie rywalizacja toczyła się systemem każdy z każdym. W finałowych zawodach, które odbędą się w połowie stycznia gra toczyć się będzie również systemem każdy z każdym zaliczeniem wyników spotkań grupowych. Terminarz finału: ZSO nr 1 - ZSOiT (8,30), ZSE-T - II LO (9,45), ZSOiT - II LO (11,00), ZSO nr 1 - ZSE-T (12,15)

(MDvR)

**Serafin RAMY**  
do OBRAZÓW

Ramy do obrazów, lusterek, grafik itp. • 250 wzorów listew  
wszystkie wymiary ram • termin realizacji 3 - 24 godz.  
Art. dla ARTYSTÓW MALARZY: farby, pędzle, akcesoria  
Usługi szklarskie

"Pod Koroną" Jelenia Góra - Cieplice ul. Wolności 242a tel. (075) 75-503-25  
pn-czw 9-17; pt 9-15; sobota nieczynne

# Gwiazdy na Gwiazdkę 2010

Za nami ósma edycja Gali Piłkarskiej „Gwiazdy na Gwiazdkę”. Podczas trzydniowej imprezy poznaliśmy zwycięzców w kategorii: juniorów młodszych, młodzików, żaków oraz byliśmy świadkami turnieju pokazowego z udziałem gwiazd polskiej sceny piłkarskiej.

W kategorii juniorów młodszych U-16 górą byli piłkarze Karkonoszy Jelenia Góra. Za plecami Karkonoszy, które zdobyły komplet punktów uplasowały się ekipy: Szkółki Piłkarskiej Gol oraz Chojnowianki Chojnow. Poza podium znaleźli się kolejno: Orlik Węgliniec, Chrobry Nowogrodzic, a także Olimpia Kowary. Wszystkie zespoły zostały wyróżnione pucharami i statuetkami, zawodnicy dwóch najlepszych drużyn otrzymali upominki w postaci drobnego sprzętu sportowego. Przyznano też wyróżnienia indywidualne:

Najlepszy zawodnik turnieju – Łukasz Pinkowski (SP GOL)  
 Najlepszy bramkarz turnieju – Maciej Harasimowicz (Karkonosze)  
 Najlepszy strzelec turnieju – Jakub



Czajkowski (Orlik Węgliniec) 11 bramek

Specjalne wyróżnienie dla najbardziej obiecującego bramkarza otrzymał Marcin Dobrowolski (Olimpia Kowary)

Zakończenie rywalizacji w turnieju juniorów zbiegło się z przyjazdem pierwszych gości Gali Piłkarskiej.

Jako pierwsi w hali przy ul. Złotniczej pojawili się: Grzegorz Sandomierski (Jagiellonia Białystok), niedawny debiutant w kadrze Franciszka Smudy oraz Michał Kucharczyk (Legia Warszawa) uznany za objawienie rundy jesiennej w warszawskim klubie. W godzinach popołudniowych do Hotelu LAS przybyli także kolejni

zawodnicy Legii Warszawa Jakub Rzeźniczak i Marcin Komorowski oraz piłkarze Zagłębia Lubin – Arkadiusz Woźniak i Damian Dąbrowski. Zawodnicy wraz z przybyłymi gośćmi śledzili ostatni występ Lecha Poznań w fazie grupowej Ligi Europejskiej przeciwko ekipie Red Bull Salzburg.

W kategorii młodzików U-12 pierwsza trójka wyglądała następująco: Zagłębie Lubin, Wisła Kraków oraz Top Talent Wrocław. Na piątej pozycji znalazła się Szkółka Piłkarska Gol, a „oczko” niżej znalazł się Chojnik.

Wyróżnienia indywidualne turnieju U-12: Najlepszy zawodnik MVP turnieju – Łukasz Soszyński (Zagłębie

Lubin '98)

Najlepszy bramkarz – Kamil Izbiański (Zagłębie Lubin '99)

Najlepszy strzelec – Filip Kowalski (Wisła Kraków)

Wśród żaków na najwyższym stopniu podium stanęli młodzi piłkarze Olimpii Kamienna Góra, którzy wyprzedzili Top Talent Wrocław i Górnika Wałbrzych. Poza medalowymi pozycjami znaleźli się kolejno: Karkonosze Jelenia Góra, Chojnik Jelenia Góra, Lotnik Jeżów Sudecki, Śląsk Wrocław, Miedź Legnica, a także Szkółka Piłkarska Gol.

Wyróżnienia indywidualne turnieju U-8:

Najlepszy zawodnik MVP turnieju – Eliza Ostrowska (Lotnik)

Najlepszy bramkarz: Konrad Kamiński (SP Gol)

Najlepszy strzelec: Radosław Cielemecki (Górnik)

Najmłodszy uczestnik turnieju: Szymon Weirauch (Górnik – rocznik 2004)

W Turnieju Gwiazd zwyciężył Zespół Przyjaciół Gola o którego sile stanowili m.in. Remigiusz Jezierski (Śląsk Wrocław), Rafał Hubscher (grający trener AKS-u Strzegom), a także Jarosław Lato (Jagiellonia Białystok). Na kolejnych miejscach

znaleźli się: Gwiazdy Polskiej Piłki, Dziennikarze i kobiety AZS Wrocław. Oprócz wyżej wymienionej trójki zarówno w drużynie Gwiazd Polskiej Piłki jak i Przyjaciół Gola zagrali zaproszeni piłkarze z klubów Ekstraklasy, m.in.: Grzegorz Sandomierski (Jagiellonia Białystok), Jakub Rzeźniczak, Michał Kucharczyk, Marcin Komorowski (wszyscy Legia Warszawa), Damian Dąbrowski, Arkadiusz Woźniak (obaj Zagłębie Lubin), Janusz Gancarczyk (Polonia Warszawa), Marcin Robak (Widzew Łódź), czy też Radosław Kałużny, wielokrotny reprezentant Polski.

Organizatorzy przyznali także nagrody indywidualne:

Najlepszy strzelec – Remigiusz Jezierski (Śląsk Wrocław)

Najlepszy zawodnik – Katarzyna Sołtyś (AZS Wrocław)

Najlepszy bramkarz – Krzysztof Szpytma (Przyjaciele GOLA)

Ulubieniec Gali – Grzegorz Sandomierski (Jagiellonia Białystok)

Osobowość Gali – Andrzej „Bobo” Bobowski – Król Kibiców Polskich

VIP Gali – Andrzej Markowski – Dyrektor Pałacu Wojanów

Mister Gali – Radosław Kałużny

(MDvR) Fot. R. Ignaciak

## Sportowe emocje na polskiej Alasce

Wielkimi krokami zbliża się V edycja jednego z najtrudniejszych wyścigów psich zaprzęgów w Europie – Husqvarna Tour. W Jakuszykach, nazywanych polską Alaską, najlepsi maszerzy w ciągu 4 dni pokonają ponad 200 km trasy. To niecodziennie widowisko, z roku na rok przyciąga coraz większą liczbę fanów i to nie tylko zwolenników sportów zimowych.

Na starcie Husqvarna Tour 2011 staną najlepsi maszerzy (osoby prowadzące zaprzęg) z całej Europy z ponad 400 psami zaprzęgowymi. Startują oni w trzech klasach ze względu na ilość psów w zaprzęgu. W klasie limitowanej na zaprzęg składa się maksymalnie 6 psów, zaś w nielimitowanej od 8 do 10 psów. Trzecią kategorią jest ski-jouring, czyli wyścig narciarzy ciągniętych przez psy. Zasadą gonitwy jest prowadzenie na całej trasie tego samego zaprzęgu.

Sport zaprzęgowy cieszy się na świecie rosnącą popularnością, czego wynikiem jest funkcjonowanie organizacji skupiających maszerów. Najwięcej znajduje się ich na kontynentach północnoamerykańskim i europejskim. W Polsce wyścigi psich zaprzęgów zostały zorganizowane po raz pierwszy w 1991 w Szczyplonie. Wzięło w nich udział dziewięciu zawodników. Od tamtej pory sport ten intensywnie się rozwinął – wzrosła liczba wyścigów i poziom ich organizacji. W Jakuszykach na starcie stanie ok. pięćdziesiąt ekip z całej Europy. Wyścigi Husqvarna Tour są sprawdzianem umiejętności pozwalającym poważnie myśleć o starcie w najtrudniejszych i najbardziej znanych gonitwach starożytnego kontynentu: skandynawskim Finnmarkslopet, hiszpańskiej La Pirenie czy francuskiej Odysei.

Wyścigi psich zaprzęgów to połączenie współpracy: człowieka z psami następujących ras: alaskan malamute, pies grenlandzki, samojed i husky syberyjski (są to rasy uznane przez Międzynarodową Federację Kynologiczną – FCI) oraz z psami nierasowy-

mi. Te ostatnie są specjalnie hodowanymi psami sportowymi prezentującymi: szybkość, siłę i wytrzymałość w sportowych zmaganiach. Sport ten, w odróżnieniu od innych dyscyplin, jest swoistym stylem życia. Maszer nie tylko prowadzi zaprzęg, ale ciągle stawia czoła wyzwaniu jakim jest utrzymanie hodowli psów w dobrej formie. Najważniejszą cechą charakterystyczną dla ducha tej dyscypliny są ludzie i ich najlepsi przyjaciele – psy. W żadnym innym sporcie nie ma tak specyficznego klimatu. Sport ten wręcz urasta do rangi sztuki, w której największe sukcesy odnosi się, jeśli istnieje silna więź pomiędzy psami i ich właścicielem. Ekipy czerpią niezwykłą radość z



możliwości wspólnego ścigania się po zaśnieżonych trasach.

– Sportowe emocje, psy, które aż rwą się do startu oraz piękny, zimowy krajobraz to tylko część atrakcji, które czekają na nas w ramach wyścigów Husqvarna Tour. Na zawody zapraszamy nie tylko zwolenników sportów zimowych, ale również miłośników

wszystkich tych, którzy chcieliby spędzić czas w pięknym miejscu, w nietypowy sposób. Zapraszamy wszystkich kibiców 6 stycznia 2011 roku do Jakuszyk – mówi Andrzej Ciecuch, przedstawiciel firmy Husqvarna, sponsora głównego zawodów.

(Oprac. MDvR) Fot. Użyczone

### Mecz outsiderów dla AZS-u Lublin

Kolejnej dotkliwej porażki doznały zawodniczki Karkonoszy Jelenia Góra w rozgrywkach I-ligi koszykarek. W meczu dwóch najstarszych drużyn górą był AZS Lublin, który wygrał zdecydowanie 86:59. Jedynie co zapamiętamy po tym spotkaniu, to chyba przegrana przez naszą ekipę pierwszą odsonę w wymiarze 1:29!

Jeleniogórzanki doznały kolejnej przegranej, o tyle przykrej, że poniezionej z równie słabą, przynajmniej na papierze ekipą z Lublina. Rywalki już od pierwszych minut pokazały nam nasze miejsce w szeregu, przegrana pierwsza kwarta w stosunku 1:29 z pewnością chwały nam nie

przynosi. Na przerwę obie drużyny schodziły przy wyniku 51:13, a całe spotkanie zakończyło się rezultatem 86:59.

AZS Lublin – MKS Finepharm Karkonosze Jelenia Góra 86:59 (29:1, 22:12, 22:18, 13:28)

Karkonosze: Pawlukiewicz (17), Szczyploniak (9), Mićków (7), Pod-

1. Solpark Pabianice	10	19	1.288
2. AZS Rzeszów	9	17	1.259
3. Ostrovia Ostrów	10	17	1.061
4. Domeny.PL	10	15	1.067
5. IDS Piszczyno	10	15	1.016
6. Wisła II Kraków	10	14	0.962
7. Korona Kraków	10	14	0.938
8. AZS Lublin	10	12	0.907
9. Karkonosze JG	11	12	0.716

gajna (6), Krawczyżyn-Samiec (5), Myčka (5), Iwanowicz (3), Piwowarczyk (2), Kowalczyk (2), Wojtowicz (2), Kowiel (1), Gomolysek

(MDvR)

## SPR Olkusz strąca nas z tronu

Szczyploniom z Małopolski udało się rewanż za porażkę w Jeleniej Górze 23:32, tym razem to piłkarki Finepharm musiały uznać wyższość rywalki przegrywając 32:37. Po tym zwycięstwie SPR Olkusz wdrapał się na szczyt tabeli I-ligi spychając nas na drugą pozycję.

Obie drużyny zaserwowały kibicom zebranych w olkuskiej hali festiwal bramek, niestety o kilka więcej udało się ich zdobyć przeciwnicom. Do przerwy miejscowe prowadziły 20:15, pomimo ambitnej postawy jeleniogórzanek tą przewagę dowiodły do końcowej syreny wygrywając ostatecznie 37:32.

9. kolejka: SPR Olkusz – MKS Finepharm Jelenia Góra 37:32,

MKS Zgierz – SMS Gliwice 18:33, AZS Jarosław – Olimpia Nowy Sącz 25:25, AZS Lublin – Beskid Nowy Sącz 21:20 (MDvR)

1. SPR Olkusz	9	13	239:207
2. Finepharm JG	9	12	281:245
3. SMS Gliwice	9	12	268:217
4. AZS Jarosław	9	11	216:223
5. Olimpia N.S.	9	8	244:252
6. AZS Lublin	9	7	198:226
7. MKS Zgierz	9	5	200:238
8. Beskid N.S.	9	4	189:227



**KUP, SPRZEDAJ, ZAMIENI, WYNAJMIJ  
NIERUCHOMOŚĆ**

Zmieść ogłoszenie przez wysłanie SMS.

**SMS na numer 7316 (3 zł + vat)**

(PLUS, ERA, ORANGE oraz operatorzy wirtualni MVNO)

Np.  
**PT.JEL: Sprzedam  
duży dom miesz-  
kalny położony na  
działce 1060m<sup>2</sup>  
w Cieplicach****REGULAMIN STRONA 20 TYGODNIK JELONKA.COM**

**BMW E36** - 1997 rok, benzyna + gaz, elektryczne szyby, lusterka, szyberdach. Po wymianie amortyzatorów, oleju, filtrów. Nie wymaga wkładu, granatowy met. Zapraszam - 667 743 529

**CITROEN Xsara Picasso 2.0 HDI** - 2001 rok, przebieg 185000 km, 90 KM, 2001 rok. Cena 12500 zł - 691 101 821

**CITROEN BX** diesel - w całości lub na części - 603 265 722

**CITROEN XM** - 1991 rok, benzyna + gaz. W całości lub na części. Za rozsądną cenę - 721 326 049

**FIAT Bravo 1.4 12V** - 1996 rok, LPG. Stan dobry, do jazdy bez wkładu. OC, przegląd do 09.2011 r. - 662 197 021

**FIAT CC 900** - 1996 rok. Cena do uzgodnienia - 661 064 246

**FIAT Doblo Maxi** - 2007 rok, benzyna + gaz, niebieski, długi. Ładowność 850 kg. Mały przebieg 47000 km. Faktura VAT - 795 225 624

**FIAT Punto 98** rok, 1700 zł - 1.2 B, 2 x air bag, elektroniczne szyby, wspomaganie, uszkodzony lekko przód - 693 828 283

**FIAT Punto II 1.2** - 2000 rok, przebieg 138000 km, sprowadzony, opony zimowe + letnie. Cena 5200 zł - 665 189 955

**FORD Escort 1.6 16V** - 1998 rok, benzyna + gaz, elektryczne szyby, szyberdach, welurowa tapicerka, sekwencyjna instalacja gazowa. Cena 4000 zł - 504 199 005

**FORD Escort kombi 1.8** diesel - zarejestrowany, ważne opłaty. Cena 1500 zł - 607 162 320

**FORD Focus 2006** - 1.6 TDCI przebieg 96000, klimatyzacja elektryczne szyby i lusterka, cena 22900 w tym 22% VAT kupujący zwolniony z opłaty skarbowej - 75 76 78 835, 501 035 988

**FORD Mondeo 2002** - 1.8 benzyna, klimatyzacja, pełna elektryka, ABS, ESP, cena 17900, przebieg 110000, serwisowany, bezwypadkowy, kupujący zwolniony z opłaty skarbowej - 75 76 78 835, 501 035 988

**FORD Mondeo kombi** - 1994 rok, ważne opłaty, instalacja gazowa - 782 587 176

**FORD Mondeo kombi** - 1994 rok, ważne opłaty, instalacja gazowa. Cena 2500 zł, do małej negocjacji - 782 587 176

**FORD Mondeo kombi 1.8** - 1995 rok, benzyna, przebieg 175 tys. km. Stan bardzo dobry. Relingi, halogeny, 2 poduszki powietrzne, elektryczne lusterka, szyby i szyberdach, R-M. OC i przegląd do 04.2011 r. Cena 3200 zł - 510 875 630

**FORD Mondeo kombi 1.8** - 1995 rok, benzyna, w bardzo dobrym stanie. Ważne OC i przegląd. Cena 2800 zł - 511 324 011

**HONDA Accord** - 1994 rok, wersja USA, gaz sekwencyjny, klimatyzacja, skóra, tempomat, pełna elektryka, alufelgi. Opłaty do lipca 2011 r. Cena 4600 zł do negocjacji - 530 888 416

**HONDA Civic 1.3** - czerwona, ekonomiczna, zadbaną, bez korozji. Wspomaganie kierownicy, alufelgi, radio CD, głośnik JBL - na gwarancji. Polecam - 608 589 656

**HONDA Civic 1.3 16V** - 1991 rok, benzyna. Stan dobry. Cena 1000 zł do negocjacji - 793 620 133

**HONDA Civic 1.4** - 1996 rok, 3 drzwiowa, czarna, idealna - 508 667 544

**KIA Pride 1.3** - 1996 rok, stan dobry, z opłatami. Cena 1400 zł - 510 242 940

**MAZDA 323 1.6** - 1990 rok. Przegląd do 03.2011r., ubezpieczenie do 05.2011 r. Stan techniczny dobry. Zużycie paliwa 7l/100. Cena 1400 zł - 880 281 919

**MAZDA 323** sedan - 1993 rok. Opłaty do 2011 r. Zadbaną, full opcja. Cena 1450 zł - 889 807 513

**MAZDA 323F 1.5** - 1995 rok, benzyna. Cena 3800 zł. Również Opel Omega - cena 1800 zł - 601 466 480

**MAZDA 323F 1.5** - 1995 rok, przebieg 214000 km, zielona, 2 poduszki powietrzne, alufelgi 15. Cena 3750 zł - 503 109 050

**MAZDA 626 1.8** - 1996 rok, 105 KM, gaz sekwencyjny, ekonomiczna. Stan dosyć dobry - 692 487 794

**MERCEDES A klasa 2000 CDI** - czarny, tiptronic, przebieg 160 tys. km, klimatyzacja, ABS, ASR, alufelgi, opony letnie i zimowe. Cena 15500 zł - 781 269 850

**MERCEDES Benz - C klasa** - 721 604 087

**NISSAN Micra 1.0 16V** - 1993 rok, 3 drzwiowy, wspomaganie kierownicy. Zadbane i ekonomiczne autko. Cena 3200 zł - 665 130 705

**OPEL Astra 1.4** - 1994 rok, benzyna. W pełni sprawny. 3 lata w Polsce - 886 301 082

**OPEL Vectra 2006** - 1.8 benzyna 140KM przebieg, 119000 serwisowany, bezwypadkowy, klimaronic, tempomat, cena 34900 w tym 22% VAT kupujący zwolniony z opłaty skarbowej - 75 76 78 835, 501 035 988

**OPEL Vectra B 1.8 kombi** - 1998 rok, benzyna, klimatyzacja, alufelgi. Cena 6500 zł - 509 233 086

**PASSATA B3 kombi 1.8** - 1991 rok, 90 KM, benzyna + LPG, bezwypadkowy. Hak, wspomaganie kierownicy, centralny zamek na pilota, czujniki parkowania. Od 2007 w PL. Cena 3300 zł do negocjacji - 791 406 116

**POLONEZ Atu** - w całości lub na części - 603 265 722

**RENAULT Clio 1.2** - 1991 rok, w dobrym stanie. Cena 1300 zł do negocjacji - 500 812 405

**RENAULT Clio 1.2** - 1994 rok, stan dobry. Przegląd do 8.07.2011 r. Ubezpieczenie do listopada 2011 r. - 506 807 441

**RENAULT Clio 1.5 D** - 2002 rok, srebrny, sprowadzony z Niemiec, do opłat. Cena 8900 zł. Karpacz - 503 984 663

**RENAULT Kangoo 1.4** - 1999 rok, benzyna. Cena do uzgodnienia. Wersja Pampa, wzmocnione zawieszenie - 510 175 522

**RENAULT Laguna kombi 3.0** - 1997 rok, benzyna + LPG. Perła granat, bogate wyposażenie. Cena 5300 zł - 697 690 914

**RENAULT Master Maxi** - ładowność 2000 kg. Cena transportu do uzgodnienia. Wystawiam faktury VAT - 601 429 858

**RENAULT Scenic 2007** - 1.5 DCI przebieg 150000, serwisowany bezwypadkowy, cena 29900 w tym 22% VAT klimatronic, pełna elektryka, tempomat, ABS ESP kupujący zwolniony z opłaty skarbowej - 75 76 78 835, 501 035 988

**SEAT Arosa 2002** - 1.0 benzyna, przebieg 107000, serwisowany bezwypadkowy cena 10900, kupujący zwolniony z opłaty skarbowej, wystawiamy fakturę VAT-MARŻA - 75 76 78 835, 501 035 988

**SEAT Cordoba** - stan dobry, bogate wyposażenie. 2 komplety kół. Cena 1850 zł - 723 885 108

**SEAT Ibiza** - 1991 rok, stan dobry. W całości lub na części. Cena 550 zł - 510 242 940

**SKODA Fabia 1.4 16V** - wersja Fresh + oryginalny visualpakiet RS + alufelgi 16, elektryczne szyby, centralny zamek, klimatyzacja, zadbaną, bezwypadkową, salonowa - 504 199 005

**SKODA Fabia 2000** - 1.4 benzyna, przebieg 98000, stan bardzo dobry, cena 9900, wystawiamy fakturę VAT, MARŻA, kupujący zwolniony z opłaty skarbowej - 75 76 78 835, 501 035 988

**SPORTOWE** sprzężyny Bmw - E46, Firma HR. delikatnie obniżające 2 mm i 4 mm - 604 906 257

**SUZUKI Swift** - 1994 rok, stan dobry - 782 587 176

**SUZUKI Swift** - 1994 rok, stan dobry. Cena 1700 zł - 782 587 176

**TOYOTA Corolla**, 2005 rok - 2.0 D4D 116KM, przebieg 140000, serwisowana, klimaronic, elektryczne szyby i lusterka, cena 31900 w tym 22% VAT, kupujący zwolniony z opłaty skarbowej - 75 76 78 835, 501 035 988

**TRABANT 1.1** - 1991 rok, przebieg 85000 km, kolor biały. Ważne OC i przegląd - 757 644 043

**TRAKTOR SAM** - z silownikiem hydraulicznym. Z silnikiem diesla. Cena 2500 zł do negocjacji - 600 625 156

**VW Golf II 1.6** - gaz, automat. Stan bardzo dobry. 4 zimowe opony, oryginalne alufelgi. Po szkole jazdy dla niepełnosprawnych. Cena 1500 zł do negocjacji - 518 984 013

**VW Golf III** - części lub w całości bez silnika. Zarejestrowany. Silnik posiadam osobno. Cena 600 zł - 787 008 679

**VW Golf III 1.4** - 1997 rok, benzyna. Ważne OC i przegląd rejestracyjny. Cena 2000 zł - 691 434 999

**VW Golf III 1.9 GTD** - 1992 rok, czterywony, centralny zamek, sportowe fotele, 3 drzwiowy. Zarejestrowany i opłacony - 605 060 748

**VW Golf III GT** - po tuningu. Benzyna + LPG, przebieg 132 tys. km. Po wymianie filtrów i oleju. Cena 5300 zł do negocjacji - 661 662 019

**VW Passat 2007** - Passat 2.0 TDI 140KM DSG Sport przebieg 213000, serwisowany, bezwypadkowy, cena 37900 + opłaty wystawiamy fakturę VAT-MARŻA kupujący zwolniony z opłaty skarbowej - 75 76 78 835, 501 035 988

**VW Passat B4 1.8 kombi** - 1995 rok, benzyna + LPG. 1Przebieg 204000 km, 90 KM, ABS, 2 poduszki powietrzne, wspomaganie kierownicy. Cena 5500 zł do negocjacji - 796 947 060

**VW Passat B5 kombi TDI** - 1997/1998 rok, 110 KM. Zarejestrowany. Czarny metalik - 695 525 815

**VW Passat kombi 1.9 TDI** - 2001 rok, ABS, ESP, klimatronic, 6 biegowy. Srebrny metalik, OC. Stan bardzo dobry. Cena 22000 zł - 608 697 774

**VW Passat kombi B5 1.9 TD** - 1999 rok, czerwony - 663 673 073

**VW Transporter 2.0** - 1996 rok, 5osobowy, granatowy - 691 385 830

**NIERUCHOMOŚCI  
ZAMIENIĘ**

**BUDOWA** domu - 100 m<sup>2</sup>, w Jeżowie Sudeckim. Cena 340000 zł. Dobra lokalizacja, widok na góry. Może być 2 pokoleniowy. Działka 13 arów. Media przy domu - 603 139 918

**DUŻY** dom mieszkalny - w Piechowicach na 2 mieszkania - 533 070 912

**DZIAŁKA** 953 m<sup>2</sup> - pod Warszawa na dom w kotlinie jeleniogórskiej. Działka budowlana 40 km od Warszawy przy trasie na Poznań. Media. Bez pośredników - 669 984 699

**KAWALERKA** w Cieplicach - na większe w Jeleniej Górze - stare budownictwo - 785 724 574

**KAWALERKA** własnościowa - w wieżowcu. 30 m<sup>2</sup>. Na Zabobrze II. Po kapitalnym remoncie. Zamienię na własnościowe, 2 pokojowe, do 44 m<sup>2</sup>, do remontu lub częściowego remontu - 699 911 112

**MIESZKANIE** 2 pokojowe - 54 m<sup>2</sup>, własnościowe, na Zabobrze III na mniejsze - 695 989 948

**MIESZKANIE** 3 pokojowe - 74 m<sup>2</sup> na mniejsze 2 pokojowe, z dopłatą dla mnie. Mieszkanie jest komunalne, z możliwością wykupu od miasta za 4000 zł - 691 258 991

**MIESZKANIE** 80 m<sup>2</sup> - na mniejsze z dopłatą - 662 158 513

**MIESZKANIE** komunalne - 25 m<sup>2</sup> - pokój i kuchnia. Okolice Małej Poczty. Zamienię na większe - 500 490 882

**MIESZKANIE** własnościowe - 3 pokojowe, 51 m<sup>2</sup>, na Zabobrze. Zamienię na dwie kawalerki - 721 948 465

**NIERUCHOMOŚCI  
MAM DO WYNAJĘCIA**

**AVANTIPIZZA** - wynajmę lub sprzedam - 663 107 067

**GARAŻ** - prąd, kanał - blisko centrum - 501 817 601

**HALA** 800 m<sup>2</sup> - na terenie waga towarowa 15t, ładowarka, widlak. Miłków - 600 023 416

**HALA** magazynowa - 120 m<sup>2</sup>, w Kowarach przy głównej drodze na Karpacz. Wynajmę lub sprzedam - 507 706 562

**KAWALERKA** - dla osób spoza Jeleniej Góry - 698 556 359

**KAWALERKA** - mieszkanie znajduje się w Cieplicach - 798 655 583

**KAWALERKA** 500 zł - 40 m<sup>2</sup>, umeblowane z ogródkiem. Lic. 1749 - 790 683 088

**KAWALERKA** 500 zł - mieszkanie umeblowane o pow. ok. 40 m<sup>2</sup>, 500 zł plus media. Lic. 1749 - 790 683 088

**KAWALERKA** w Jeleniej Górze - nowe budownictwo - 30 m<sup>2</sup>. Umeblowana. CO z sieci. Budynek ocieplony. Nowe okna PCV. Koszt 700 zł m-c + media - 798 523 541

**KAWALERKA** w Kowarach - umeblowane. Od zaraz - 607 110 724

**KAWIARNIA/CZEKOLADZIARNIA** - z wyposażeniem, w Jeleniej Górze - 606 791 020

**LOKAL** 28 m<sup>2</sup> - CO + WC - ul. Matejki 1a, Kowary - 508 253 092

**LOKAL** 30 m<sup>2</sup>, ul. Wyszyńskiego - (teraz cukiernia). Parter, witryna. Bez pośredników - 888 221 321

**LOKAL** 32 m<sup>2</sup>, ul. Długa - parter, witryna, ciąg handlowy. Bez pośredników - 888 221 321

**LOKAL** 49 m<sup>2</sup> - użytkowy, parter, Zabobrze III - ul. Kiepur. Atrakcyjny, ładnie wykończony. Na prezentację zaprasza właściciel - 601 954 165

**LOKAL** 500 zł centrum - Lokal biurowy w centrum, 500 zł plus media. Lic. 1749 - 790 683 088

**LOKAL** handlowo-usługowy - w centrum. Kontakt po godz. 11:00 - 691 266 299

**LOKAL** handlowy - w centrum Kowar, pow. 44 m<sup>2</sup>, po kapitalnym remoncie. Ekskluzywny wygląd, z pełnym wyposażeniem, pod branzę odzieżową - 607 908 044

**LOKAL** na biuro - cena bardzo atrakcyjna. Zabobrze - 607 860 013

**LOKAL** na sklep spożywczy - lumpeks lub cichą działalność - 608 438 125

**LOKAL** usługowy w Kowarach - 56 m<sup>2</sup>, na każdy rodzaj działalności. Wynajmę lub sprzedam - 607 114 505

**LOKAL** użytkowy - 147 m<sup>2</sup>, możliwość podziału na dwa lokale, parter, duży parking, Zabobrze. Lic. 1749 - 790 683 088

**LOKAL** użytkowy - 90 m<sup>2</sup>, po kapitalnym remoncie, z kominkiem, parter z oknami od strony ruchliwej ulicy, w pobliżu centrum Jeleniej Góry. 2440 zł brutto plus media. N. Rychlewski. Lic. 9549 - 667 219 752

**LOKAL** użytkowy 50 m<sup>2</sup> - w centrum, ul. Wolności - vis-a-vis Polbanku - 509 623 820

**LOKAL** w centrum - 30 m<sup>2</sup> - ul. Wyszyńskiego, obok kantoru. Parter, witryna. 1900 zł. Bez pośredników - 888 221 321

**LOKAL** w centrum - 37 m<sup>2</sup>, parter - Plac Wyszyńskiego 46 - 609 655 488

**LOKAL** w Szklarskiej Porębie - 37 m<sup>2</sup>, na działalność gospodarczą, w centrum miasta - 605 411 159

**LOKAL** za 1000 zł - około 30 m<sup>2</sup>, dwa pomieszczenia po remoncie, parter od strony ul. Drzymały w Jeleniej Górze. 1000 zł z mediami. - 889 898 898

**LOKAL** za 1000 zł - około 30 m<sup>2</sup>, dwa pomieszczenia po remoncie, parter od strony ul. Drzymały, 1000 zł z mediami. - 889 898 898

**LOKAL**, ul. Długa - 32 m<sup>2</sup>, ciąg handlowy, parter, witryna. Bez pośredników - 888 221 321

**M-3** - wyposażone - ul. Wolności, koło młyna. 1300 zł + opłaty - 609 655 488

**MIESZKANIE** - czynsz ok. 300 zł - plus liczniki, w zamian za wykonanie remontu łazienki. Do uzgodnienia - 691 738 490

**MIESZKANIE** - umeblowane - 54 m<sup>2</sup>, 2 pokojowe, nowe, I piętro, balkon - ul. Złotnicza. 950 zł (w tym czynsz) + liczniki i kaucja - 608 134 616

**MIESZKANIE** - umeblowane - ładne, ciepłe - ul. Kiepur. 800 zł + kaucja - 883 930 883

**MIESZKANIE** 2 pokojowe - nowe, umeblowane, w centrum Jeleniej Góry. Cena 900 zł + media. Wolne od stycznia - 665 303 706

**MIESZKANIE** 2 pokojowe - ul. Kiepur - 507 547 521

**MIESZKANIE** 2 pokojowe - umeblowane - ul. Grota Roweckiego - 660 615 331

**MIESZKANIE** 2 pokojowe - umeblowane, w pobliżu centrum Jeleniej Góry. 1300 zł + liczniki. Bez pośredników - 668 155 290

**MIESZKANIE** 2 pokojowe - umeblowane, Zabobrze III. 800 zł i kaucja zwrotna. Polecam, ładne - 663 966 152

**MIESZKANIE** 2 pokojowe - umeblowane. Zabobrze III. 900 zł + kaucja - 661 871 073

**MIESZKANIE** 2 pokojowe - w centrum Jeleniej Góry, o pow. 38 m<sup>2</sup> - 785 031 964

**MIESZKANIE** 2 pokojowe - w Cieplicach. Umeblowane. Miejsce parkingowe na terenie zamkniętym - 502 351 405

**MIESZKANIE** 2 pokojowe - w Jeleniej Górze, ul. Słowackiego. Cena do uzgodnienia - 609 597 701

**MIESZKANIE** 3 pokoje - 64 m<sup>2</sup>, 3 pokoje, po remoncie, 1300 zł plus media. Lic. 1749 - 790 683 088

**MIESZKANIE** 3 pokojowe - 800 zł. Lic. 5908, N. City - 723 143 566

**MIESZKANIE** 3 pokojowe - ładne, 67 m<sup>2</sup>, salon, sypialnia, pokój, kuchnia, łazienka, przedpokój, trzecie piętro w kamienicy ul. Drzymały. Umeblowane i wyposażone, wolne od 15.12.2010r. 1000 zł plus media. - 889 898 898

**MIESZKANIE** 3 pokojowe - ładne, 67 m<sup>2</sup>, umeblowane i wyposażone, trzecie piętro w kamienicy, ul. Drzymały. 1000 zł plus liczniki. Dostępne od 15 12 2010r. - 889 898 898

**MIESZKANIE** 3 pokojowe - ładne, umeblowane i wyposażone, trzecie piętro w kamienicy przy ul

**POKÓJ** w centrum - nowy, meblowany. Telewizor, Internet, lodówka. Parking. Kontakt po godz. 11:00 - 691 266 299

**POKÓJ** w mieszkaniu - 2 pokojowy, meblowany. Od stycznia - 504 814 680

**POMIESZCZENIA** - na magazyn lub działalność. Okolice centrum - 605 672 906

**POMIESZCZENIA** w Cieplicach - 12 m2 z witryną, 10 m2 parter - z ogrzewaniem w cenie. Dogodny dojazd, parking obok - 693 295 435

**PUB** Playta - na Sylwestra - 516 067 928

**SKLEP** w centrum - tanio. Kontakt po godz. 11:00 - 691 266 299

**SZUKAM** współlokatorzy - do 3 pokojowego mieszkania. 60 m2 - 510 238 509

## NIERUCHOMOŚCI CHCĘ WYNAJAĆ

**MIESZKANIE** do 600 zł - w okolicach ul. Wojska Polskiego - 519 899 898

**PLAC**, pomieszczenie - poszukuję do wynajęcia - 793 240 653

**SZUKAM** garażu - w okolicach ul. Złotniczej - 726 653 326

**SZUKAM** kawalerki - do spotkań towarzyskich. Spokojna, dojrzała - 725 380 716

**SZUKAM** mieszkania - 2 pokojowego, meblowanego, na os. Orle lub w Cieplicach - 510 389 823

## NIERUCHOMOŚCI

### KUPIĘ

**DOM** do 350000 - poszukujemy dla klienta domu do 350000 w Jeleniej Górze i okolicach. Jeldom. Lic. 14557 - 666 830 830

**DOM** w Jeleniej Górze - lub w Jeżowie Sudeckim. Tanio. Bez pośredników - 502 507 280

**DZIAŁKA** w Podgórzynie - około 1500-2000 m2 - 509 596 339

**HALA** produkcyjno-magazynowa - o pow. 500-1000 m2, w okolicach Jeleniej Góry, w rozsądnej cenie - 504 289 256

**KAWALERKA** - do 100000 zł, najchętniej Zabobrze lub centrum. Nieruchomości Otti. Lic. 13225 - 603 491 335

**MIESZKANIE** - 2 - 3 pokoje, do 160 000 zł zdecydowani klienci. Nieruchomości Rychlewski. Lic. 9549 - 667 219 752

**MIESZKANIE** - dwupokojowe w Cieplicach do drugiego piętra. Dla klientki z gotówką. Lic. 998 - 509 156 552

**MIESZKANIE** 2 pokojowe - dla klienta ok. 120 000 - pilnie. Jeldom. Lic. 14557 - 666 830 830

**MIESZKANIE** 2 pokojowe - w Piechowicach w bloku dla zdecydowanego klienta. Nieruchomości Marles Lic. 13045 - 790 418 318

**MIESZKANIE** 2 pokojowe Cieplice - do drugiego piętra na osiedlu XX-lecia lub Orle dla zdecydowanego klienta. Nieruchomości Marles Lic. 13045 - 790 418 318

**MIESZKANIE** 3 pokoje - parter - pierwsze piętro. Do 150 000 zł. Może być do remontu. Lic. 13045 - 607 797 911

**MIESZKANIE** 3 pokojowe - na Zabobrze dla klienta z gotówką. Nieruchomości Marles. Lic. 13045 - 790 418 318

**MIESZKANIE** do remontu - duże, powyżej 50 m2, z niskim czynszem. Do kwoty 140000 zł - 603 133 929

**MIESZKANIE** dwupokojowe - najchętniej Zabobrze III ewentualnie II, niskie piętro, dla zdecydowanego klienta gotówkowego. Nieruchomości Otti. Lic. 13225 - 603 491 335

**MIESZKANIE** M2 na Kiepurach - 2 pokojowego na Kiepurach dla zdecydowanego klienta z gotówką - 605 079 790

**MIESZKANIE** w centrum - wysoki parter. tylko główne ulice miasta - 604 906 257

## NIERUCHOMOŚCI SPRZEDAM

**AVANTIPIZZA** do przejęcia - od stycznia. Czekam na propozycje - 663 107 067

**BLIŹNIAK** - 170 m2 w Jeleniej Górze. Wszystkie instalacje przeprowadzone + działka 650 m2. stan do wykończenia (ogrzewanie gazowe, kominkowe i podłogowe) Lic. 5877 - 515 285 788

**BLIŹNIAK** - Cieplice - solidne pół bliźniaka na spokojnym osiedlu w Cieplicach 220 m2, 5 pokoi, działka 362m2. Zadbany, ładnie utrzymany. Cena 490 000 zł. Rychlewski Nieruchomości. Lic. 9549 - 602 732 135

**CZARNE** nowy bliźniak - działka 600 m, ogrzewanie gazowe, do wykończenia wewnątrz. Nieruchomości Partner. Lic. 4917 - 604 508 308

**CZARNE** nowy bliźniak - cena 380000 do wykończenia wewnątrz Nieruchomości Partner Lic. 4917 - 604 508 308

**DOM** - 135 m2 pow. 5 pokoi, kominek, taras, na działce 1200 m2 6 km od Jeleniej Góry. N. Rychlewski. Lic. 9549 - 667 219 752

**DOM** - 135 m2 powierzchni, 5 pokoi, przestronny, przytulny, z kominkiem i tarasem na działce 1200 m2, 6 km od Jeleniej Góry. N. Rychlewski. Lic. 9549 - 667 219 752

**DOM** - 135 m2, powierzchnia 5 pokoi, budowany w 2004 roku, na ładnej działce 1200 m2, 6 km od Jeleniej Góry. N. Rychlewski. Lic. 9549 - 667 219 752

**DOM** - 240 m2 powierzchni, 6 pokoi, taras, na ładnej działce 900 m2, w podgórskiej miejscowości okolicie Karpacza. N. Rychlewski. Lic. 9549 - 667 219 752

**DOM** - 261 m2 powierzchni, 5 pokoi, ładnie zagospodarowany ogród 600 m2, w jednej z bardziej poszukiwanych dzielnic Jeleniej Góry. N. Rychlewski. Lic. 9549 - 667 219 752

**DOM** - bliźniak - 220 m2 powierzchni, 8 pokoi, 3 łazienki, 4 balkony, taras, idealny dla większej rodziny, w Jeleniej Górze. N. Rychlewski. Lic. 9549 - 667 219 752

**DOM** - Jeżów Sudecki 397000 - stan surowy zadaszony. Nieruchomości Partner Lic. 4917 - 604 508 308

**DOM** - nieduży - przy ul. Mickiewicza. Powierzchnia 118 m2: 4 pokoje, kuchnia, łazienka z toaletą. Lic. 998 - 695 534 000

**DOM** - Paulinum - 160 m2 powierzchni mieszkalnej, działka 600 m2. 4 sypialnie. Pokój dzienny, kuchnia, jadalnia. Pełna piwnica z garażem. Alarm. Doskonała lokalizacja. NPartner. Lic. 4917 - 604 906 257

**DOM** - w Bukowcu 120 m2 bardzo ładnie położony na działce 1800 m2. Cena do uzgodnienia - 509 156 552

**DOM** 120 m2 - bardzo ładnie położony na działce 1800 m2. Idealny dla osób szukających ciszy i zieleni. Cena do uzgodnienia. Komfortowy wygodny - 509 156 552

**DOM** 180 000 zł - 125 m2, 3 pokoje, parterowy z możliwością adaptacji strychu, na działce 650 m2, w Piechowicach. N. Rychlewski. Lic. 9549 - 667 219 752

**DOM** 180 000 zł - wolnostojący, parterowy z poddaszem do adaptacji, 125 m2, 3 pokoje na działce 650 m2 w Piechowicach. N. Rychlewski. Lic. 9549 - 667 219 752

**DOM** do remontu - na dużej działce - ul. Wrocławska - 603 954 845

**DOM** do wykończenia - nowy, w pobliżu Zalewu Sosnowka. Garaż, duża działka, monitoring. Nowa niższa cena. Możliwość zamiany na mieszkanie - 602 422 376

**DOM** jednorodzinny - w pobliżu centrum, z kominkiem, piętrowy, o pow. 150 m2. Cena 290000 zł. Celdom. Lic. 7792 - 601 773 793

**DOM** na wsi 130000 - do remontu, działka 6800m, 15 km od Jeleniej Góry. Dobry dojazd. Nieruchomości Partner lic. 4917 - 604 508 308

**DOM** ok. Paulinum - zadbany, wolnostojący, działka 600 m, 5 pokoi, kuchnia, 2 łazienki. Nieruchomości Partner. Lic. 4917 - 604-906-257

**DOM** parterowy - 202 m2 powierzchni, 3 sypialnie, salon, kuchnia, jadalnia, dwa garaże na działce 1200 m2, w bliskiej okolicy Jeleniej Góry. N. Rychlewski. Lic. 9549 - 667 219 752

**DOM** parterowy - 202 m2 powierzchni, 3 sypialnie, salon, kuchnia, jadalnia, taras, dwa garaże, na działce 1200 m2 z oczkiem wodnym, 3 km od Jeleniej Góry. N. Rychlewski. Lic. 9549 - 667 219 752

**DOM** parterowy - 202 m2 powierzchni, 3 sypialnie, salon, kuchnia, jadalnia, taras, dwa garaże, na działce 1200 m2 z oczkiem wodnym, 3 km od Jeleniej Góry. N. Rychlewski. Lic. 9549 - 667 219 752

**DOM** parterowy - 202 m2, 3 sypialnie, salon, kuchnia, jadalnia, dwa garaże na działce 1200 m2 w pobliżu Jeleniej Góry. N. Rychlewski. Lic. 9549 - 667 219 752

**DOM** przy Mickiewicza - w Jeleniej Górze na małej działce. Cena 315000 zł. N.Ż. Alicja Żebrowska - 509 156 552

**DOM** w Cieplicach - powierzchnia całkowita 440 m2, użytkowa 240 m2. 8 pokoi. Wybudowany w 2001 r. Spokojna okolica. Blisko przystanek MKZ, sklepy, szkoła. Lic. 4566 Euro-Dom - 695 991 331

**DOM** w Cieplicach - w zabudowie bliźniaczej 212 m2 tylko 399 000 PLN do zamieszkania. Nieruchomości Marles. Lic. 13045 - 790 418 318

**DOM** w Świerzawie - bliźniak, duży, obok centrum 220 m2, działka 589 m2, pokoi, 2 kuchnie, 3 łazienki. Cena 330000. Lic. 9549. Rychlewski Nieruchomości - 602 732 135

**DOM** wiejski - duży - obok Jeleniej Góry. Pow. całkowita 670 m2. Pow. działki 4652 m2. 7 pokoi. W ciągłej modernizacji pod np. dom mieszkalny z pokojami gościnnymi. Cena 585000 zł. Lic. 9549 Rychlewski Nieruchomości - 602 732 135

**DOM** Wojcieszce, Jelenia Góra - nowy 120 m2 całkowicie wykończony, J.Góra 160 m2 całkowicie zagospodarowany, Piechowice 120 m2 stan idealny Nieruchomości V&W Fankulewscy - 692 094 962

**DOM** wolnostojący - w Jeleniej Górze. Cena 250000 zł. N.Ż. - Alicja Żebrowska. Lic. 998 - 509 156 552

**DOM** za 199 000 zł - stan surowy, zadaszony na działce 1011 m2 7 km od Jeleniej Góry. N. Rychlewski. Lic. 9549 - 667 219 752

**DOM**, Jeżów Sudecki - w stanie surowym zamkniętym o powierzchni około 190 m2, piętrowy lub zamiana na mieszkanie z dopłatą. Nieruchomości V&W Fankulewscy - 692 094 962

**DUŻY** dom - k/Świerzawy - nietypowy duży dom 550 m2, działka 2770 m2, oddzielone części mieszkalne i usługowe - produkcyjne. Cena 699000 zł. Lic. 9549 Rychlewski Nieruchomości - 602 732 135

**DZIAŁKA** 6000 m2 - tanio, z bajecznym widokiem na górę - 603 954 845

**DZIAŁKA** budowlana - w Cieplicach, piękna. 1113 m2 - 609 299 524

**DZIAŁKA** budowlana - w Jeżowie Sudeckim pod Jelenią Górą, 16 arów, słoneczna, widok na górę, uzbrojona. Dobra lokalizacja (ul. Ogrodowa). Blisko szkoła, sklep itp. - 603 139 918

**DZIAŁKA** budowlana 1000 m2 - z dostępem do wszystkich mediów, z doskonałą lokalizacją w centrum Jeżowa Sudeckiego. - 667 219 752

**Dobrze prosperujący, w pełni wyposażony bar  
Chicken na 1 Maja w  
Jeleniej Górze. Cena  
50.000 zł - 888 848 770**

**DZIAŁKA** budowlano-usługowa - w centrum Zabobrze .738 m2 - 609 299 524

**DZIAŁKA** rolna, ok. 3,5 ha - okolice Świeradowa Zdroju. Cena 100000 zł. Plaska, widok na gondole. Lic. 7867 - 514 600 107

**DZIAŁKA** w Jagniątkowie - 3000 m2 położona przy głównej drodze wszystkie media: woda, energia elektryczna i gaz, tylko 85000 PLN. Nieruchomości Marles. Lic. 13045 - 790 418 318

**DZIAŁKA** w Jeżowie - 710 m2. Media - 508 477 995

**DZIAŁKI** 35 zł/m2 - pięknie położone, budowlane, od 1500 m2, do 2200 m2 w Radomierzu. N. Rychlewski. Lic. 9549 - 667 219 752

**GARAŻ** murowany - w centrum Jeleniej Góry - ul. Zamenhofs - 510 124 844

**GRUNT** budowlano-rolny w Mirsku - 1 ha np. na KRUS, z widokiem na lżery. Okazyjnie - 501 737 086

**GRUNT** pod zabudowę - przy ul. Wrocławskiej, ponad 0.5 ha - 603 954 845

**HALA** w centrum - dobra cena, wysokość ok 5m. Powierzchnia 965 m2. Prowizje w całości pokrywa sprzedający - 604 906 257

**KARŁOWICZA**, Trzczińskiego - III piętro 2 pokoje 39 m2 po k.remoncie, III piętro 2 pokoje 43 m2, parter 2 pokoje 47 m2, Trzczińskiego parter 2 pokoje 41 m2 po remoncie Nieruchomości V&W Fankulewscy - 692 094 962

**KAWALERKA** - ciepłe, słoneczne mieszkanie na wysokim parterze 26 m2 w okolicach Urzędu Miasta. Ogrzewanie z sieci, czynsz 150zł, cena 86.000 zł. Lic. 5524 - 503 111 466

**KAWALERKA** - ładna, przestronna o pow. 35,78 m2. Po remoncie. Zadbany budynek wielorodzinny, blisko centrum miasta. Cicha spokojna okolica. Czynsz 36 zł/m-c. Nieruchomości Szymkiewicz. Lic. 2400 - 669 620 071

**KAWALERKA** - na I-piętrze 27,5 m2. Słoneczna, środkowa i bardzo ciepła. Blok 4-piętrowy na Zabobrze. Kuchnia w formie aneksu z meblami na wymiar. Nieruchomości Szymkiewicz. Lic. 2400 - 669 620 071

**KAWALERKA** - na I-piętrze 27,5 m2. Słoneczna, środkowa, bardzo ciepła. Blok 4-piętrowy na Zabobrze. Kuchnia w formie aneksu z meblami w zabudowie. Nieruchomości Szymkiewicz. Lic. 2400 - 669 620 071

**KAWALERKA** - na I-piętrze w budynku wielorodzinnym o pow. 35,6 m2. Blisko centrum miasta. Okna nowe PCV. Kuchnia osobna. Ogrzewanie co-gazowe. Czynsz 50 zł/m-c. Nieruchomości Szymkiewicz. Lic. 2400 - 669 620 071

**KAWALERKA** - na I-piętrze w kamienicy 31,6 m2. W ścisłym centrum miasta. Ogrzewanie z sieci miejskiej. Czynsz 180 zł/m-c. Kuchnia osobna. Nieruchomości Szymkiewicz. Lic. 2400 - 669 620 071

**KAWALERKA** - na wysokim parterze w budynku wielorodzinnym o pow. 37 m2. Duży ustawny pokój z wyjściem na balkon. Kuchnia, łazienka, przedpokój i piwnica. Blisko centrum. Nieruchomości Szymkiewicz. Lic. 2400 - 669-620-071

**KAWALERKA** - świąteczna PROMOCJA na usługę biura - w nowym budynku blisko centrum. Cena 104000 zł. Zapraszamy i polecam. Lic. 13225 - 605 079 790

**KAWALERKA** - w Jeleniej Górze na Zabobrze III 28 m2. Pokój z wyjściem na balkon. Środkowa, słoneczna i ciepła. Na podłogach panele. Czynsz 191 zł/m-c. Nieruchomości Szymkiewicz. Lic. 2400 - 669-620-071

**KAWALERKA** - w Jeleniej Górze, bardzo ładna w kamienicy, 31,2 m2. Kuchnia osobna, na podłogach panele. Nowe okna. Ogrzewanie co-gazowe. Czynsz 130 zł/m-c. Nieruchomości Szymkiewicz. Lic. 2400 - 669-620-071

**KAWALERKA** - w Piechowicach o powierzchni 37,3 m2 na parterze po remoncie z ogródkiem i garażem NM. Lic. 5877 - 500 122 447

**KAWALERKA** - wysoki standard - cena 110000 zł. Lic. 5908, N. City - 723 143 566

**KAWALERKA** 105 000 zł - bardzo ładna kawalerka w nowym budownictwie. Teren ogrodzony. Blisko centrum miasta. Czysta i spokojna. Serdecznie Polecam, Nieruchomości Marles. Lic. 13045 - 607 797 911

**KAWALERKA** 36 m2 - okolica centrum, nowy budynek, brak czynszu. Cena 123000 zł - 793 276 386

**KAWALERKA** blisko centrum - 35,6 m2 blisko centrum miasta. Umieblowana i wyposażona (kuchnia, łazienka). Do zamieszkania od zaraz. Euro-dom. Lic. 4566 - 790 279 526

**KAWALERKA** centrum - idealna na biuro, 47 m2. Parter. Centrum miasta. Miejsce parkingowe. Bardzo atrakcyjna oferta. Serdecznie Polecam. Nieruchomości Marles. Lic. 13045 - 607 797 911

**KAWALERKA** Cieplice - I p, wymienione okna, Lic. 5877 - 500 122 445

**KAWALERKA** Karłowicza - tania w eksploatacji na parterze. Polecam. Lic. 5877 - 500 122 446

**KAWALERKA** M1 za 86.000 zł - 26 m2 na wysokim parterze w okolicy Urzędu Miasta. Czynsz 150 zł, ogrzewanie z sieci. Lic. 5524 - 503 111 466

**KAWALERKA** na Kiepurach - po gruntownym remoncie 36 m2. Do wprowadzenia od zaraz. Kuchnia duża osobna. Blok 4-piętrowy. Na podłogach panele. Nieruchomości Szymkiewicz. Lic. 2400 - 669 620 071

**KAWALERKA** na Solnej - czynsz 57 zł, idealna na wynajem. Cena sprzedaży 109000 zł Nieruchomości Partner Lic. 4917 - 604 906 257

**KAWALERKA** na Zabobrze - Lic. 13225 - 603 491 335

**KAWALERKA** Pl. Ratuszowy - I p, super lokalizacja, czynsz 130zł, do zamieszkania lub na biuro - Iwona. Lic. 3198 - 693 539 968

**KAWALERKA** w centrum - 109 000 zł - Solna. Czynsz 57 zł (ogrzewanie, woda, TV itd) Budynek z nową elewacją. Zapraszamy na prezentację Kamil Ż. Nieruchomości Partner. Lic. 4917 - 604 906 257

**KAWALERKA** w Karpaczu - 20 m2 na pierwszym piętrze. W bliskim sąsiedztwie hotelu Gołębiwski. Cena 72000 zł. Lic. 998 - 509 156 552

**KAWALERKA** Zabobrze - ładna, słoneczna, z niskim czynszem. Nieruchomości Otti. Lic. 13225 - 603 491 335

**KAWALERKI** - Jelenia Góra - Głowackiego I piętro 33 m2 z balkonem, Kiepurach 36m2 IV piętro bez balkonu, Działkowicza VI piętro 28m2. Nieruchomości V&W Fankulewscy - 692 094 962

**LOKAL** na Zabobrze - 18 m2. Cena 23000 zł. Woda, prąd, siła. Po kapitalnym remoncie. Pilnie - 500 101 645

**LOKAL** użytkowy - 51 m2 w cenie 165000 zł, lokal po kapitalnym remoncie, na obrzeżach ścisłego centrum, idealny na gabinet lub biuro. Nieruchomości Otti Lic. 13225 - 603 491 335

**M2** - 129 000 zł - po remoncie, europejski układ: sypialnia, łazienka, pokój dzienny z aneksem. Zapraszamy na prezentację. Nieruchomości PARTNER. Lic. 4917 - 604 906 257

**MIESZKANIA** i biuro - atrakcyjne - przy ul. Wolności w Jeleniej Górze. Tanio - 513 022 113

**MIESZKANIA** i lokale użytkowe - tanie, blisko centrum Jeleniej Góry. Bez pośredników. Mieszkania 1, 2 i 3 pokojowe - 510 124 844

**MIESZKANIA** Kochanowskiego, Żerom - Kochanowskiego 105 m2 I piętro 3 pokoje nowy blok, Bogusławskiego 113 m2 niskie III piętro, dwupoziomowe. Nieruchomości V&W Fankulewscy - 692 094 962

**MIESZKANIA** na Placu Ratuszowym - o pow. 32 m2, za 115000 zł i 35 m2 za 125000 zł. Pelkom. Lic. 3454 - 693 539 967

**MIESZKANIE** - 2 i 1 pokojowe - 695 989 948

**MIESZKANIE** - 2 pokojowe 35,2 m2 na Zabobrze. Piękny widok z balkonu na panoramę miasta i gór. Mieszkanie bardzo ciepłe i słoneczne. Polecamy! Euro-dom Lic. 4566 - 790 279 526

**MIESZKANIE** - 2 pokojowe do remontu na I piętrze w kamienicy, 50,88 m2, cena do negocjacji NM. Lic. 5877 - 500 122 447

**MIESZKANIE** - 2 pokojowe do remontu, położone na II piętrze w zadbanej kamienicy, powierzchnia 45 m2 NM. Lic. 5877 - 500 122 447

**MIESZKANIE** 2 pokoje kolo AE - śliczne mieszkanie przy ulicy Bartka Zwycięzcy położone na parterze w 5-rodzinnym budynku z ogrodem. Mieszkanie po kapitalnym remoncie bardzo ładnie wykończone. Jeldom. Lic. 14557 - 666 830 830

**MIESZKANIE** 2 pokojowe - (możliwość zrobienia 3), ul. Kiepur. Bez pośredników - 601 904 412

**MIESZKANIE** 2 pokojowe - 39 m2 - ul. Różyckiego. Właściciel - 514 000 838

**MIESZKANIE** 2 pokojowe - 41 m2, Zabobrze II, wysoki parter z balkonem. WC osobno, po remoncie. Cena 145000 zł. Bez pośredników - 603 785 794

**MIESZKANIE** 2 pokojowe - 42 m2, ul. Moniuszki. Cena 135000 zł - 501 737 086

**MIESZKANIE** 2 pokojowe - ładne, 39 m2, po remoncie - ul. Różyckiego. Właściciel - 514 000 838

**MIESZKANIE** 2 pokojowe - ładne, 39 m2, po remoncie - ul. Różyckiego. Właściciel - 514 000 838

**MIESZKANIE** 2 pokojowe - na 2 piętrze 48 m2. Blok 4-piętrowy na Kiepur. Rozkładowe, słoneczne z balkonem. Na podłogach panele. Nowa ładna kuchnia. Nieruchomości Szymkiewicz. Lic. 2400 - 669-620-071

**MIESZKANIE** 2 pokojowe - na 2-piętrze w budynku kilkunasturodzinnym, 44,4 m2. Do remontu. Ogrzewanie co-gazowe. Nowe okna. W pokojach parkiet. Doskonała lokalizacja. Nieruchomości Szymkiewicz. Lic. 2400 - 669-620-071

**MIESZKANIE** 2 pokojowe - na 2-piętrze w budynku wielorodzinnym, 44,4 m2. Do remontu. Ogrzewanie co-gazowe. Nowe okna. Doskonała lokalizacja. Nieruchomości Szymkiewicz. Lic. 2400 - 669-620-071

**MIESZKANIE** 2 pokojowe - na 9 piętrze w wieżowcu 54 m2. Duży balkon. Kuchnia osobna. Okna nowe PCV. Czynnosc 338 zł/m-c, duże zwroty za ogrzewanie. Nieruchomości Szymkiewicz. Lic. 2400 - 669-620-071

**MIESZKANIE** 2 pokojowe - po gruntownym remoncie na 1 piętrze 54 m2. W kamienicy blisko centrum miasta. Nowa łazienka i kuchnia. Nowe okna i panele na podłogach. Niski czynsz. N. Szymkiewicz. Lic. 2400 - 669 620 071

**MIESZKANIE** 2 pokojowe - po remoncie 48 m2. Rozkładowe, środkowe, słoneczne. Nowe okna i panele na podłogach. Na ścianach gładzie. Czynnosc 300 zł/m-c. Nieruchomości Szymkiewicz. Lic. 2400 - 669 620 071

**MIESZKANIE** 2 pokojowe - po remoncie, przytulne 49 m2, na Zabobrze. Rozkładowe, środkowe, słoneczne z dużym balkonem. Na podłogach panele. Czynnosc 150zł/m-c. Nieruchomości Szymkiewicz. Lic. 2400 - 669 620 071

**MIESZKANIE** 2 pokojowe - w centrum, wysoki standard. Cena 150000 zł. Lic. 5908, N. City - 723 143 566

**MIESZKANIE** 3 pokoje Cieplice - beczynszowe z ogrodem Lic. 5877 - 500 122 445

**MIESZKANIE** 3 pokoje, parter, centrum - o powierzchni 55 m2, 139 000 zł. Centrum miasta. Okazja! Serdecznie polecam. Nieruchomości Marles. Lic. 13045 - 607 797 911

**MIESZKANIE** 3 pokojowe - 63,5 m2 - ul. Kiepur, wieżowiec, VII piętro. Cena 195000 zł. Lic. 9549. Rychlewski Nieruchomości - 602 732 135

**MIESZKANIE** 3 pokojowe - centrum - w p.wojennym bloku, parter 54 m2 do remontu -ogrzewanie piecowe, ok. Kościoła Garnizonowego. Cena 139000 zł. Lic. 9549 Rychlewski Nieruchomości - 602 732 135

**MIESZKANIE** 3 pokojowe - Cieplice, 60 m2, po kapitalnym remoncie, garaż, piwnica. Cena 175000 zł - 793 585 822

**MIESZKANIE** 3 pokojowe - na 7-piętrze w wieżowcu 63 m2 na Zabobrze II. Rozkładowe, środkowe, zadbane z dwoma balkonami. Okna nowe. Na podłogach panele. Nieruchomości Szymkiewicz. Lic. 2400 - 669 620 071

**MIESZKANIE** 3 pokojowe - na II piętrze kamienicy, w ścisłym centrum. 71 m2. po remoncie. Cena 186000 zł. Rychlewski Nieruchomości. Lic. 9549 - 602 732 135

**MIESZKANIE** 3 pokojowe - na os. Zabobrze III. 3 pokoje, 70 m2, duży balkon, kuchnia z zabudową, ładnie wykończone. Cena 250000 zł. Nieruchomości Żebrowscy - 697 707 401

**MIESZKANIE** 3 pokojowe - na wysokim parterze na Kiepur 62,31 m2. Standard bardzo dobry, blok 4-piętrowy. Rozkładowe, zadbane z balkonem. Czynnosc 360 zł/m-c. Nieruchomości Szymkiewicz. Lic. 2400 - 669-620-071

**MIESZKANIE** 3 pokojowe - po remoncie 61 m2, wysoki parter z balkonem, ul. Kiepur. N. Rychlewski. Lic. 9549 - 667 219 752

**MIESZKANIE** 3 pokojowe - po remoncie na 2 piętrze, 63 m2. Pokoje przestronne. Do wprowadzenia od zaraz. Nowa kuchnia z meblami w zabudowie. Blisko centrum. Czynnosc 290 zł/m-c. Nieruchomości Szymkiewicz Lic. 2400 - 669-620-071

**MIESZKANIE** 3 pokojowe - po remoncie, funkcjonalne 70 m2. Kuchnia meble w zabudowie. Rozkładowe, środkowe z dwoma balkonami. Na Zabobrze II. Czynnosc 329 zł/m-c Nieruchomości Szymkiewicz. Lic. 2400 - 669 620 071

**MIESZKANIE** 3 pokojowe - w centrum 82,13 m2 w budynku wielorodzinnym. Po remoncie, funkcjonalne, słoneczne. Czynnosc niewielki. Nieruchomości Szymkiewicz. Lic. 2400 - 669-620-071

**MIESZKANIE** 3 pokojowe - w Karpaczu - 501 737 086

**MIESZKANIE** 3 pokojowe - w Szklarskiej Porębie, w bloku na III piętrze w centrum 66,6 m2. Cena 260000 - super widoki na góry. Rychlewski Nieruchomości. Lic. 9549 - 602 732 135

**MIESZKANIE** 3 pokojowe 139000 zł - rozkładowe mieszkanie na III piętrze, z balkonem, w bloku z cegły, nowe okna PCV. Nieruchomości Otti Lic. 13225 - 603 491 335

**MIESZKANIE** 3 pokojowe w Karpaczu - II piętro w bloku ul. Nadzeczna 63,1 m2, salon 28,4 m2 z balkonem i widokiem na góry, zadbane, cena 260000 zł. Rychlewski Nieruchomości Lic. 9549 - 602 732 135

**MIESZKANIE** 3 pokojowe, dwupoziomowe - ok. M. Pocztę w bloku - 70 m2 (po podłodze), ciekawie urządzone - cena 190000 zł Rychlewski Nieruchomości. Lic. 9549 - 602 732 135

**MIESZKANIE** 36 m2 - pokój + kuchnia, po remoncie. Cena do uzgodnienia - 783 470 894

**MIESZKANIE** 38 m2 - 2 pokoje, po remoncie, kuchnia w zabudowie, łazienka z wanną, czwarte piętro w bloku, Zabobrze I. N. Rychlewski. Lic. 9549 - 667 219 752

**MIESZKANIE** 38 m2 - Okolice Intermarche, ustawne jednopokojowe, z balkonem, oddzielna kuchnia - cena 100.000 Lic. 11965 - 509 949 961

**MIESZKANIE** 39 m2 - nowe - w Cieplicach - nie wymaga remontu. Balkon, piwnica, garaż (dodatkowo), ogród. Więcej info: Nieruchomości Partner. Lic. 4917 - 604 906 257

**MIESZKANIE** 4 pokoje - 112 m2, 4 pokoje, otwarta antresola, czynsz 250 zł, cena: 250.000 zł. Lic. 1749 - 790 683 088

**MIESZKANIE** 4 pokoje - 66 m2 na Zabobrze. Mieszkanie po częściowym remoncie. 219 000 zł. Atrakcyjna lokalizacja. Ciepłe i słoneczne. Serdecznie Polecam, Nieruchomości Marles. Lic. 13045 - 607 797 911

**MIESZKANIE** 4 pokojowe - mieszkanie dwukondygnacyjne 88,5 m2 w okolicach centrum, nowa kamienica, beczynszowe NM. Lic. 5877 - 500 122 447

**MIESZKANIE** 4 pokojowe - z ogrodem, w bloku. Okolice ul. Hofmana. I piętro, 65 m2. Działka 700 m2, zadbane. Cena 220000 zł. Lic. 9549. Rychlewski Nieruchomości. Warto - 602 732 135

**MIESZKANIE** 4 pokojowe Zabobrze 2 - 66 m2, III piętro, spokojna i wygodna lokalizacja, słoneczne z dużym balkonem, blok ocieplony, cena 219000 zł. Nieruchomości Otti. Lic. 13225 - 603 491 335

**MIESZKANIE** 40 m2 - 2 pokoje, kuchnia, łazienka, WC. W Cieplicach. Cena 120000 zł - 795 024 719

**MIESZKANIE** 40 m2 139000 zł - mieszkanie wyremontowane, na II piętrze, klatka schodowa i elewacja po remoncie, ogródek. Nieruchomości Otti. Lic. 13225 - 603 491 335

**MIESZKANIE** 40 m2, 139000 - 2 pokojowe wyremontowane mieszkanie, II piętro, ogródek, ogrodzona posesja. Nieruchomości Otti. Lic. 13225 - 603 491 335

**MIESZKANIE** 40,5 m2 - z możliwością przekwalifikowania - 693 295 435

**MIESZKANIE** 46 m2 - w centrum Piechowic, po remoncie - 513 152 714

**MIESZKANIE** 4-ro pokojowe w centrum - duże 119 m2 w kamienicy II piętro obok ścisłego centrum. Doskonale utrzymane i zadbane. Cena 350000 zł. warto. Lic. 9549 Rychlewski Nieruchomości - 602 732 135

**MIESZKANIE** 51 m2 - w Cieplicach, na os. Orle. 3 pokoje, kuchnia, łazienka, toaleta, balkon. I piętro - 502 336 965

**MIESZKANIE** 53 m2 za 114 000 zł - 3 pokoje, pierwsze piętro w kamienicy, w Jeżowie Sudeckim. N. Rychlewski. Lic. 9549 - 667 219 752

**MIESZKANIE** 53 m2 za 114 000 zł - 3 pokojowe, pierwsze piętro w kamienicy w Jeżowie Sudeckim. N. Rychlewski. Lic. 9549 - 667 219 752

**MIESZKANIE** 59 m2 135.000 zł - 3 pokoje z balkonem, wymienione okna. Lic. 1749 - 790 683 088

**MIESZKANIE** 60 m2 140 000 zł - mieszkanie 3 pokojowe z balkonem trzecie piętro w bloku w Jeleniej Górze. N. Rychlewski. Lic. 9549 - 667 219 752

**MIESZKANIE** 63 m2 218.000 zł - 3 pokojowe po remoncie, Zabobrze III. Lic. 1749 - 790 683 088

**MIESZKANIE** 63 m2 218.000 zł - 3 pokojowe, po remoncie, ul. Kiepur. Lic. 1749 - 790 683 088

**MIESZKANIE** 63 m2 JG - duże, zadbane, 2 pokojowe. Blisko przystanku MZK, sklepów, szkoły. Trasy spacerowe. Lic. 4566 - 695 991 331

**Ogłoszenie wyróżnione kolorem**

Wyślij SMS na numer 7616 (6 zł + VAT)

PT.OW.treść ogłoszenia



**PT.OW. Sprzedam mieszkanie 60 m2 w Cieplicach - 185000 zł**

30 dniowa publikacja na portalu www.jelonka.com w dziale ogłoszeń oraz jednorazowy wydruk w Tygodniku

( 160 znaków włącznie z prefiksem PT.OW., znakami i odstępami między wyrazami. )  
Nie używać polskich liter - a, e, c, ł, ś, n, ó, ż, z w treści SMS

**REGULAMIN**

- Zabrania się wysyłania SMS treści niezgodnych z polskim prawem, dobrymi obyczajami, wywołujących oburzenie, nawołujących do łamania prawa, przemocy itp.
- Zabrania się zamieszczania ogłoszeń zawierających adresy WWW
- Redakcja portalu zastrzega sobie prawo do modyfikacji i usuwania ogłoszeń
- Publikując materiały, treści i dane osobowe użytkownik wyraża jednocześnie zgodę na ich publiczne udostępnienie
- Firma Jelonka.com nie ponosi odpowiedzialności za: zachowanie osób umieszczających oferty w serwisie, oferowane przez nich towary i usługi, roszczenia związane z rozliczeniami między użytkownikami serwisu, zgodnością usług i towarów z opisem, prawdziwość danych zawartych w ogłoszeniach
- Podawany będzie tylko numer telefonu, z którego wysłany został SMS. Wszelkie inne formy kontaktu zawarte w treści SMS nie będą publikowane - np. e-mail, GG, SKYPE, adresy stron WWW
- Ogłoszenia dodawane są tego samego dnia, bądź następnego
- Wysłanie zgłoszenia jest równoznaczne z akceptacją Regulaminu

**7616**  
6 zł+VAT

**SOMBIN**

**Stanisław Tyrała Spółka Jawna**

W ciągłej sprzedaży posiadamy pełen asortyment materiałów opałowych do pieców tradycyjnych i grzewczych nowej generacji. W ofercie:

- WĘGIEL
- KOKS
- EKOGRÓZEK (PIEKLORZ, RETOPAL)
- EKOGRÓZEK WOKOWANY (40KG/SZT)
- MIAŁ WĘGLOWY
- OLEJ OPAŁOWY (EKOTERM PLUS)
- PIASKI
- ŻWIRY
- CEMENT
- WAPNO

RESTAURACJA I STACJA PALIW  
W MYŚLAKOWICACH

**PROMOCJA**

Tankując powyżej 100zł kawa GRATIS  
150L paliwa pizza GRATIS  
300 litrów paliwa obiad GRATIS

**SOMBIN**

**ZADZWOŃ**

- Jelenia Góra, ul. Łomnicka
- Jelenia Góra - Cieplice, ul. Dworcowa
- Wien, ul. Lipowa

75 752 40 91  
75 755 15 27  
75 713 64 35

biuro@sombin.pl  
www.sombin.pl

**RESTAURACJA HEXA 66**  
Łysa Góra

ORGANIZUJEMY  
- imprezy integracyjne dla firm - obsługa cateringowa imprez  
- imprezy okolicznościowe - możliwość noclegu  
- imprezy plenerowe

Jeżów Sudecki  
mail: hexa66@szybowcowa.pl  
www.hexa66.pl  
tel. 0 509 15 66 60

**DO SPRZEDANIA**  
ostatnie miejsca postojowe w garażu  
podziemnym w centrum Jeleniej Góry  
tel. 510-132-271

**NOWE MIESZKANIA**  
cena: od 2.795 zł/ m kw.  
**W CENTRUM**  
**Art-Dom** **OSTATNIE MIESZKANIA**  
biuro czynne: Pon.-Pt. 9.00-17.00  
58-500 Jelenia Góra  
ul. Szkolna 5/10 (lp)  
603 533 953, 697 397 297, 75/75 22 980

**RYCHLEWSKI** i spółka  
**NIERUCHOMOŚCI**  
58-500 Jelenia Góra  
ul. Podwale 22A / 1

tel. 75 74 28 758  
tel. 501 73 66 44  
e-mail: biuro@rychlewski.com.pl  
www.rychlewski.com.pl



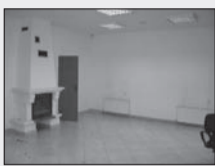
**Agencja nieruchomości MARLES**  
**Wolności 194/5 58-560 Jelenia Góra**  
 tel. 075-64-54-444 kom. 883-797-878  
 godziny otwarcia pn-pt 9-17 so. 9-14  
 www.marles.com.pl biuro@marles.com.pl



**1. LOKAL DO WYNAJĘCIA 80m2 2000zł.**  
 Duży lokal na parterze blisko centrum Jeleniej Góry. Lokal po remoncie składa się z dwóch dużych pomieszczeń oraz łazienki damskiej i męskiej zlokalizowanej na korytarzu istnieje możliwość stworzenia łazienki bezpośrednio wewnątrz. Lokal idealny pod prowadzenie np. salonu fryzjerskiego jak również innej działalności. Czynsz najmu to 3000zł w tą kwotę wliczone są media. Osoba, która najmie lokal nie ponosi kosztów związanych z mediami. Atrakcyjna oferta. Polecam Marcin Środecki 883 797 878

**2.DO WYNAJĘCIA LOKAL PRZY ULICY WOLNOŚCI.**

88 m2, Lokal po remoncie, nowoczesna glazura podłogowa, nowe okna i drzwi antywłamaniowe, efektywny kominiek w centralnym miejscu lokalu, wentylacja, instalacja alarmowa. Nieruchomość doskonale nadaje się na różnego rodzaju działalność usługową z uwagi na lokalizację. Posiada wyodrębnione zaplecze socjalne, WC oraz pomieszczenie, które może funkcjonować jako magazyn (10 m2). Oferta numer : MAR-LW-12056 Gorąco polecam Marcin Środecki 883 797 878



**3.DO WYNAJĘCIA DUŻY LOKAL**

Położony w bliskim sąsiedztwie jednego z marketów w Jeleniej Górze. Powierzchnia użytkowa wynosi 89m2. Lokal znajduje się na I piętrze nowo wybudowanego budynku. Lokal składa się z dużej sali obsługi klienta, recepcji, łazienki i pomieszczenia socjalnego. Lokal po remoncie do ewentualnego odświeżenia lub zmiany kolorów. Idealnie nadaje się na prowadzenie biura, czy innej działalności gospodarczej. Dużym atutem jest sąsiedztwo innych firm działających w budynku oraz osiedla mieszkalnego. Parking przed budynkiem. Lokal zadbane. Czynsz najmu to 3000zł netto plus media. Ogrzewanie z sieci. Istnieje możliwość kupienia lokalu za kwotę 550 000 PLN Serdecznie Polecam Marcin Środecki 883 797 878

**4.MIESZKANIE TRZYPOKOJOWE, PARTER, 139 000 zł.**

Mieszkanie trzypokojowe na parterze kamienicy w centrum miasta. Lokal składa się z trzech pokoi z czego dwa są przedpokojem, kuchni, korytarza oraz dość dużej łazienki, w której można zrobić łazienkę. Mieszkanie jest do remontu ale można w nim spokojnie mieszkać. Dużym atutem jest fakt iż nieruchomość znajduje się na monitorowanym zamkniętym osiedlu. Miejsce parkingowe przy budynku. Klatka schodowa zadbane. Do dyspozycji lokatorów jest strych. Czynsz wynosi 240 zł. Zamykana brama. Bardzo atrakcyjna oferta po wykonaniu remontu - nawet niewielkiego - uzyskać można bardzo przytulne mieszkanie. Oferta numer : MAR-MS-12127 Polecam Paulina Geremek 607 797 911



**5. TRZYPOKOJOWE, 72m2, ZABOBRZE**

Duże rozkładowe mieszkanie na szóstym - ostatnim piętrze bloku z windą. Mieszkanie składa się z trzech dużych, słonecznych pokoi, stosunkowo dużej kuchni z oknem, łazienki z wanną i natryskiem, osobnego wc, korytarza oraz miejsca na garderobę. Lokal wymaga remontu jednak można w nim mieszkać. Z salonu wyjście na duży balkon z widokiem na panoramę miasta. W pokojach na podłogach panele, w kuchni i przedpokojach gres. Na ścianach tapety, gładzie gipsowe oraz boazeria. W kuchni glazura. W łazience glazura starszego typu. Do nieruchomości przynależy piwnica. Właściciel dokupił pomieszczenie pod zyspie i dzięki temu z przedpokojem wchodzi się do pomieszczenia, które idealnie nadaje się na garderobę. Bardzo dobra lokalizacja nieruchomości w pobliżu obiektów użyteczności publicznej. Lokal ciepły i słoneczny. Bardzo atrakcyjna oferta. Oferta numer : MAR-MS-12143 Serdecznie polecam Paulina Geremek 607 797 911

**6. MIESZKANIE 66m2, 4 POKOJE, 219 000zł.**

Duże ładne mieszkanie na trzecim piętrze w bloku na Zabobrze. Mieszkanie składa się z czterech słonecznych pokoi, kuchni z oknem, osobnej łazienki z wanną, wc oraz przestronnego korytarza. Właściciel mieszkania rozpoczął remont nieruchomości. Wymienił częściowo instalację elektryczną, nowa instalacja miedziana, częściowo położone płyty typu regips oraz stelaż na suficie również pod płytę regipsową. Do wykończenia według własnego gustu pozostają: kuchnia, łazienka, wc oraz do odświeżenia pokoje. W mieszkaniu na podłogach parkiet. Mieszkanie bardzo słoneczne i ciepłe. Z salonu wyjście do mniejszego pokoju, który może służyć jako sypialnia. Dwa kolejne pokoje są całkowicie niezależne. W czynsz wliczony jest fundusz remontowy w wysokości 47zł oraz ogrzewanie. Bliskie sąsiedztwo szkoły oraz obiektów użyteczności publicznej. Czysta i spokojna okolica. Miejsce parkingowe pod budynkiem. Blok po termomodernizacji. Bardzo atrakcyjna oferta. Cena do negocjacji. Serdecznie Polecam Paulina Geremek 607 797 911



**7. PIECHOWICE 45m2 135 000zł.**

Mieszkanie całkowicie umeblowane w jednym z bloków w Piechowicach. Lokal znajduje się na czwartym ostatnim piętrze bloku i składa się z korytarza, w kształcie litery L z którego jest wyjście do łazienki z wanną i wc, dwóch osobnych pokoi oraz jasnej kuchni. Mieszkanie rozkładowe i słoneczne wymaga jedynie odświeżenia lub niewielkiego remontu według uznania. Ogrzewanie z sieci. Czynsz to jedynie 210zł miesięcznie. Do mieszkania przynależy piwnica o powierzchni ok. 5m2. W cenie mieszkania wliczone jest całe umeblowanie widoczne na zdjęciach. Dodatkowym atutem nieruchomości jest jej położenie w bardzo bliskim sąsiedztwie szkoły, węzła komunikacyjnego, ośrodka zdrowia oraz obiektów użyteczności publicznej. Blok jest po termomodernizacji. Okna są nowe PCV. Klatka schodowa zadbane i czysta. Bardzo atrakcyjna oferta. Serdecznie polecam Leszek Środecki 790 418 318

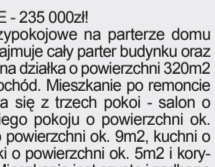
**8. DZIAŁKA W JAGNIĄTKOWIE – 3000m za 85 000zł.**

Ładna pochyla, nasłoneczniona działka przy głównej drodze w Jagniątkowie. Działka o pow. 3000m2 w kształcie prostokąta. Dłuższym bokiem przylega bezpośrednio do drogi asfaltowej. Wszystkie media łącznie z siecią gazową, niezagospodarowana (obecnie łąka) z widokami na góry. Ciekawa lokalizacja w malowniczym zakątku, przy głównym szlaku turystycznym w góry, blisko sieci handlowo-usługowej, komunikacji publicznej itp. Polecam Leszek Środecki 790 418 318.



**9. PARTER DOMU, CIEPLICE - 235 000zł!**

Bardzo ładne mieszkanie trzypokojowe na parterze domu trzy-piętrowego. Mieszkanie zajmuje cały parter budynku oraz przynależy do niego odgródzona działka o powierzchni 320m2 z osobnym wejściem na samochód. Mieszkanie po remoncie do odświeżenia. Lokal składa się z trzech pokoi - salon o powierzchni ok. 20m2, drugiego pokoju o powierzchni ok. 18m2 oraz trzeciego pokoju o powierzchni ok. 9m2, kuchni o powierzchni ok. 12m2, łazienki o powierzchni ok. 5m2 i korytarza o powierzchni ok. 4m2. Mieszkanie jest czyste i zadbane ewentualnie do odświeżenia. Na podłodze w salonie i małym pokoju deski drewniane w bardzo dobrym stanie, w środkowym pokoju panele, w kuchni gres. Na ścianach gładzie gipsowe. W łazience wanna narożna oraz wc, glazura nowego typu. Bardzo atrakcyjna oferta. Serdecznie polecam Leszek Środecki 790 418 318



**10. 3 POKOJE, 67m2, ZABOBRZE – 200 000zł.**

Duże, rozkładowe mieszkanie na 10 piętrze bloku z windą. Mieszkanie składa się z trzech, słonecznych, przestronnych pokoi, kuchni z zabudowanymi meblami, łazienki z wanną i osobnego wc oraz korytarza z zabudowaną szafą starszego typu. W pokojach na podłogach panele oraz wykładzina dywanowa w pokoju dziecięcym. W kuchni, przedpokojem i łazience na podłogach kafele. Na ścianach gładzie gipsowe, w przedpokojem boazeria, w wc na ścianach panele ściennie. W łazience glazura nowego typu. Z dużego pokoju wyjście na duży balkon. Z okien rozciąga się widok na góry oraz panoramę miasta. Mieszkanie do odświeżenia. Blok po termomodernizacji, nowa winda, miejsce parkingowe pod blokiem. Serdecznie Polecam, Leszek Środecki 790 418 318



**MIESZKANIE 72 m2 za 215 000 zł** - 3 pokoje, cały parter dwurodzinnego domu, z ogródkiem w okolicach centrum Jeleniej Góry. N. Rychlewski. Lic. 9549 - 667 219 752

**MIESZKANIE 72 m2 za 215 000 zł** - cały parter dwurodzinnego budynku, 3 pokoje z ogródkiem, w pobliżu centrum Jeleniej Góry. N. Rychlewski. Lic. 9549 - 667 219 752

**MIESZKANIE 72 m2 Zabobrze** - trzypokojowe, VI piętro w bloku z windą. Duże, słoneczne pokoje. Atrakcyjna cena. Serdecznie Polecam, Nieruchomości Marles. Lic. 13045 - 607 797 911

**MIESZKANIE 73 m2** - duży pokój z aneksem kuchennym, sypialnia z garderobą i pokój 6 m2. Wykończone w nowoczesnym stylu - 795 225 624

**MIESZKANIE 78 m2 na Zabobrze 2** - o ładnym rozkładzie, dawniej 4-pokojowe obecnie 3-pokojowe, pokoje i duży balkon z widokiem na Karkonosze, słoneczne, w zacisznej lokalizacji. N.Otti. Lic. 13225 - 603 491 335

**MIESZKANIE 78 m2 Zabobrze 2** - 3 pokojowe mieszkanie z możliwością odzwierciedlenia 4 pokoi lub zrobienia jadalni przy kuchni, ładny rozkład, widok na Karkonosze, słoneczne. Nieruchomości Otti. Lic. 13225 - 603 491 335

**MIESZKANIE 78,36 m2** - Zabobrze II, rozkładowe, 4 pokoje, balkon, V piętro, winda. WC + łazienka osobno. Do zamieszkania od zaraz - 697 501 515, 507 936 968

**MIESZKANIE 80000 zł.** - w Wojanowie 73 m2 na parterze z dużym ogrodem i garażem. N.Ż - Alicja Żebrowska. Lic. 998 - 509 156 552

**MIESZKANIE atrakcyjne 61 m2** - mieszkanie 3 pokojowe po kapitalnym remoncie, z balkonem i pięknymi widokami na panoramę Karkonoszy, IX piętro w wieżowcu, Zabobrze III. N. Rychlewski. Lic. 9549 - 667 219 752

**MIESZKANIE centrum 74 m2** - mieszkanie 74 m2, I piętro 2 pokoje + strych do adaptacji 35 m2 + garaż 24 m2, 2-e piwnice - ścisłe centrum. Nieruchomości V&W Fankulewscy - 692 094 962

**MIESZKANIE Cieplice** - 2 pokojowe na III piętrze po kapitalnym remoncie z balkonem NM. Lic. 5877 - 500 122 447

**MIESZKANIE dla Ciebie** - dwupokojowe 3 pokojowe o powierzchni 60 m2 w okolicy centrum Gryfowa Śląskiego. Mieszkanie zostanie zaprojektowane i wykończone pod klienta. Polecamy! Euro-Dom. Lic. 4566 - 695 991 331

**MIESZKANIE dla Ciebie** - dwupokojowe 3 pokojowe o powierzchni 60 m2 w okolicy centrum Gryfowa Śląskiego. Mieszkanie zostanie zaprojektowane i wykończone pod klienta. Polecamy! Euro-dom. Lic. 4566 - 695 991 331

**MIESZKANIE dobre na lokal** - mieszkanie o powierzchni 40 m2 przy ul. W. Polskiego - doskonale na lokal. Euro-dom. Lic. 4566 - 757 525 045

**MIESZKANIE dwupokojowe** po remoncie - na ul. Różycyńskiego, drugie piętro, niskie koszty utrzymania. Lic. 5524 N.City - 662 112 344

**MIESZKANIE dwupokojowe** Zabobrze - ul. Kiepur, 51 m2 na niskim piętrze w bloku 4-ro piętrowym, słoneczne, z dużym balkonem, w spokojnej lokalizacji. Nieruchomości Otti. Lic. 13225 - 603 491 335

**MIESZKANIE dwupokojowe** Zabobrze III - słoneczne, rozkładowe, z dużym balkonem, w rozsądnej cenie. Nieruchomości Otti. Lic. 13225 - 603 491 335

**MIESZKANIE dwupokojowe** w Cieplice - 87 m2 na drugim piętrze w kamienicy obok centrum Cieplice. Po remoncie, zadbane cena 225 tys. zł. Lic. 9549 Rychlewski Nieruchomości - 602 732 135

**MIESZKANIE** jednopokojowe w centrum - 35,6 m2 II piętro w kamienicy po modernizacji. Salon ok.22 m2, kuchnia, łazienka, korytarz z szafą Komandor. Ogrzewanie gazowe. Cena 126 tys. zł. Rychlewski Nieruchomości Lic. 9549 - 602 732 135

**MIESZKANIE** jednopokojowe w centrum - na parterze 47 m2 w kamienicy w dobrym stanie. Ogrzewanie piecове. Nadaje się także na biuro lub usługi (miejsca parkingowe dla klientów). Cena 129000 zł. Rychlewski Nieruchomości - 602 732 135

**MIESZKANIE** Karpacz - 2 pokojowe w Karpaczu na wysokim parterze 50 m2. Cena do negocjacji. Euro-dom. Lic. 4566 - 757 525 045

**MIESZKANIE** Karpacz 30 m2, 2 pokoje - w domu 4-o rodzinnym po kapitalnym remoncie przy wyciągach, idealne pod wynajem lub bazę wypadową. Nieruchomości V&W Fankulewscy - 692 094 962

**MIESZKANIE** Kiepur 70 m2 - komfortowe na drugim piętrze z dużym balkonem. Lic. 998 - 509 156 552

**MIESZKANIE** Kiepur trzypokojowe - mieszkanie 63 m2, drugie piętro, czynsz 230 zł. Lic. 5524 N.City - 662 112 344

**MIESZKANIE** komfortowe 70 m2 - przy ulicy Kiepur na drugim piętrze. N.Ż- Alicja Żebrowska. Lic. 998 - 509 156 552

**MIESZKANIE** Komfortowe na Kiepur - 70 m2 na drugim piętrze z dużym balkonem. Cena do uzgodnienia. N.Ż- Alicja Żebrowska. Lic. 998 - 509 156 552

**MIESZKANIE** ładne dwupokojowe - mieszkanie po remoncie, 38 m2, drugie piętro, atrakcyjna cena. Lic. 5524 N.City - 662 112 344

**MIESZKANIE** M2 na Zabobrze - świąteczna PROMOCJA na usługę biura - 2 pokojowe z balkonem. 35 m2. Lic. 13225 - 605 079 790

**MIESZKANIE** M2 przy Mickiewicza - bardzo ładne 47 m2 z kominikiem. N.Ż - Alicja Żebrowska. Lic. 998 - 509 156 552

**MIESZKANIE** M3 Zabobrze - 44 m2, 2 piętro, balkon, piwnica. NPartner. Lic. 4917 - 604 906 257

**MIESZKANIE** Morcinka trzypokojowe - pierwsze piętro z balkonem i ogródkiem, ogrzewanie gazowe. Nieruchomości Partner Lic. 917 - 604 508 308

**MIESZKANIE** Morcinka zadbane m-3 - w kamienicy na pierwszym piętrze z ogrodem. Cena 201000 zł Nieruchomości Partner. Lic. 4917 - 604 508 308

**MIESZKANIE** na Kiepur - świąteczna PROMOCJA na usługę biura - 2 pokojowe 51 m2, duży balkon, piwnica. Polecam i zapraszam - 605 079 790

**MIESZKANIE** na lokal - 40 m2 na parterze przy ul. Wojska Polskiego nadaje się na lokal użytkowy. Doskonała lokalizacja! Euro-Dom. Lic. 4566 - 601 540 292

**MIESZKANIE** na Placu Ratuszowym - 2 pokojowe, I piętro. 35,5 m2. Cena 125000 zł. Pelkom - 693 539 967

**MIESZKANIE** na Placu Ratuszowym - 80 m2, 3 pokoje, kuchnia, łazienka, balkon. Po remoncie. Cena 220000 zł do negocjacji. W rozliczeniu przyjmę samochód - 692 712 710

**MIESZKANIE** na Zabobrze - 4 pokojowe 78 m2 do zamieszkania atrakcyjna cena. Nieruchomości Marles. Lic.13045 - 790 418 318

**MIESZKANIE** Noskowskiego 2 i 3 pokoje - 3 pokoje 70 m2, parter po k. remoncie, 3 pokoje 63 m2, 7 piętro, 2 pokoje 54 m2, 9 piętro - niedrogo Nieruchomości V&W Fankulewscy - 692 094 962

**MIESZKANIE** Park Sudecki - wysoki standard. Wyposażone i umeblowane. Okazyjna cena. Lic. 4566 Euro-Dom - 695 991 331

**MIESZKANIE** Pl. Ratuszowy - 2 pokojowe, 47 m2 IIp, do odświeżenia, super lokalizacja - Iwna Lic. 3198 - 693 539 968



**Nieruchomości Remigiusz Rychlewski**  
**58-500 Jelenia Góra, ul. Podwałe 22a/1**  
 tel 757428758, 501736644

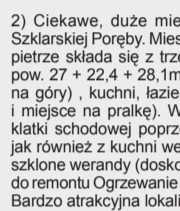
**Przyjmujemy pn -pt 9-17, so 10-12**

**www.rychlewski.com.pl, biuro@rychlewski.com.pl**



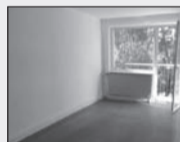
Remigiusz Rychlewski 501736644.

1) Atrakcyjne mieszkanie położone przy ul. Tabaki w uzdrowskiej części Jeleniej Góry, nieopodal Parku Zdrojowego, Uzdrowska oraz jego centrum. Wygodne i przestronne stanowiące całe pierwsze piętro stylowej willi i niemal połowę całego domu. Całość po gruntownym remoncie, ogrzewanie gazowe wysokiej klasy oraz kominiek. Mieszkanie posiada dwie sypialnie, w tym jedną z garderobą typu Komandor, oraz przestronny salon z kominikiem połączony z werandą. Przystępne i słoneczne ponieważ wszystkie okna werandy oświetlające salon, skierowane na południe. To doskonałe miejsce do pracy i odpoczynku. Ponadto umeblowana kuchnia oraz urządzona łazienka. Do mieszkania przynależy niemal połowa piwnicy domu: są to trzy pomieszczenia gospodarcze z wyjściem do ogrodu, oraz strych. Wydzielona część ogrodu za domem daje poczucie intymności i możliwość odpoczynku wśród zieleni. 320000 zł. Bardzo interesująca oferta, polecam i zapraszam



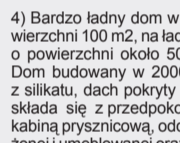
Remigiusz Rychlewski 501736644.

2) Ciekawe, duże mieszkanie w kamienicy obok centrum Szklarskiej Poręby. Mieszkanie o pow. 108,45m2 na pierwszym piętrze składa się z trzech dużych, przedchodnich pokoi o pow. 27 + 22,4 + 28,1m2 (z oknami na trzy strony z widokami na góry), kuchni, łazienki (kabina natryskowa, WC, umywalka i miejsce na pralkę). Wejście do mieszkania bezpośrednio z klatki schodowej poprzez podwójne drzwi. Z każdego pokoju jak również z kuchni wejście na interesujące drewniane, przeszklone werandy (doskonała izolacja cieplna zimą). Mieszkanie do remontu Ogrzewanie piecami kaflowymi. Czynsz 260zł/mies. Bardzo atrakcyjna lokalizacja obok centrum miasta. Gorąco polecam Bogdan Sondej tel. 602 732 135



Remigiusz Rychlewski 501736644.

3) Mieszkanie o powierzchni 59,1 m2, usytuowane na trzecim piętrze, w bloku, w Jeleniej Górze. Mieszkanie składa się z trzech pokoi, w tym jeden z balkonem, osobnego wc, łazienki z wanną, przedpokojem oraz kuchni, w której znajduje się piec centralnego ogrzewania na węgiel (możliwość podłączenia ogrzewania gazowego). Nowe okna pcv i drzwi wewnętrzne. Podłogi pokryte wykładziną pcv. Dwie linie telefoniczne. Opłaty miesięczne wynoszą 140 zł. Do mieszkania przynależy piwnica. Po remoncie dach budynku i klatka schodowa. Mieszkanie wymaga częściowego remontu. Cena 135 000 zł. Serdecznie polecam. Kędziorek Anna Tel: 667 219 752



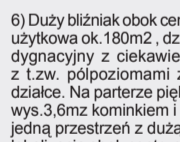
Remigiusz Rychlewski 501736644.

4) Bardzo ładny dom w zabudowie szeregowej, o powierzchni 100 m2, na ładnie zagospodarowanej działce o powierzchni około 500 m2, w Jezowie Sudeckim. Dom budowany w 2000 roku mury murem szkieletowym z silikatu, dach pokryty dachówką cementową. Parter składa się z przedpokojem, pom. gospodarczym, wc z kabiną prysznicową, oddzielnej kuchni w pełni wyposażonej i umeblowanej oraz salonu z wyjściem na taras od strony ogrodu. Na piętro prowadzi ładne, zabiegowe schody gdzie znajduje się pokój z dużą zabudowaną szafą, łazienka z wanną, dwoma umywalkami i wc oraz sypialnia z możliwością pozostawienia kompletu mebli. Dodatkowo pokój w zagospodarowanej części strychu. W całym domu na podłogach ładne panele, ściany gładkie pomalowane ciepłymi kolorami. Ogrzewanie elektryczne, dodatkowo, ładny piec typu koza. (w budynku nie ma gazu, ale jest możliwość podłączenia, z drogi dojazdowej). Dom bardzo ładnie utrzymany i zagospodarowany. Idealna oferta dla ludzi ceniących spokój i przytulne wnętrza. Doskonała lokalizacja, w pobliżu centrum. Cena 360 000 zł. Serdecznie polecam Kędziorek Anna tel: 667 219 752



Remigiusz Rychlewski 501736644.

5) Czteropokojowe, zadbane mieszkanie z ogrodem w bloku na niewielkim spokojnym osiedlu (ok. ul. Hofmana). Mieszkanie o pow. użytkowej 65,62m2 położone na pierwszym piętrze niewielkiego dwupiętrowego bloku. Mieszkanie rozkładowe składa się z: ładnego salonu o pow. ok. 16m2 z niewielką loggią, sypialni, dwóch pokoi mniejszych, dużej kuchni, łazienki z oknem, osobnego WC z bidetem i umywalką, p.pokoju oraz piwnicy ok. 6m2. Ogrzewanie z sieci miejskiej. Atrakcyjna lokalizacja w spokojnym, zielonym zakątku miasta a jednocześnie stosunkowo blisko centrum. 220000 zł. Interesująca propozycja - polecam Bogdan Sondej tel. 602 732 135.



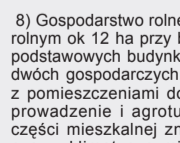
Remigiusz Rychlewski 501736644.

6) Duży bliźniak obok centrum Świerawy. Powierzchnia użytkowa ok. 180m2, działka 589m2. Budynek trzykondygnacyjny z ciekawie zaprojektowanym wnętrzem z t.zw. półpociągami zbudowanej na dość stromej działce. Na parterze piękny, olbrzymi salon ok. 40m2 o wys. 3,6m z kominikiem i dużym balkonem połączony w jedną przestrzeń z dużą kuchnią. Atrakcyjna cena i lokalizacja obok centrum miasta. Z aneksem jadalnym (pół piętra wyżej) oraz łazienką, garderobą i p.pokój. Kondygnację niżej dwa pokoje 16 i 9m2, łazienka, druga kuchnia i kotłownia ze składem opału. Na piętrze (na dwóch półpociągach) kolejne trzy pokoje z balkonami o pow. 20 m2 (skosy), 14 i 9m2, trzecia łazienka i korytarz. Ogrzewanie piecem na paliwo stałe. Atrakcyjna cena i lokalizacja obok centrum miasta. Polecam Bogdan Sondej tel. 602 732 135.



Remigiusz Rychlewski 501736644.

7) LOKAL - Mieszkanie 2 pokojowe położone na parterze wielorodzinnego domu, składa się z przedpokojem, przedściowej kuchni, pokoju oraz drugiego pokoju przedzielonego ścianką działową. Mieszkanie odświeżone, gotowe do zamieszkania. Do lokalu przynależy piwnica, w której znajduje się kocioł grzewczy (piec co) stalopalny, typu Zębica, na drewno, węgiel. Ekonomiczne-tanie ogrzewanie. Niewielki czynsz, wygodna lokalizacja w bliskiej okolicy Małej Poczty. Remigiusz Rychlewski lic 9549, tel 501736644



Remigiusz Rychlewski 501736644.

8) Gospodarstwo rolne z zabudowaniami i gruntem rolnym ok 12 ha przy budynku. Składa się z trzech podstawowych budynków. Budynek mieszkalny i dwóch gospodarczych. Dom o solidnej konstrukcji, z pomieszczeniami doskonale nadającymi się na prowadzenie i agroturystyki. Obok przestronnej części mieszkalnej znajduje się część gospodarcza z „klimatycznymi” łukowymi stropami. Dom częściowo podpiwniczony. Ogromna przestrzeń do zagospodarowania na poddaszu budynku. Dwa budynki gospodarcze, z których jeden doskonale nadaje się do adaptacji na cele mieszkalne lub jako pokoje do wynajęcia dla letników. Stodoła pełna pachnącego siana dla skarmiania zwierząt. Idealne dla koni. Grunty przylegają do gospodarstwa rozciągające się niemal kilometr od domu. Piękne malownicze wzgórze nieopodal Lubomierza, lasy pełne grzybów. Niezwykła oferta w interesującej cenie 550000 zł. Polecam Remigiusz Rychlewski.



**WYNAJEM** Dream Cars

śluby, studniówki, wieczory panińskie i kawalerskie, komunie, rocznice i inne...

tel. 691 426 188, 695 435 020 • www.dreamcars-jg.pl

www.woskar.pl  
Sprzedaż obuwia NIKE  
tel. 601 582 601

Do wynajęcia różne hale i magazyny w Podgórzynie, tel. 601 78 92 92

Atrakcyjne ceny  
Bogaty asortyment  
Miła i profesjonalna obsługa  
Gdzie jest? NEMO

**Mini ZOO NEMO**

- Akwarystyka słodkowodna
- Akwarystyka morska
- Zakładanie i serwis zbiorników

www.sklepno.pl  
tel. 0501 730 905, tel. 075 752 24 18  
Jelenia Góra, ul. Okrzei 11/15

Oferuje kameralne mieszkania w osiedlu chronionym

Jelenia Góra, ul. Traugutta 19

4 mieszkania - 2 pokojowe 49 m  
2 mieszkania - 2 pokojowe 55 m  
2 mieszkania - 1 pokojowe 29 m

Własne miejsca parkingowe

tel. kom. 505-096-486

**LAMBERT**  
AUTO KOMIS

Jelenia Góra, ul. Spółdzielcza 21  
email: lambert@onet.eu  
www.lambert.otomoto.pl  
www.lambert.gratka.pl

SKUP - SPRZEDAŻ - KREDYT  
możesz zastawić swoje auto w ratczenie

tel. 75 767 88 35 Autolu

**MAGIC**  
Komisje telefonów komórkowych

- skup - sprzedaż
- naprawa
- ściąganie sim-lock
- akcesoria
- doładowania

58-560 Jelenia Góra - ul. Wolności 251  
tel. +48 501 521 400 - e-mail: jgmagic@op.pl

**CENTRUM KSZTAŁCENIA PLEJADA**

UWAGA!  
ROZPOCZYMY NABÓR LUTY NA ROK 2010/2011

TYLKO U NAS ZDOBEDZIESZ ZAWÓD  
OPIEKUN MEDYCZNY I TECHNIK MASAŻYSTA

Zapraszamy do szkoły policealnej, liceum, technikum, zasadniczej szkoły zawodowej oraz na kursy i szkolenia

ul. Waryńskiego 20  
tel/fax 075/648-83-85  
jgora.plejada@op.pl  
www.plejada.edu.pl

**RADIO TAXI** Jelenia Góra

**751-96-22**

BEZPŁATNE ZAMAWIANIE TAXI

**800 22 22 22**

Dzwoń z tel. kom. 75 75 22 777

**MODERN JAZZ FUNKY**  
NEW STYLE

**PONIEDZIAŁKI**  
godz. 19:15-20:45

INFO 75 767 18 95

Szkola Tańca Kurzak i Zamorski  
Jelenia Góra, ul. Grunwaldzka 2

**RADIO "TAXI" ŚNIEŻKA**  
JELENIA GÓRA  
ul. Wiejska 29

**1-96-21**  
JELENIA GÓRA

Bezpłatny dojazd w strefie miejskiej  
Zakupy na telefon  
Odpalanie auta  
Przesyłki kurierskie  
Odprowadzenie auta  
Obsługa imprez okolicznościowych

**75 75 35 835**

**0 800 700 600**  
BEZPŁATNE ZAMAWIANIE TAXI

**RADIO TAXI**

- Bezpłatny dojazd w strefie miejskiej
- Zakupy na telefon
- Odpalanie auta
- Przesyłki kurierskie
- Odprowadzanie auta

**PROMOCJA!**  
**GO 6 KURS ZA 1ZŁ NA TERENIE MIASTA**

**1-96-27**  
LUB 20% RABATU  
JELENIA GÓRA 24h

TELEFON DO BIURA  
**75 76 78 975**

**MIESZKANIE** po remoncie - 3 pokoje 63 m<sup>2</sup> słoneczne do zamieszkania Zabobrze II. Nieruchomości Marles. Lic. 13045 - 790 418 318

**MIESZKANIE** po remoncie - nowoczesne, 90 m<sup>2</sup>, wraz z lokalem usługowym 50 m<sup>2</sup> - wynajmowanym pod sklep spożywczy (możliwość przekształcenia na lokal mieszkalny). Sosnowka - 607 644 684

**MIESZKANIE** po remoncie - okazynie, z wyposażeniem - 693 295 435

**MIESZKANIE** Szklarska Poręba - 3 pokoje, 108,5 m<sup>2</sup>, na I piętrze w kamienicy obok centrum. Do remontu. Cena 227000 zł. Rychlewski Nieruchomości. Lic. 9549 - 602 732 135

**MIESZKANIE** trzypokojowe - Matejki - w kamienicy w centrum, II piętro pow. 58,2 m<sup>2</sup>, cena 186 000 zł. Rychlewski Nieruchomości. Lic. 9549 - 602 732 135

**MIESZKANIE** tylko 120000 zł - za mieszkanie dwupokojowe w centrum, 48 m<sup>2</sup> I piętro. N.Z. Lic. 998 - 505 074 854

**MIESZKANIE** w bloku - Zabobrze II, 67 m<sup>2</sup>, 3 pokoje. Bez pośredników. Dobra lokalizacja - 888 868 939

**MIESZKANIE** w centrum - 86 m<sup>2</sup>. Sprzedam lub zamienię na dom - 504 984 021

**MIESZKANIE** w centrum miasta - 130 m<sup>2</sup>, idealne pod wynajem. 4 duże pokoje, 2 kuchnie, łazienka. Do remontu. Atrakcyjna cena - 607 730 188

**MIESZKANIE** w Cieplicach - dla Klienta z gotówką. Pilne. Nieruchomości Żebrowscy - 697 707 401

**MIESZKANIE** w Jeleniej Górze - 74 m<sup>2</sup>, do remontu, w kamienicy. Cena 130000 zł - 661 923 610

**MIESZKANIE** willowe - z ogrodem, w Cieplicach, o pow. 66 m<sup>2</sup>. 3 pokoje, wysoki parter. Cena 237000 zł. Celdom. Lic. 7792 - 601 773 793

**MIESZKANIE** z wyposażeniem - po remoncie. Okazyjnie - 693 295 435

**MIESZKANIE** za 114 000 zł - 53 m<sup>2</sup> 3 pokoje, pierwsze piętro w kamienicy, w Jeżowie Sudeckim. N. Rychlewski. Lic. 9549 - 667 219 752

**MIESZKANIE** Zabobrze - 2-pokojowe, 41 m<sup>2</sup>, położone na III piętrze w wieżowcu, NM. Lic. 5877 - 500 122 447

**MIESZKANIE** Zabobrze - po remoncie 2-pokojowe, kuchnia z zabudową, balkon, III piętro, NM. Lic. 5877 - 500 122 447

**MIESZKANIE** Zabobrze 2 - 3 pokoje 67 m X piętro po częściowym remoncie, 2 pokoje 41 m wysoki parter po remoncie, 2 pokoje 43 m III piętro Nieruchomości V&W Fankulewscy - 692 094 962

**MIESZKANIE** Zabobrze 38 m<sup>2</sup> - 2 pokojowe Bardzo ładne po remoncie na II-piętrze. Cena do negocjacji. Lic. 5877 - 515 285 788

**MIESZKANIE**, centrum 70 m<sup>2</sup> - na drugim piętrze 3 - pokoje. Cena 180000 zł. N.Z.- Alicja Żebrowska. Lic. 998 - 509 156 552

**MIESZKANIE**, Cieplice 36 m<sup>2</sup> - na parterze z ogródkiem. N.Z.- Alicja Żebrowska Lic. 998 - 509 156 552

**MIESZKANIE**, nowe M3 - Cieplice - 69 m<sup>2</sup>, wysoki sufit. CO- gaz + kominek. Duża piwnica. Nie wymaga remontu. Wysoki standard. Ogród rekreacyjny. Garaż (dodatkowo) lub miejsce parkingowe. Teren ogrodzony. NPartner. Lic. 4917 - 604 906 257

**MIESZKANIE**, tylko 2500 / m<sup>2</sup> - w centrum, koło Kościoła Garnizowego. Parter, trzy pokoje do remontu, dom w bardzo dobrej kondycji. Interesująca oferta Rychlewski Nieruchomości. Lic. 9549 - 501 736 644

**NOWE** pół bliźniaka - powierzchnia całkowita 170 m<sup>2</sup>, powierzchnia użytkowa 152 m<sup>2</sup>, działka o powierzchni 658 m<sup>2</sup>. Wykończenia wymaga jedynie wnętrza domu, ogrzewanie podłogowe + kominek. Spokojna, urocza dzielnica, 409000 zł. Lic. 5524 - 503 111 466

**NOWOCZESNY** dom - Dom 142,78 m<sup>2</sup> na działce 1411 m<sup>2</sup> w okolicy JG. Kuchnia umeblowana i wyposażona. Alarm, przydomowa oczyszczalnia ścieków, przygotowana instalacja pod montaż solarów. Euro-dom. Lic. 4566 - 695 991 331

**PARTER** domu - dwurodzinnego, 72 m<sup>2</sup>, 3 pokoje z ogródkiem w okolicach centrum Jeleniej Góry. N. Rychlewski. Lic. 9549 - 667 219 752

**PIERWSZE** piętro w willi - z 1920 roku. Do remontu. Ogrzewanie gazowe - 888 806 260

**PIĘTRO** willi, bliźniak - Cieplice pół bliźniaka 200 m<sup>2</sup> działka 400 m<sup>2</sup>, I piętro w willi 105 m<sup>2</sup> + garaż i 380 m działki. Jelenia Góra parter willi 120 m<sup>2</sup>, garaż, działka. Nieruchomości V&W Fankulewscy - 692 094 962

**POŁOWA** luksusowego domu - 90 m<sup>2</sup>, 4 pokoje, piętro dwurodzinnego, nowego domu, z ogródkiem w Jeleniej Górze. N. Rychlewski. Lic. 9549 - 667 219 752

**POŁOWA** luksusowego domu - całe piętro, 90 m<sup>2</sup>, 4 pokoje z tarasem i ogródkiem, komfortowo urządzone, w Jeleniej Górze. N. Rychlewski. Lic. 9549 - 667 219 752

**PRENUMERATA**

**PROMOCJA do końca roku**

12 tygodni	1,80	za sztukę
26 tygodni	1,70	za sztukę
52 tygodnie	1,60	za sztukę

Przyjdź do naszej redakcji i zamów prenumeratę!

**Jelonka**

**Już od teraz OGŁOSZENIA W RAMCE**

**5 zł** +VAT

Regulamin

1. Rozmiar ogłoszenia nie może przekraczać 160 znaków
2. Aby ogłoszenie ukazało się w Tygodniku Jelonka, należy zgłosić się do redakcji przy ul. M. C. Skłodowskiej 13/2

**Już od teraz OGŁOSZENIA W RAMCE**

**5 zł** +VAT

Regulamin

1. Rozmiar ogłoszenia nie może przekraczać 160 znaków
2. Aby ogłoszenie ukazało się w Tygodniku Jelonka, należy zgłosić się do redakcji przy ul. M. C. Skłodowskiej 13/2

**POMIESZCZENIA** biurowe - Zabórze - 607 860 013

**PÓL** bliźniaka - w Jeleniej Górze - Cieplicach, może być 2 pokoleniowy. 6 pokoi, garaż. Gaz + kominek. Dobra lokalizacja, widok na góry. Cena 395000 zł. Sprzedam lub zamienię - 603 139 918

**PROSPERUJĄCY** salonik prasowy - w pasażu handlowym, o pow. 34 m2. Odstąpię - umowy, towar - 513 022 093

**STAN** surowy, zamknięty - środkowy segment, spokojne osiedle w Kowarach, powierzchnia całkowita ok. 250 m2. Piętrowy, wysoki parter, 6 pokoi. Cena 255000 zł. Rychlewski Nieruchomości. Lic. 9549 - 602 732 135

**STUDIO** solarium - w centrum Jeleniej Góry. Kompletnie wyposażone. Atrakcyjna cena - 697 690 914

**ŚWIĄTECZNA** promocja - Świąteczna promocja na usługę biura. Nieruchomości Otti. Serdecznie zapraszam do współpracy - 605 079 790

**WILLA** w Stanisławowie - duża, dwupokoleniowa, atrakcyjna architektura, powierzchnia całkowita ok. 400 m2. Działka 14400 m2. Do wykonania. Cena 980000 zł. Lic. 9549. Rychlewski Nieruchomości - 602 732 135

**WILLOWE** Cieplice - parter 3 rodzinnej willi z ogrodem. Atrakcyjna cena. Lic. 5877 - 500 122 446

**ZAKŁAD** z zawieszoną działalnością - remont maszyn i sprzętów lub przekwalifikować na inną działalność. Sprzedam lub wydzierżawię. W Cieplicach - 667 092 127

### TOWARZYSKIE MATRYMONIALNE ANONSE

**30** lat dla starszych Pań - proszę o SMS - 721 500 073

**30** lat dla młodszych Pań - uroczą, atrakcyjną, zgrabną - na Sylwestra - 669 326 273

**BRUNET** - czuły, gorący i namiętny - dla spragnionych kobiet. 100% dyskrecji. Napisz SMS-a, a ustalimy spotkanie - 723 757 946

**DOJRZAŁA** Pani - dojedź. Dla Panów od 35+. Dyskretnie - 600 545 787

**DOJRZAŁA**, puszysta - z bardzo dużym biustem. 100 zł/godz. - 667 424 672

**DOJRZAŁY**, dyskretny i konkretny - pozna kobietę do 33 lat - 694 110 581

**DOJRZAŁY**, dyskretny, umiętny - pozna Panie w wiadomym celu. Tylko SMS - 530 137 972

**DROGIE** panie - szukasz partnera na Sylwestra? Zadzwoń - ja dobrze tańczący, młody chłopak. Tylko poważne tel. - 514 244 578

**DWIE** miłe Panie - dla Panów po 40-tce - 506 370 035

**MAM** 31 lat - poznam atrakcyjną zgrabną kobietę - 669 326 276

**MŁODY** pan, 29 lat - dla Pań. Zupełnie za darmo. Warto, czekam - 607 422 821

**MŁODY**, wysoki, przystojny - pomoże finansowo młodej, szczupłej, sexownej łasce - 883 418 736

**NA** Sylwestra - zabiorę atrakcyjną, ładną kobietę - 669 326 273

**PAN** dla panów - pan 35 lat, szczupły, z 18 cm, dla panów z gestem - do towarzystwa i seksu - 698 932 075

**PAN** dla pań - spełnim wszystkie marzenia. Nie będziesz żalować. Od 8:00 do 15:00. Tylko wyjazdy - 781 835 502

**PAN**- inteligentny, miły, pracujący - w miarę przystojny, pozna miłego Pana sponsora. Marek, lat 35 - 698 932 075

**PAN** po 40 - szuka Pani w wieku 30-50 lat, samotnej. Na początek przyjaźń, a później czas pokaże. Jelenia Góra - 794 360 682

**POZNAN** dojrzałą kobietę - jestem młody i przystojny - 510 489 843

**POZNAN** dyskretną panią - wiek do 60 lat. Cel - seks spotkania na dłużej. Mam 42 lata - 515 823 262

**POZNAN** miłą zwiariowaną osobę - do 28 lat - 694 110 581

**PRZYSTOJNY**, miły, grzeczny - striptizer, tylko dla pań. Full serwis - 667 947 879

**ROZKOSZ** dla pań - rozkosz dla pań - 519 708 505

**SEKSOWNA** blondynka - namiętnie i czule zaspokoiki wszystkie pragnienia pań. Dyskrecja - 661 432 551

**SZUKAM** dziewczyny - do współpracy towarzyskiej - 506 370 035

**SZUKAM** dziewczyny - ładnej i młodej - na sex. Zasponsoruję - 695 568 236

**SZUKAM** pani BI - szukam pani BI - 696 204 153

**TOMEK**, 36 lat - szuka pani młodej lub mężatki do 60 lat, bez sponsoringu. 100% dyskrecji. Odpowiadam na SMS - 531 301 812

**WSPÓŁPRACA** z paniami - w usługach towarzyskich. Miła atmosfera, dogodne warunki pracy - 501 830 202

**ZDOLNA** blondynka - 25 lat - 693 018 119

**ZGRABNA**, ładna brunetka - 24 lata. Cieplice - 889 810 079

**ZMYŚLOWA** 35 latka - biuścik duża 3, spełni każdą Twoją fantazję. Full serwisik - 661 432 551

### USŁUGI BUDOWLANE

**BRUKARSTWO** - układanie kostki betonowej i granitowej (podjazdy, place, parkingi i inne) - 757 514 321, 608 658 351

**BUDOWLANE** dekarskie - odśnieżanie posesji, dachów, roboty wykończeniowe kompleksowo. Przyjmujemy zlecenia na dachy, ocieplenia oraz izolacje ścian piwnic z drenażem - 603 300 365

**CYKLINOWANIE** - solidnie. Montaż podłóg, paneli. Cyklinowanie schodów. Renowacja drzwi i mebli. Malowanie wnętrz i gładzie - 697 143 799

**CYKLINOWANIE**, renowacja - drzwi, schodów, podłóg - 517 209 836

**EKSTRAWAGANCKIE** wykończenia - wnętrza, remonty mieszkań - oferuję - 507 156 749

**GŁADZIE** na mokro - bez kurzu, szlifowanie, malowanie, gładzie, tapetowanie. Tanie, szybko i solidnie - 604 357 269

**GŁADZ** bez szlifowania! - bez pyłu, bez szlifowania! Bardzo twarda, odporna na wilgoć, produkt angielski - 697 368 868

**HYDRAULIKA** - CO, stal, pex, alu, miedz, kanalizacja, ogrzewanie podłogowe, solary - 691 528 286, 667 689 012

**INSTALACJE** CO, wodno-kanalizacyjne, gazowe. Uzgodnienia. Wymiana podgrzewaczy, kuchni, kotłów. Prace ogólnobudowlane, wykończeniowe. Nadzory budowlane - 781 465 274

**KOPARKO-ŁADOWARKA** - z wywrotką do wynajęcia - tania i solidnie - 793 240 653

**MINIKOPARKA** - do wynajęcia minikoparka Bobcat z operatorem - 793 240 653

**ODŚNIEŻANIE** - dachów posesji, roboty wykończeniowe, przyjmujemy również zlecenia na dachy - wykonawstwo, izolacje ścian piwnic, docieplenia. - 603 300 365

**PŁYTKI**, panele, gładzie - malowanie, elektryka, CO - 695 112 363

**PRACE** ziemne - wykopy, odśnieżanie sprawnie - 785 535 629

**PROMOCJA** - malowanie 5 zł/m2 - gipsogładzie 15 zł/m2. Wykonujemy prace wykończeniowe. Czysto i solidnie - 509 061 763

**REMONTY** - kompleksowo, tania i solidnie - 698 056 197

**REMONTY** - tania - kompleksowe wykończenia wnętrz (malowanie, płytki, panele, regipsy itp.), biały montaż, instalacje centralnego ogrzewania i wodne - 512 018 350

**REMONTY** i wykończenia - ściany działowe, sufitu podwieszane, malowanie, gładzie, tynki, układanie kafli i paneli, montaż drzwi i okien. Konkurencyjne ceny - 515 565 653

**REMONTY** kapitalne - panele, gładzie, elewacje, tynki. Solidnie i tania - 504 964 227

**REMONTY** mieszkań - szybko, tania i solidnie - 886 174 031

**RĘCZNIE** malowane pokoiki dziecięce - wykonam różne wzory. Cena do uzgodnienia. Zainteresowanym wyślę zdjęcia - 698 618 355

**STOLARSTWO-CIESIELSTWO** - Stolarstwo - ciesielstwo - 603 783 607

**TYNKI** z agregatu - konkurencyjne ceny. Wolne terminy - 781 974 255

**UKŁADANIE** paneli - ściennych i podłogowych - 513 194 392

**USŁUGI** hydrauliczne - instalacje CO, podłogowe, wodno-kanalizacyjne - 511 639 680

**USŁUGI** hydrauliczne - montaż kotłów i instalacji CO, przyłącza gazowe, wodno-kanalizacyjne projekty, zezwolenia. Odbiory. Atrakcyjne ceny - 691 759 463

**USŁUGI** hydrauliczne - usługi hydrauliczne - 513 194 392

**USŁUGI** ogólnobudowlane - remonty i wykończenia domów, mieszkań i biur. Solidnie i tania. Duże zniżki przy większych remontach - 781 012 024

**USŁUGI** remontowe - glazura, gładzie, tynki, przebudowy wnętrz, łazienki, adaptacja pomieszczeń. Ceny do negocjacji - 531 173 192

**WYBUDUJĘ**, wyremontuję dom - lub mieszkanie - kompleksowo - 601 547 144

**WYWROTKA** - transport ziemi, żwiru, piasku, kruszyw - 793 240 653

**ZDUN** - wykonam kaflowe piece, kuchnie, kominki. Wzory stylowe i nowoczesne. Duży wybór kafli. Montaż płaszczy wodnych w układ gorącej wody i CO - 510 172 730

**ZDUN** - wykonam piec, kuchnie, komin, kominek. Doświadczenie i solidność - 887 095 801

**ZDUŃSTWO** - budowa i przebudowa pieców kaflowych i trzonów kuchennych, budowa kominków - 666 738 298

**USŁUGI  
DETEKTYWISTYCZNE**

**AGENCJA** detektywistyczna - Licencjonowany detektyw, lic. 0003953, rejestr MSWiA RD.19.2009. Profesjonalne usługi detektywistyczne z zachowaniem pełnej dyskrecji. Sprawy cywilne, rozwodowe, gospodarcze, obserwacja, wywiad i inne - 601 637 134

### EDUKACJA

**ANGLIK-ENGLISH** alive - przygotowanie do matury, konwersacje. Dzieci uczone real English przez poezję i śpiew. Możliwość nauki w grupach - 506 209 866

**CHEMIA** - korepetycje - chemia - 698 309 494

**FIZYKA** i matematyka - korepetycje - wieloletnie doświadczenie w nauczaniu; pomoc w zakresie szkoły podstawowej, gimnazjum oraz średniej (łącznie z przygotowaniem do egzaminu gimnazjalnego lub matury) - 603 630 164

**JĘZYK** angielski - korepetycje - przygotowanie do sprawdzianów i egzaminów oraz pomoc w opanowaniu bieżącego materiału - 501 578 868

**Remonty mieszkań od A do Z na każdą kieszeń. układanie paneli, usługi hydrauliczne, wszelkiego rodzaju naprawy - 513 194 392**

**Koparko - ładowarka Case - duża. Odśnieżanie, prace ziemne i budowlane - faktra VAT - 785 269 273, 607 243 442**

**JĘZYK** niemiecki - korepetycje - szkoła podstawowa, średnia, studia. Doświadczony nauczyciel i korepetytor - 696 253 278

**JĘZYK** niemiecki - korepetycje - udzieli nauczycielka - profesjonalnie, skutecznie. Pomoc w pisaniu wypracowań, konwersacja, kompensacja braków ucznia - 609 609 521

**KOREPETYCJE** - język niemiecki - korepetycje - 798 627 273

**KOREPETYCJE** matematyka - Studentka PWR udzieli korepetycji z matematyki na poziomie szkoły podstawowej, gimnazjalnej, średniej. Pomoc w przygotowaniu do matury. - 796 557 408

**KURSY** dla opiekunek - osób starszych oraz opiekunek do dzieci w Niemczech. W tym nauka j. niemieckiego - 600 153 322

**MATEMATYKA** - z dojazdem do ucznia - inżynier, duże doświadczenie. Najskuteczniejsze techniki nauczania. Sympatyczna atmosfera. Polecam - 509 503 125

**MATEMATYKA** i fizyka - udziałem korepetycji - tania - 725 154 212

**PREZENTACJE** maturalne - konspekt, bibliografia, praca, pomoce dydaktyczne, pytania. Cena 150 zł. Nauczyciel - 663 359 461

**WSZYSTKIE** przedmioty - korepetycje - od szkoły podstawowej po studia, kursy maturalne. Centrum Korepetycji Platu Jelenia Góra - 600 153 322

### USŁUGI ELEKTRYCZNE

**USŁUGI** elektryk a-z - awarie, montaż, usterki, naprawy, modernizacje itp. Tania szybko i solidnie. Zawsze pewni jakości i dobrej ceny! - 500 505 002

### USŁUGI FOTOGRAFICZNE

**FOTOGRAF** do wynajęcia - na imprezy sylwestrowe - 697 697 594

### USŁUGI MUZYCZNE

**DJ** - Sylwester 2010/2011 - wieloletnie doświadczenie, własny sprzęt i nagłośnienie - 516 755 199

**HAIVEN** - obsługa wesel, bankietów - oraz imprez okolicznościowych. Skład 4 osobowy. Wokal męsko-żeński. Oferujemy również usługi DJ. Zapraszamy do współpracy - 511 371 653

**JEDNA** osoba zagra - do tańca - 609 299 524

**SYLWESTER** - wesela - muzyka instrumentalno-wokalna, akordeonowa. Różny repertuar. Ceny umiarkowane. „Muzyk Orkiestra” - 692 046 727, 757 533 921

**ZESPÓŁ** muzyczny R&A - studniówki, wesela, dancinigi. Cena do uzgodnienia - 603 785 794

**ZESPÓŁ** muzyczny Topaz - profesjonalna obsługa wesel, studniówek, zabaw - 693 295 832

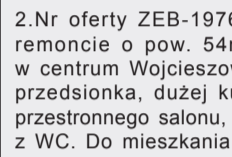
**ZESPÓŁ** Sunny Duo - wesela, bankiety, studniówki. Keyboard + wokalistka. Duży repertuar, doświadczenie - muzyka na żywo w internecie. Ceny łagodne - 609 851 863

**ŻEBROWSCY**  
NIERUCHOMOŚCI ALICJA ŻEBROWSKA  
- to sprawdzone NIERUCHOMOŚCI !!!  
58-560 Jelenia Góra - Cieplice ul. Kubusia Puchatka 2  
tel. 75 64 66660 fax 75 64 66661  
www.zebrowscy.com.pl  
e-mail: biuro@zebrowscy.com.pl



Zapraszam na prezentację. Miłosz Siudziński tel.697-707-401

1. Nr oferty ZEB-2009 Nowy dom parterowy niepodpiwniczony w okolicach Jeleniej Góry o pow. całk. 160m2 na działce 1200m2. Kuchnia ze spiżarnią, duży salon, dwie sypialnie, łazienka z WC, dwa pom. gosp. i garaż. Ogrzewanie pompą ciepła. Energooszczędny i ciepły. Cena 680 000zł. Zapraszam na prezentację. Miłosz Siudziński tel.697-707-401



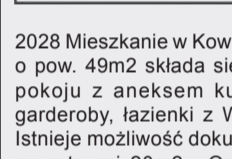
Zapraszam na prezentację. Miłosz Siudziński tel.697-707-401

2.Nr oferty ZEB-1976 Mieszkanie po remoncie o pow. 54m2 w kamienicy w centrum Wojcieszowa. Składa się z przedsiionka, dużej kuchni z jadalnią, przestronnego salonu, sypialni i łazienki z WC. Do mieszkania przynależy duża piwnica i garaż przy kamienicy. Ogrzewanie piecem kaflowym na węgiel. Cena 125 000zł do negocjacji. Zapraszam na prezentację. Miłosz Siudziński tel.697-707-401



Zapraszam na prezentację. Miłosz Siudziński tel.697-707-401

3.Nr oferty ZEB-1992 Piętro domu o pow. 114 m2 18 km od Jeleniej Góry z dużym ogrodem i garażem. Cena 130.000 zł. Anna Roziel tel. 509 156 552



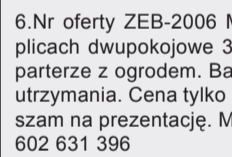
Zapraszam na prezentację. Miłosz Siudziński tel.697-707-401

4.Nr oferty ZEB-2028 Mieszkanie w Kowarach po remoncie o pow. 49m2 składa się z przestronnego pokoju z aneksem kuchennym, dużej garderoby, łazienki z WC i przedpokoju. Istnieje możliwość dokupienia dodatkowej przestrzeni 20m2. Ogrzewanie piecem dwufunkcyjnym gazowym. Cena tylko 110 000zł. Zapraszam na prezentację. Miłosz Siudziński tel.697-707-401



Zapraszam na prezentację. Miłosz Siudziński tel.697-707-401

5. Nr oferty ZEB-1674 Dom wolnostojący w Jeleniej Górze o powierzchni 120 m2 na działce 1500 m2. Dodatkowo pomieszczenia murowane gospodarcze idealnie nadające się pod działalność plus garaż. Zapraszam na prezentację. Cena tylko 260.000 zł. Anna Roziel tel. 509 156 552



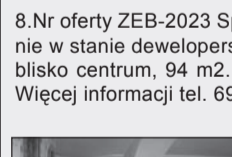
Zapraszam na prezentację. Monika Biesaga tel. 602 631 396

6.Nr oferty ZEB-2006 Mieszkanie w Cieplicach dwupokojowe 36 m2 na wysokim parterze z ogrodem. Bardzo niskie koszty utrzymania. Cena tylko 109.000 zł. Zapraszam na prezentację. Monika Biesaga tel. 602 631 396



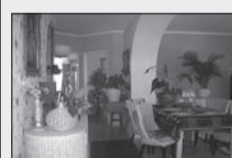
Zapraszam na prezentację. Alicja Żebrowska tel. 505 074 854

7. Nr oferty ZEB-1933 PILNA SPRZEDAŻ!!! Duże mieszkanie o powierzchni 183 m2 na parterze dwurodzinnego domu z osobnym wejściem w cichej dzielnicy Piechowic. Do mieszkania przynależy działka budowlana o powierzchni 921 m2. Cena 110.000 zł do negocjacji. Alicja Żebrowska tel. 505 074 854



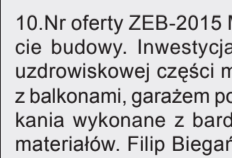
Zapraszam na prezentację. Filip Biegański 500 666 828

8.Nr oferty ZEB-2023 Sprzedam mieszkanie w stanie deweloperskim 2-pokojowe blisko centrum, 94 m2. Cena 285.000 zł. Więcej informacji tel. 695 534 000



Zapraszam na prezentację. Filip Biegański 500 666 828

9. Nr oferty ZEB-2024 Pilnie sprzedam mieszkanie czteropokojowe w Dziwiszowie, I piętro, powierzchnia 96 m2, duży taras, mieszkanie bezczynszowe. Cena 290.000 zł do negocjacji. Więcej informacji tel. 695 534 000



Zapraszam na prezentację. Filip Biegański 500 666 828

10.Nr oferty ZEB-2015 Mieszkania w trakcie budowy. Inwestycja deweloperska w uzdrowiskowej części miasta. Mieszkania z balkonami, garażem podziemnym. Mieszkania wykonane z bardzo wysokiej klasy materiałów. Filip Biegański 500 666 828



Zapraszam na prezentację. Filip Biegański 500 666 828

11. Nr oferty ZEB-2032 Mieszkanie usytuowane na parterze czteropiętrowego budynku w bardzo dobrej lokalizacji Karpacza. Mieszkanie dwupokojowe z aneksem kuchennym i dużym tarasem. Zapraszam na prezentację. Filip Biegański 500 666 828



Międzyszkolny Ośrodek Sportu w Jeleniej Górze z siedzibą przy ul. Złotniczej 12, tel. 0756466680 posiada do wdzierżawienia miejsca reklamowe na lodowisku przy ul. M.C. Skłodowskiej - teren Młodzieżowego Domu Kultury.

Oferty prosimy składać w siedzibie Ośrodka :  
58-500 Jelenia Góra  
ul. Złotnicza 12



Międzyszkolny Ośrodek Sportu w Jeleniej Górze z siedzibą przy ul. Złotniczej 12, tel. 0756466680 posiada do wdzierżawienia teren byłego Ośrodka Rakownica, składający się z trzech działek o nr 21,24,30 obręb 0037-37 arkusz mapy 3 o wspólnej powierzchni 6,8848 ha z przeznaczeniem na działalność rekreacyjno-komercyjną.

Oferty prosimy składać w siedzibie Ośrodka :  
58-500 Jelenia Góra  
ul. Złotnicza 12

**DO WYNAJĘCIA**  
**POMIESZCZENIA BIUROWO-USŁUGOWE**  
**W CENTRUM JELENIEJ GÓRY**  
SZKOŁA TAŃCA "KURZAK I ZAMORSKI"  
JELENIA GÓRA UL. GRUNWALDZKA 2  
KONTAKT TEL. 75/ 76 71 895

**ALEX Drukarnia**

Oferujemy usługi :

- składu komputerowego
- druku na papierze, kartonie, papierze samokopiującym
- druku książek i gazet niskonakładowych

tel. 75 75 547 45,  
601 196 961

**SZKOŁA BALETOWA**  
**Dzieci Młodzież**

**ILOŚĆ MIEJSC OGRANICZONA**  
Szkoła Tańca  
Kurzak i Zamorski  
Jelenia Góra, ul. Grunwaldzka 2  
Tel. 75 76 71 895  
Zajęcia prowadzą absolwenci Szkół Baletowych tancerze Opery Wrocławskiej

Ul. Wolności 194 / 5  
58-560 Jelenia Góra

**MARLES**  
NIERUCHOMOŚCI

75 64 54 444  
WWW.MARLES.COM.PL  
883 797 878  
BIURO@MARLES.COM.PL

**KONKURS**

**METAFORA**  
PUB & RESTAURANT

Do wygrania bon o wartości 50 zł  
Wyślij sms na numer 7216 (koszt 2,44 zł brutto)  
w treści PT. KON: ( odpowiedz na pytanie )

**Pytanie :**  
Od którego roku działa Metafora ?

Pl.Ratuszowy 50 www.metaforapub.pl tel. 75 75 228 38

**ŁYŻWY CAŁY ROK**

SALA ZARAW  
DOLA DZIECI  
DARTS (LOTKI)  
CALOROCZNE  
LODOWISKO SYNTETYCZNE  
ul. Gimnazjalna 2  
KARPACZ - BIAŁY JAR  
tel. 504 465 376  
www.lodowiskokarpacz.pl

CYBERGAI (AIR HOCKEY) BILLIARD  
PIŁKARZYKI

... smak i elegancja ...

Hotel \*\*\* Restauracja **Caspar**

Jelenia Góra - Cieplice, Pl. Piastowski 28, tel. 075 6455001 www.caspar.pl

**POŻ RENOVA**

serwis przeciwpożarowy

**TWÓJ SPOKÓJ I BEZPIECZEŃSTWO**  
serwis ppoż i sprzęt przeciwpożarowy, hydranty, gaśnice, gazy techniczne, butle CO<sub>2</sub> Klienta napelniamy na miejscu

Oddział Jelenia Góra  
ul. Wolności 142  
tel. (0-75) 64-666-64  
fax. (0-75) 64-663-84  
www.renova.hb.pl

zapraszamy pn - pt 7:00 - 16:00

**AUTO KOMIS PE-TER**

UBEZPIECZENIA  
KREDYTY  
PRZYJMOWANIE AUT W ROZLICZENIU

58-500 Jelenia Góra tel. 075 64 38 733  
ul. Zgorzelecka 9 kom. 0509 963 753 0501 053 312  
www.peter.autogielda.pl

**HOTEL FENIX**

ul. 1-go Maja 88  
58-500 Jelenia Góra

tel. +48 (75) 641 66 00  
fax. +48 (75) 641 66 07  
recepcja@hotelefenix.pl

Restauracja  
Przycup w Dolinie

Radomierz 1B  
Janowice Wielkie  
tel. 075 75 170 34  
www.przycupwdolinie.pl

*Kuchnia polska*

**RADIO TAXI MERCEDES**  
Jelenia Góra 75 36 864

**196 26**

Bezpłatny dojazd w strefie miejskiej  
Zakupy na telefon  
Odpalanie auta  
Przesyłki kurierskie  
Odprowadzenie auta  
Obsługa imprez okolicznościowych  
Przy dalszych wyjazdach negocjacja cen

**RADIO TAXI MERCEDES**  
www.taxi-9626.pl  
ORANGE \*4444  
bezpłatna infolinia 0 800 333 333

**WYNAJMĘ LOKAL**

0 POW. 70m2 koło PKS-u  
**OD ZARAZ**  
tel. 601 924 778

**OKRĘGOWA STACJA KONTROLI POJAZDÓW**

PPHU "EWAL" s.c. Janusz Przybysz, Ewa Przybysz, Joanna Styłska

58-500 Jelenia Góra  
ul. Wincentego Pola 10  
tel./fax 75 75-220-54  
tel. 501 17 18 70  
e-mail: pphuewal@wp.pl  
www.ewal.prv.pl  
NIP 611-01-11-761

**Ewal**

CZYNNY  
pn - pt 6.00-21.00  
sobota 7.00-14.00

**ZESPÓŁ SZKÓŁ LICEANYCH I USŁUGOWYCH**  
ul. Leśna 5, 58-560 Jelenia Góra  
Tel. 075 75 474 20, fax. 075 75 474 22

**OFERTA EDUKACYJNA:**  
**DLA ABSOLWENTÓW GIMNAZJUM**

Technikum:  
• kucharz  
• żywienia i gospodarstwa domowego  
• kelner  
• organizacji usług gastronomicznych  
• handlowe

Zasadnicza szkoła zawodowa:  
• wielozawodowa np. fryzjer, murarz, tynkarz, betoniarz-zbrojarz, blacharz, lakiernik stolarz, złotnik i wiele innych  
• kucharz małej gastronomii  
• sprzedawca  
• cukiernik, piekarz,

**SERDECZNIE ZAPRASZAMY!!!**

DLA ABSOLWENTÓW ZASADNICZEJ SZKOŁY ZAWODOWEJ

Technikum uzupełniające  
• technik żywienia i gospodarstwa domowego  
• technik handlowiec

www.gastronom.yoyo.pl e-mail: zslu@neostrada.pl

**USŁUGI  
OPIEKA**

**Zaopiekuję się starszą osobą w domu osoby potrzebującej opieki lub dzieckiem u siebie w domu - 883 708 814**

**DOMOWE** przedszkole - w Cieplice. Dzieci od 2 lat w prywatnym domu, z ogrodem, blisko os. XX-lecia. U mnie dziecko jest najważniejsze. Elastyczne godziny - 698 498 972

**DOŚWIADCZONA** emerytka - bez nałogów, troskliwie zaopiekuję się chorym, niepełnosprawnym za pensję i zamieszkanie. Dolnośląskie do Zgorzelca i okolic - 725 150 039

**EMERYTKA** z doświadczeniem - zaopiekuję się dzieckiem. 3 zł/h - 694 487 519

**OPIEKUNKA** do dzieci - z doświadczeniem - 605 953 621

**ZAOPIEKUJĘ** się dzieckiem - powyżej 9 m-ca - z przyjemnością - 888 806 260

**ZAOPIEKUJĘ** się starszą osobą - lub starszym małżeństwem, w zamian za mieszkanie. Teren Jeleniej Góry. Kobieta rencistka, bez zobowiązań - 603 838 045

**ZAPRASZAMY** do Punktu Przeszkolnego - przy ul. Kiepur 29d. Przyjmujemy dzieci w wieku od 3 do 5 lat. Atrakcyjne ceny - 512 630 529

**USŁUGI  
RÓŻNE**

**ALICJA** Kowalska - Biuro Rachunkowe - KO-ALA - pełen zakres usług księgowych i finansowych: rozliczenia z ZUS, US, płace, księgi handlowe, KPiR, PITY i wiele innych - W. Polskiego 54 obok sądu, budynek NOT - alakow@onet.eu lub 601 837 677

**ANTENY TV-SAT** - montaż, serwis, ustawianie, naziemna telewizja. Telewizja na kartę. Polsat, N, Cyfra+, instalacje SAT zbiorcze gwarancja - 693 355 889

**ANTENY-SERWIS** i montaż - usterki - tnk, platformy, inne - 781 957 491

**BANKOWE** kredyty gotówkowe - do 100000 zł, w domu klienta - minimum formalności - 510 171 225

**BIURO** Rachunkowe - poprowadzi księgowość firmy, posiadamy bardzo duże doświadczenie w obsłudze księgowo-finansowej - 601 837 677

**BIURO** Rachunkowe KOALA - pełen zakres usług księgowych i finansowych: rozliczenia z ZUS, US, płace, księgi handlowe, KPiR, PITY i wiele innych - alakow@onet.eu lub 601 837 677 - alakow@onet.eu lub 601 837 677

**BLYSKAWICZNY** kredyt dla firm - do 500000 zł bez zabezpieczeń. Bankowe Towarzystwo Finansowe - ul. Konopnickiej 14/2, I piętro - 510 171 225

**DACHY** - odśnieżanie - polisa OC, faktura. Cena od 1zł/m<sup>2</sup>. Własny podnośnik koszarowy. Szybko, tanio i profesjonalnie - 692 712 710

**DROBNE** i średnie tłumaczenia - niespecjalistyczne, z angielskiego na polski i odwrotnie, wykona piątkowy student anglistyki. 10 zł za 1800 znaków tekstu - 663 134 352

**EUROPEJSKI** Program Ochrony Prawnej - udzieli bezpłatnej pomocy finansowej-bezwrotnej dla osób poszkodowanych itp. - 505 143 037

**FIRMA** - odśnieżanie - Firma Independent 23 Jelenia Góra - odśnieżanie, małych i dużych powierzchni. Zapraszamy do skorzystania z naszych usług. - 500 141 827



## Chcesz zamieścić reklamę w tygodniku Jelonka?

**Skontaktuj się z naszym doradcą:**

**SYLWIA**

Tel. 500 014 215

e-mail: smysliwiec@jelonka.com

**JACEK**

Tel. 508 082 888

e-mail: marketing@jelonka.com

**LENA**

Tel. 663 663 648

e-mail: lena@jelonka.com

**GAZ** serwis - junkersy, kotły, kuchenki gazowe. Naprawa, konserwacja i montaż urządzeń gazowych. Tanio szybko i solidnie. Podbijamy książeczki gwarancyjne - 500 505 002

**HYDRAULIK** odmrażanie - naprawa uszkodzeń powstałych przy zamrażaniu wody naprawa instalacji kotłów i junkersów - 500 505 002

**HYDRAULIK** usługi A-Z - awarie, montaż, usterki, naprawy, modernizacje itp. Tanio, szybko i solidnie. Zawsze pewni jakości i dobrej ceny! - 500 505 002

**JUNKERSY** - serwis - montaż, naprawa, regulacja konserwacja urządzeń gazowych itp. Tanio, szybko i solidnie. Zawsze pewni jakości i dobrej ceny! - 500 505 002

**KREDYT** - plus szybka pożyczka - 509 675 760

**KSIĄŻKA** Przychodów i Rozchodów - konkurencyjne ceny - alakow@onet.eu

**KSIĘGOWOŚĆ** - książka handlowa, ryczałt ewidencjonowany, książka przychodów i rozchodów - prowadzimy kompleksową obsługę firm - 782 020 635

**KSIĘGOWOŚĆ** - profesjonalnie i terminowo - Biuro Rachunkowe KOALA pełen zakres usług księgowych i finansowych: rozliczenia z ZUS, US, płace, księgi handlowe, KPiR, PITY i wiele innych - alakow@onet.eu lub 601 837 677 - alakow@onet.eu lub 601 837 677

**LEASING** dla firm na dowolny cel - do 300000 zł. Bankowe Towarzystwo Finansowe - ul. Konopnickiej 14/2, I piętro - 510 171 225

**MECHANIKA** samochodowa - naprawa silników, zawieszek, regeneracja amortyzatorów. Konkurencyjne ceny - 790 577 292

**MONTAŻ** anten RTV - Sprzedaż, montaż, serwis anten zbiorczych i instalacji TV-SAT (domki, hotele, pensjonaty). Fachowcy z 15 letnim doświadczeniem. Jelenia Góra ul. Wolności 52. - 602 810 896

**MONTAŻ** mebli - zmontujemy i zawiesimy każde meble Tanio, szybko i solidnie. Zawsze pewni jakości i dobrej ceny - 500 505 002

**MULTIROOM** telewizja N - Telewizja w jakości HD w 2 pokojach. Najnowocześniejsza usługa multi-room na rynku. Drugi dekoder już od 99 zł. Jelenia Góra ul. Wolności 52, ul. Jagiellońska 19, pasaż w Tesco i Carrefour. - 756 428 588

**NAJTAŃSZE** odśnieżanie - najtańsze w okolicy odśnieżanie placów chodników i posesji wraz z wywozem śniegu, wystawiam rachunek, dojazd o każdej porze, Zadzwoń, a się przekonasz - 725 120 474

**NAPRAWIĘ** Twój samochód - solidnie. Współpraca z poszkodowanymi w wypadkach - 665 733 378

**OBROBKA** metali - toczenie, frezowanie, cięcie. Remonty maszyn i urządzeń - 721 325 995

**ODŚNIEŻANIE** - dachów i posesji - 785 524 363

**ODŚNIEŻANIE** - dachów, placów i posesji. Szybko i tanio - 781 961 920

**ODŚNIEŻANIE** - jeśli masz problem z dużą ilością śniegu pod domem lub innym miejscem, a nie masz czasu odśnieżyć, to zadzwoń. Załatwimy to szybko i tanio - 883 481 734

**ODŚNIEŻANIE** - parkingi, place, posesje, załadunek i wywóz śniegu, faktura VAT - 793 240 653

**ODŚNIEŻANIE** - posesji, chodników. Sobieszów - 697 898 665

**ODŚNIEŻANIE** dachów - dysponujemy podnośnikami koszarowym, wystawiamy faktury VAT. „Magnus” Jelenia Góra - 517 799 703

**ODŚNIEŻANIE** dachów - i nie tylko - 603 138 605

**ODŚNIEŻANIE** dachów - każdego typu. Profesjonalnie i sprawnie. Atrakcyjna cena - 504 288 131

**ODŚNIEŻANIE** dachów - najtaniej w regionie. Faktura VAT. Uprawnienia i bhp - 510 285 151

**ODŚNIEŻANIE** dachów - pełen profesjonalizm. Faktury VAT - 663 408 078

**ODŚNIEŻANIE** dachów - pełen profesjonalizm. Faktury VAT - 663 408 078

**ODŚNIEŻANIE** dachów - płaskich oraz trudno dostępnych, technikami alpinistycznymi i podnośnikiem. Odśnieżanie posesji i parkingów. Faktury VAT - 667 556 921

**ODŚNIEŻANIE** dachów płaskich - oraz trudno dostępnych technikami alpinistycznymi i podnośnikiem. Odśnieżanie posesji i parkingów. Faktury VAT - 667 556 921

**ODŚNIEŻANIE** dachów, namiotów - itp. Pełen profesjonalizm. Wystawiamy faktury VAT - 663 408 078

**ODŚNIEŻANIE** koparką - i wywóz śniegu - 508 269 894

**ODŚNIEŻANIE** koparką CAT - dróg, placów i parkingów itd. O każdej porze - 603 892 095

**ODŚNIEŻANIE** koparko-ładownicą - możliwa faktura VAT - 667 726 839

**ODŚNIEŻANIE** od 1 zł/m<sup>2</sup> - dachów, parkingów, posesji, koparko-ładownicą i ręcznie. Wywrotki, wywóz śniegu - 501 313 877

**ODŚNIEŻANIE** parkingów - placów, zbieranie śniegu koparko-ładownicą fachowo - 785 535 629

**Cennik reklam w Regionalnym Tygodniku Jelonka**

Strona reklamowa 60 modułów (6x10) 255 x 345 mm;

1 mod = 4 x 3,4 cm	netto	brutto
strona ogłoszeniowa	16,00 zł	19,52
strona redakcyjna	30,00 zł	36,60
strona redakcyjna (trzecia)	50,00 zł	61,00
strona pierwsza	70,00 zł	85,40
strona ostatnia	50,00 zł	61,00
tekst sponsorowany	40,00 zł	48,80
nekrolog - od osób fizycznych	7,00 zł	8,54
nekrolog - od osób prawnych	15,00 zł	18,30

wybor miejsca/strony (+10%), kolor (+20%)

upusty (płatne gotówką):	%
za 4 emisje	10
za 8 emisji	15
za 12 emisji	20
powyżej 12 emisji	25

**PRZY REKLAMACH O WARTOŚCI 2000,- netto upust do negocjacji**

Jacek tel. 508 082 888

Sylwia tel. 500 014 215

Lena tel. 663 663 648

redakcja: (075) 75 444 00

**ODŚNIEŻANIE** placów i parkingów - koparką. Wywóz śniegu. Załadunek - 502 101 743

**ODŚNIEŻANIE** placów, parkingów - podjazdów itp. sprzętem mechanicznym. Jelenia Góra i okolice - 693 638 727

**ODŚNIEŻANIE** posesji - i płaskich dachów. Sobieszów, Cieplice i okolice - 507 830 433

**ODŚNIEŻANIE** posesji oraz dachów - dzwonić w każdej chwili - 697 345 978

**ODŚNIEŻARKA** wirnikowa - odśnieżanie posesji, placów, chodników, podjazdów. Szybka i solidna usługa. Faktura VAT - 693 800 490

**ODŚNIEŻĘ** - tanio - dach lub posesje. Możliwość wywózki śniegu - 783 032 835

**PAZNOKCIE** w domu - manicure tipsy paznokcie żelowe, w twoim domu, przyjadę i zrobię Tanio, szybko i solidnie. Zawsze pewni jakości i dobrej ceny! - 500 505 012

**PODCIŚNIENIOWE** czyszczenie, mechaniczne szczotkowanie dywanów, wykładzin, tapicerki, samochodów, wysoka jakość usług, profesjonalny sprzęt, atrakcyjne ceny - 609 172 300, 075 75 242 66

**PODCIŚNIENIOWE** pranie dywanów i wykładzin - środkami firmy Karcher - 606 519 932

**POGOTOWIE** antenowe - Antena odcięła się od ściany? Wiatr zerwał konwerter lub przestawił antenę? Przeprogramował się dekoder? - 602 810 896

**POMOC** dla poszkodowanych - bezzwrotna i bezpłatna - 505 143 037

**POMOC** w otwarciu działalności - Biuro rachunkowe pomoże w otwarciu działalności gospodarczej oraz poprowadzi księgowość. Zapraszamy ul. Wojska Polskiego 54 - siedziba budynek NOT (obok sądu - w podwórku) - Kontakt telefoniczny - 601 837 677 - alakow@onet.eu lub 601 837 677

**POMOGĘ** w gotowaniu - na Sylwestra. Tanio, tradycyjnie i po polsku. Flaki, krokiety, żurek na prawdziwym zakwasie i nie tylko - 514 244 578

**POPROWADZĘ** księgowość - solidnie, rzetelnie, bardzo atrakcyjne ceny - 782 020 635

**POTRZEBUJESZ** szybko gotówki? - zadzwoń - 510 171 225

**POŻYCZKA** gotówkowa - w domu klienta, do 1500 zł - 504 524 444

**POŻYCZKI** chwilówki - kredyty w domu klienta. Minimum formalności - 512 272 929

**PRACE** lic., mgr, dr, zaliczeniowe - profesjonalnie, terminowo, bezproblemowo i tanio. Proszę o przemyślane oferty - 609 968 299

**PRACE** lic., mgr, inż., doktorantki - profesjonalnie, terminowo - 663 359 461

**PROFESJONALNE** odśnieżanie - wszelkiego rodzaju dachów - 886 741 640

**PROFESJONALNE** odśnieżanie - wszelkiego rodzaju dachów, usuwanie sopli. Konkurencyjne ceny - 510 451 384

**PROFESJONALNE** odśnieżanie dachów - Szybko i tanio. Posiadamy doświadczenie. Wystawiamy fakturę VAT - 519 429 157

**PYSZNE** pierogi! - Pierogi ruskie własnoręcznie robione. 60 gr za sztukę. Pyszne polecam - 609 494 919

**RESTAURACJA** Pod Skalką - w Podgórzynie zaprasza na Sylwestra. Konsumpcja, napoje zimne, gorące i alkohol. Cena 120 zł - 796 519 119

**ROLETKI** materiałowe, kasetowe - żaluzje pionowe. Sprzedaż, montaż - 607 720 825

**ROLETY** zewnętrzne - roletki materiałowe, żaluzje pionowe, roletki na okna dachowe, moskitiery, montaż, naprawa - 604 460 139

**Sklep - komis meblowy. Sprzedaż, skup - nowe meble. PN-PT 10-17, SB 10-14 ul. Wolności 181 - Jelenia Góra - 75 75 577 94**

**Twoja firma kuleje? - potrzebujesz Dobrej Księgowej Kompleksowa obsługa firm i osób fizycznych - W.Polskiego 13 teren dawnej hurtowni Amper - parking - 794 367 451**

**Wesela, przyjęcia - profesjonalnie. Ceny konkurencyjne - Zabobrze. Super Sylwester, Andrzejki w bardzo przystępnej cenie - 698 370 919, 604 896 479**

**Książka przychodów i Rozchodów - Konkurencyjne ceny - 782 020 635**

**Biuro Rachunkowe pełen zakres usług księgowych i finansowych: rozliczenia z ZUS, US, płace, księgi handlowe, KPiR, PITY i wiele innych alakow@onet.eu lub 601 837 677**

**Pomoc w otwarciu działalności gospodarczej oraz kompleksowa obsługa rachunkowo - finansowa - 601 837 677**

## KUP - SPRZEDAJ SAMOCHÓD

Zamieść ogłoszenie przez wysłanie SMS.

**SMS na numer 7316 (3 zł + vat)**

(PLUS, ERA, ORANGE oraz operatorzy wirtualni MVNO)

Np.  
PT.JEL: Golf 3,  
1994 rok.  
3 drzwiowy.  
benzyna, gaz.  
kolor biały,  
cena 2000 zł



**REGULAMIN STRONA 20 TYGODNIKA JELONKA.COM**

**SERWIS** okien - regulacja, konserwacja i naprawa okuć. Wymiana uszczeltek, szyb. Montaż nawiewników, zatrząsków balkonowych. Gwarancja, faktura VAT - 607 720 825

**SERWIS** RTV/SAT - domowe naprawy telewizorów oraz montaż anten satelitarnych. Dojazd w Jeleniej Górze i diagnoza gratis. Gwarancja oraz niskie ceny - 721 009 695

**SPA** - sylwester na wyłączność - hotel Fenix zaprasza na ekskluzywną imprezę, min. 8 osób. Koszt 200 zł/os. Bogate menu, liczne atrakcje - 509 676 754

**SPAWANIE** junkersów - spawanie junkersów wężownic wymienników ciepła z miedzi, również naprawy jubekersów - 500-505-002

**SYSTEMY** wodno-kanalizacyjne - CO, przeciwpożarowe, gazowe. Spawanie gazowe, wszystkie systemy dozwolone w UE, uprawnień, odbiory - 664 810 257

**SZAFY**, zabudowy wnęk, kuchnie - na wymiar - wykonam tanio i solidnie. Projekt i doradztwo bezpłatne - 517 469 065

**SZYBKI** kredyt gotówkowy - do 100000 zł, na dowolny cel. Bankowe Towarzystwo Finansowe - ul. Konopnickiej 14/2, I piętro. Zapraszamy - 510 171 225

**ŚWIĘTA** w Cieplicach - Spędź Święta Bożego Narodzenia w miłej rodzinnej atmosferze w Cieplicach w SP ZOZ Sanatorium MSWiA Agat. 23.12.-26.12.2010, cena od 378,00 zł. Szczegóły i rezerwacja - 757 552 064

**TANIE** odśnieżanie - posesji, chodników, parkingów. Rejon: Piechowice, Jelenia Góra, Szklarska Poręba - 697 334 606

**TANIE**, solidne odśnieżanie - posesji, chodników, parkingów. Szybko i solidnie - 605 071 567

**TELEWIZJA** N - Kanały w jakości HD, nowoczesne dekodery HD oraz multiroom na wyciągnięcie ręki, już od 48 zł miesięcznie. Jelenia Góra, ul. Wolności 52, ul. Jagiellońska 19, pasaż w TESCO oraz Carrefour. - 756 428 588

**TELEWIZJA** na kartę HD - Najtańsza oferta programowa na rynku! 35 kanałów w tym 12 w jakości HD bez umowy i abonamentu. Przy zakupie nowoczesnego dekodera HD 3 miesiące gratis. Jelenia Góra, ul. Wolności 52 - 756 428 588

**TELEWIZJA** na kartę SD - Zero umów i formalności, zero abonamentu - podłączasz, aktywujesz i oglądasz. Ponad 30 kanałów polskojęzycznych. Dekoder z kartą startową od 199,90 zł. Jelenia Góra, ul. Wolności 52. - 756 428 588

**TERMOWIZJA**, inspekcja - kamera termowizyjna budynków oraz ujawnianie ukrytych wad i usterek - 696 455 228

**UPIEKĘ** tort na zamówienie - w cenie 50 zł - 889 573 363

**USŁUGI** elektryk a-z - awarie, montaż, usterki naprawy modernizacji itp. Tanio, szybko i solidnie. Zawsze pewni jakości i dobrej ceny - 500 505 002

**USŁUGI** księgowo - Biuro Rachunkowe KOALA pełen zakres usług księgowych i finansowych: rozliczenia z ZUS, US, płace, księgi handlowe, KPiR, PITY i wiele innych - alakow@onet.eu lub 601 837 677 - 601 837 677

**USŁUGI** podnośnika koszonego P-183 - wysięg 18m. Tanio, szybko, pewnie. Na życzenie klienta wystawiam również faktury VAT - 502 508 265

**USŁUGI** ślusarskie i spawalnicze - wymiana zamków, remonty - 507 487 728

**UTRZYMANIE** zimowe dachów - odśnieżanie, usuwanie nawisów, zbijanie sopli - 790 635 458

**WEMM** Komputery - serwis, naprawa, konserwacja. Zgrywanie VHS na DVD. Odzyskiwanie danych. Grafika komputerowa. Wizytówki, kalendarze itp. Dojazd do klienta - 798 468 007

**WODOMIERZE** i legalizacja - wymiana montaż, przeróbki. Plombujemy legalizujemy, wyręczamy z wszystkich formalności. Szybko tanio i solidnie, pewni jakości i dobrej ceny! - 500 505 002

**WYWROTKI** 3 osiowe - wywóz śniegu - 501 313 877

**ZAJAZD** Wabi zaprasza - zbierz 20 przyjaciół i baw się w Sylwestra do rana. Nocleg zapewniony. Gwarancja dobrej zabawy - 502 552 195

**ZAKŁAD** stolarski - wykona schody, drzwi i inne. Prace stolarskie - 600 586 419

**ZŁOTA** rączka a-z - naprawimy i zmontujemy Wszystko w domu i zagrodzie Tanio, szybko i solidnie. Zawsze pewni jakości i dobrej ceny! - 500 505 002

## USŁUGI SPRZĄTANIE

**DWIE** osoby niedrogo posprzątają - przed świętami Twoje mieszkanie - 693 953 212

**DYWANY**, tapicerka domowa - itp. - 607 155 751

**DYWANY**, wykładziny - tapicerka domowa - pięknie wyczyszczą podciśnieniowym odkurzaczem piorącym Karcher. Dojazd gratis - 607 155 751

**DYWANY**, wykładziny, posadzki - glazura, tapicerka meblowa i samochodowa. Podciśnieniowe czyszczenie - pranie profesjonalnym sprzętem Karcher. "Marcus Karcher" - 792 216 960

**FIRMA** - odśnieżanie - Firma Independent 23 Jelenia Góra odśnieżanie, sprzątanie budynków, biur, magazynów. Zapraszamy serdecznie - 500 141 827

**FIRMA** independent 23 - Firma usługowa - sprzątanie, pranie dywanów i tapicerki, koszenie, żywopłoty. Zapraszamy serdecznie - 500 141 827

**FIRMA** pranie dywanów - Zapraszamy serdecznie. - 500 141 827

**FIRMA** sprząająca - mycie okien, pranie dywanów, sprzątanie w pensjonatach - 697 948 828

**KARCHER** - podciśnieniowe pranie dywanów, tapicerki meblowej. Faktury VAT - 75 76 72 773, 603 646 803

**KARCHER** - podciśnieniowe pranie i szrotkowanie dywanów i tapicerki samochodowej oraz meblowej. Profesjonalnie, tanio i szybko - 756 420 315, 609 600 807

**MYJNIA** ręczna kosmetyka - Salon kosmetyki samochodowej. Myjemy ręcznie, pierzemy tapicerkę parą pod ciśnieniem - suche tego samego dnia. Promocja Świąteczna 25% taniej do końca roku - 696 800 785

**POSPRZĄTAM** biura, mieszkania - domy - 535 057 206

**PRANIE** dywanów, wykładzin - oraz tapicerki meblowej i samochodowej. Najtaniej w mieście. Dojazd gratis. Środki firmy Karcher - 600 224 431

**PRANIE** i sprzątanie - Czyszczenie i pranie wszystko parą pod ciśnieniem. Suche tego samego dnia!!! Najlepsze ceny w mieście! Zadzwoń i zapytaj o cenę - 696 800 785

**Posprzątam Twój dom, mieszkanie, biuro - 883 708 814**

**Podciśnieniowe czyszczenie, dywanów, wykładzin, tapicerek. Możliwość usługi w firmie. Odbiór i dowóz. Wysoka jakość usług. Profesjonalny sprzęt - 609 172 300 - 075 752 42 66**

**ŚWIĄTECZNE** pranie dywanów - oraz tapicerki meblowej. Najtaniej w mieście. Dojazd gratis. Środki firmy Karcher - 600 224 431

## USŁUGI TRANSPORTOWE

**DAR-POL - licencjonowane przewozy do Niemiec. Obsługujemy całe Niemcy, z adresu na adres, bez przesiadki. Klimatyzowane auta - 75 182 55, 607 222 369**

**AUTOLAWETA** - posiadam także busa - 511 209 408

**BERLIN**, Hamburg, Bremem i okolice - 075 75 182 55, 607 222 369

**BUS** 1,5 t - z kierowcą bus 1,5 T. Wystawiamy faktury VAT - 793 240 653

**BUS** 1,5t do wynajęcia - z kierowcą - 691 385 830

**DAR Pol** - Lotniska Berlin, Drezno, Lipsk - 075 75 182 55, 607 222 369

**DAR Pol** - przewozy osobowe Niemcy środkowe - Esen, Bonsingen, Koblenz, Frankfurt okolice - super ceny - 075 75 182 55, 607 222 369

**DAR Pol** Przewozy osobowe - Niemcy południowe - 075 75 182 55, 607 222 369

**DAR Pol** przewozy osobowe, Niemcy północne - 075 75 182 55, 607 222 369

**HEILBRONN** - Stuttgart, Freiburg i okolice - 075 75 182 55, 607 222 369

**LOTNISKA-PRZEWOZY** - Praga, Berlin, Drezno, Wrocław, Poznań, Katowice. Faktura VAT. Door to door - 607 763 204

**NIEMCY** - przewozy osobowe - super ceny, co trzeci przejazd gratis - 075 75 182 55, 607 222 369

**NUREMBERGIA**, Monachium, Jezioro Bodeńskie i okolice - 075 75 182 55, 607 222 369

**POSIADAM** busy do 3,5 ton - transport kraj i zagranica - częste trasy w kierunku Hanower i Holandii. Podejmę współpracę z solidną firmą. Mam duże doświadczenie - 504 092 192

**PRZEPROWADZKI** kompleksowe - kraj, zagranica. Transport przedmiotów nietypowych - pianina, sejfy itp. - 75 76 73 971, 516 146 075

**SPINDLEROWY** Młyn - przewozy - konieczna rezerwacja terminu - 607 763 204

**TRANSPORT** - tanio i profesjonalnie. Bus Maxi, 12 m3 - 1,5t. Kraj, zagranica. Faktura VAT - 503 027 361

**USŁUGI** transportowe i przeprowadzki - solidnie, tanio. Przewieziemy każdy ładunek. Bus, kontener, ciężarówka. Kraj, zagranica - 782 587 176

## USŁUGI ZDROWIE I URODA

**BÓLE** reumatyczne, migrenowe - zapraszam na bezpłatne zabiegi rehabilitacyjne - 502 212 412

**DARMOWE** badanie wzroku - Optyk Anna - ul. Cieplicka 83a, przy Przychodni „Orle” - 503 155 658

**FITNESS** klub Euromanta - Zapraszamy na zajęcia aerobik, step, pilates. Różne poziomy zaawansowania. Szeroka gama zajęć. Ogińskiego 1a. Zabobrze. - 791 222 252

**FRYZURY** Sylwestrowe - dojazd do klienta, balayage, koloryzacje, cięcia, fryzury okolicznościowe. Zapraszamy - 503 144 087

**JĘŚLI** chcesz aby Twoje paznokcie... - były wykonane profesjonalnie i estetycznie, to zapraszam do korzystania z moich usług. Dojazd do klienta - 781 011 978

**MASAŻ**, sauna, laseroterapia - magnetoterapia, elektroterapia, ultraterapia, rehabilitacja, komputerowe odchudzanie, vibroacustic-migrena, depresja, nerwica - 600 106 329

**MENICURE** paznokcie w domu - tipsy paznokcie żelowe, w twoim domu, przyjadę i zrobię Tanio, szybko i solidnie. Zawsze pewni jakości i dobrej ceny! - 500 505 012

**PIJAWKI** - Hirudoterapia - 510 052 404

**POMYSŁ** na prezent - 99zł „każda część ciała „Sprawdź jak nie tracić Czas na co tygodniowe golenie zwykłą maszynką lub Woski i wykorzystaj GO na co innego-NO+VELLO Jelenia Góra. Ul. Wolności 237 (Nowe Tesco) - 757 552 420

**PREZENT** pod choinkę - Super pomysł na prezent! Świąteczne bony upominkowe 3+1 na zabiegi fotoodmładzania lub fotodepilacji! Uszczęśliw mamę/żonę/ koleżankę. J.G.-Cieplice ul. Wolności 237 (Koło TESCO) - 757 552 420

**PRZEDŁUŻANIE** i zagęszczanie rzęs - cena 120-150 zł - 663 500 608

**STUDIO** Tatuazu „Darkstar” - ul. Wojska Polskiego 59/2, Jelenia Góra. Nasza strona dark-star - znajdź nas w sieci. Zapraszamy - 691 187 420

**STYLIZACJA** paznokci - w dobrej cenie. Profesjonalnie - dłonie, stopy, dopełnianie. Gwarantowana trwałość. Tipsy i zdobienia naturalnych paznokci (35 zł). Zabobrze - 661 305 201

**STYLIZACJA** paznokci od 30 zł - przedłużanie rzęs metodą 1 do 1 od 100 zł oraz wizaż od 20 zł. Dojazd do klientki. Zapraszamy - 602 655 561

**TIPSY** - profesjonalnie i niedrogo - henna, regulacja brwi, przebijanie brwi itp. - 500 052 695

**TRWAŁE** przedłużanie rzęs - długie, podkreślenie rzęs nawet do 3 miesięcy. Certyfikat Clareny i doświadczenie. Oczaruj na Sylwestra zalotnym spojrzeniem - 728 647 562

**USŁUGI** kosmetyczne - z dojazdem do klienta - manicure, pedicure, depilacja - 795 356 780

**ZAPRASZAM** na masaże - oraz zabiegi bioenergoterapeutyczne jak i również energetyczne oczyszczanie pomieszczeń i domów - 606 424 970

**ZAPRASZAMY** do domowego gabinetu - medycyny naturalnej. Znana turecka metoda leczenia - 665 208 703

**Salon Jubilerski ARTIMEX** zaprasza do nowo otwartego salonu w TESCO przy ul. Al. Jana Pawła II - 75 75 64 23 360

**Największy wybór obrączek ślubnych i biżuterii oraz najniższa cena skupu złota w mieście. Galeria Karkonoska ul. 1 Maja 27 75 75 234 90 i Carrefour - al. Jana Pawła II - 75 75 423 13**

## ZA DARMO ODDAM

**MAŁA** suczka - oddam - 507 815 269

**ZESTAW** dla chorych - kilkanaście podkładow do łózka dla osób leżących oraz użyte kilka razy, wysterylizowane: 2 baseny sanitarne oraz kaczkę. Może się komuś przyda. - 663 232 325

**ZNALEZIONO** psa w Komarnie - maści czarnej. Młody, zadbany, nie był to labrador - 501 784 067

## RÓŻNE SPRZEDAM

**DREWNIANE** łóżecko - z szufladą + materac i pościel. Cena 100 zł - 696 596 813

**DUOPARKIET** dąb naturalny - 11x70x490 - 45 m2, klej Stauf wfr-5 -50 kg, z fakturą - 695 440 215

**FOTELIK** samochodowy - Maxi Cosi wraz z bazą Easy Base 0-13 kg. Używany, w dobrym stanie. Cena 600 zł - 509 227 400

**GADŻETY** Radia RMF FM - kubek, smycz, długopis, koszulka Polo XL - 782 206 713

**GITARA** klasyczna - hiszpańska. Pokrowiec. Cena 400 zł - 697 898 665

**NARTY** biegówki - 160 cm i 180 cm - cena 200 i 250 zł lub zamienię na jakiś telefon. Odp na SMS, dzwonić po 16:00 - 697 696 872

**NOKIA** N95 8GB - komplet - uszkodzona, klawiatura nie świeci i zawiesz się, brak słuchawek. Cena 200 zł. Kontakt SMS - 883 670 432

**ORGANY** elektroniczne - Hammond - 502 337 613

**ROBOT** kuchenny - Thermom IX TM 31. Cena 2900 zł - 601 577 158

**SUCZKA** - Labrador czekoladowy, 7 tygodni, zdrowy, szczepiony. Ojciec z rodowodem, matka porowodowa. Cena 450 zł - 669 28 22 11

**WIELKA** wyprzedaż mebli - witryny, komody, stoły, lawny, meble kuchenne komp. Sklep przeniesiony - 504 092 192

**WITRYNY** do lodów - sprzedam - 516 067 962

**ZMYWARKA** Borm - szer. 60 cm, używana. Cena 1000 zł - 75 59 376

## RÓŻNE KUPIĘ

**ANTYKI** - meble, porcelana, obrazy, szkło, zegary i inne - 665 489 252, 757 542 057

**KAŻDE** zboże, również ekologiczne - groch, gryka - min. 23t. Lubin. Zapewniam swój transport oraz 100% przedpłaty - 501 459 374

**STAROCIA** - srebra, orderki, odznaczenia, bagnety, szable, obrazy, szkło, porcelana i inne przedmioty wykonane przed 1945 r. - 609 443 235

**Kolekcjoner kupi stare monety - 601 738 532, staremonety@op.pl**

## KONKURS SPA

SANDRA SPA w Karpaczu  
ul.Obrońców Pokoju 3  
58-540 Karpacz



Odpowiedz na pytanie i wygraj wstęp do aquaparku  
Czy w SandraSpa można skorzystać z karnetu na fitness ?

- a) tak
- b) nie

Prawidłową odpowiedź proszę wysłać na e-mail: marketing@jelonka.com na odpowiedzi czekamy do 27 grudnia 2010 a od 28 grudnia wielkie losowanie !!!

w temacie maila proszę wpisać słowa:konkurs SPA a w treści maila proszę podać imię i nazwisko oraz telefon kontaktowy.

W przypadku nie odebrania nagrody w terminie 7 dni od losowania nagroda przechodzi na następny konkurs i losowana jest ponownie.

*i spółka*  
**RYCHLEWSKI**  
NIERUCHOMOŚCI

**58-500 Jelenia Góra**  
**ul. Podwale 22A / 1**

**tel. 75 74 28 758**  
**tel. 501 73 66 44**  
**e-mail: biuro@rychlewski.com.pl**  
**www.rychlewski.com.pl**

**Śpiewać każdy może**

W Gminnym Ośrodku Kultury w Myslakowicach rozegrał się finał Festiwalu Karaoke. Każdy występ oceniali jury w składzie: Grzegorz Truchanowicz - dyrektor GOK-u, Helena Nawrot - przewodnicząca KERiL w Myslakowicach i solistka zespołu folklorystycznego „Szarotka” oraz Aneta Przybylska - wokalistka. Komisja oceniała umiejętności wokalne, wygląd sceniczny i oryginalne wykonanie utworu, a widzowie za pomocą głosowania wybrało najlepiej śpiewającą gwiazdę imprezy. Festiwalowe zmagania zakończyło wręczenie dyplomów, nagród i pamiątek, które otrzymali wszyscy wykonawcy. Nie mogło też zabraknąć wspólnej zabawy przy muzyce. Zwycięzył Marek Witkowski z Łomnicy, który zaprezentował utwór „List do M.” z repertuaru grupy Dżem. Drugie miejsce zdobyła Julita Halama z Łomnicy śpiewając hit zespołu Bajm „Szkłanka wody”. Miejsce trzecie zajęła natomiast Anna Jarmoń z Myslakowic z przebojem „Kiedy powiem sobie dość” Agnieszki Chylińskiej i grupy O.N.A. Myslakowiczanka Anna Jarmoń za swój występ została także wyróżniona przez publiczność i odebrała nagrodę publiczności.

**(Accipiter)****Barwne jasełka dla Ugandy w Szkole 707 w Karpaczu**

**Uroczyste jasełka pt. „Nie było miejsca dla Ciebie...” odbyły się w miniony piątek w Niepublicznej Szkole Podstawowej 707 w Karpaczu.**

Uczniowie Niepublicznej Szkoły Podstawowej 707 w Karpaczu pod okiem nauczycieli przygotowali barwne widowisko jasełkowe, w którym nie zabrakło tradycyjnych kołód oraz pieśni bożonarodzeniowych wy-

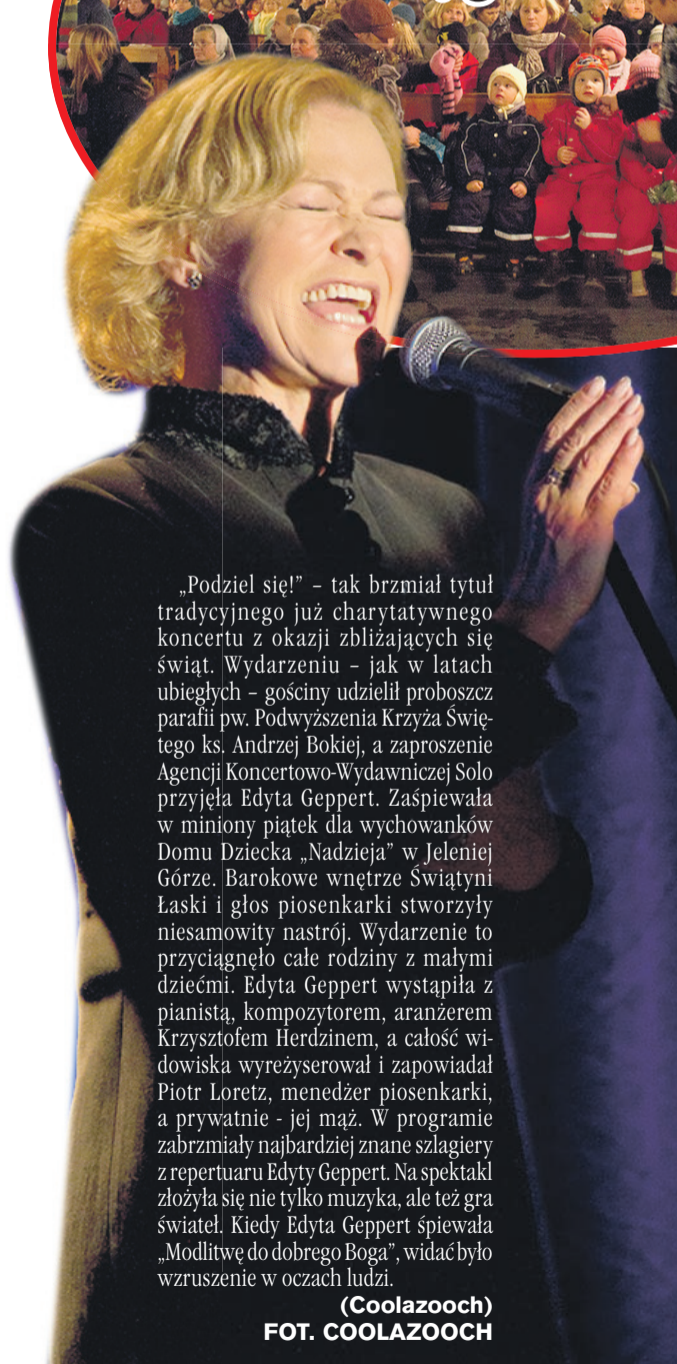
konywanych przez anielski chór. Dzieci recytowały wiersze, snuły opowieści przy choince oraz przedstawiły delikatnie uwspółcześioną historię narodzenia Jezusa Chrystusa. Obok Dzieciątka z Maryją i Józefem, na scenie pojawili się Trzej Królowie, pastuszkowie i inni bohaterowie wydarzeń z Betlejem.



Jasełka były tym pierwszą imprezą zorganizowaną w nowo wybudowanej sali gimnastycznej.

stroiki, które można było zakupić tuż po jasełkach, przekazując tym samym pieniężne wsparcie dla ludności z Ugandy.

Odbyła się także licytacja kalendarza z fotografiami z Ugandy, z której pieniądze wesprą akcję charytatywną na rzecz mieszkańców tego afrykańskiego państwa.

**(Agrafka)  
FOT. AGRAFKA****Podzieliła się głosem!**

„Podziel się!” – tak brzmiał tytuł tradycyjnego już charytatywnego koncertu z okazji zbliżających się świąt. Wydarzeniu – jak w latach ubiegłych – gościny udzielił proboszcz parafii pw. Podwyższenia Krzyża Świętego ks. Andrzej Bokiej, a zaproszenie Agencji Koncertowo-Wydawniczej Solo przyjął Edyta Geppert. Zaśpiewała w miniony piątek dla wychowanków Domu Dziecka „Nadzieja” w Jeleniej Górze. Barokowe wnętrza Świątyni Łaski i głos piosenkarki stworzyły niesamowity nastrój. Wydarzenie to przyciągnęło całe rodziny z małymi dziećmi. Edyta Geppert wystąpiła z pianistą, kompozytorem, aranżerem Krzysztofem Herdzinem, a całość widowiska wyreżyserował i zapowiadał Piotr Lorez, menedżer piosenkarki, a prywatnie - jej mąż. W programie zabrzmiały najbardziej znane szlagiery z repertuaru Edyty Geppert. Na spektakl złożyła się nie tylko muzyka, ale też gra świateł. Kiedy Edyta Geppert śpiewała „Modlitwę do dobrego Boga”, widać było wzruszenie w oczach ludzi.

**(Coolazooch)  
FOT. COOLAZOOCH**

**W Pałacu w Stanisławowie odbyła się w miniony czwartek wigilia artystyczna organizowana tradycyjnie przez Fundację Forum Stanisławów, której celem jest propagowanie kultury i sztuki, a poprzez to – promocja regionu i uroczego założenia barokowego podźwigniętego z zaniedbania przez obecnych właścicieli.**

Barokowe wnętrza zabytku ożywił znakomity goście, których gospodarze pałacu zaprosili na wieczór pełen atrakcji zarówno dla ciała jak i dla ducha. Wigilię okraszono

Przy okazji wspomniano o kolejnym wydarzeniu w ramach Muzykaliów Stanisławowskich, które szykuje się w Sali Balowej Pałacu Stanisławów: koncercie kołód w wykonaniu renomowanej polskiej grupy wokalne „The Spirituals Singers Band”, która zaśpiewa kołody z całego świata. Koncert zaplanowano na 26 grudnia 2010 roku o godz. 19. Bilety kosztują 25 złotych.

**Przyjaciele Stanisławowa przy wigilijnym stole**

występami lokalnych artystów. Do Stanisławowa dotarła Anna Patrys, znakomita sopranistka. Zaśpiewała też mezzosopranistka Julia Przyborowska. Wystąpiła skrzypczka Filharmonii Dolnośląskiej Ewa Antosik oraz pianistka Róża Wysocka. Całą imprezę oraz wspólne kolędowanie poprowadziła energicz-

ny dyrektor instytucji kultury na naszym terenie – powiedziała Agata Rome-Dzida, współwłaścicielka majątku. Jak podkreśliła, jest to swego rodzaju gest gościnności i podziękowania za współ-

Przy wigilijnym stole zastawionym tradycyjnymi wigilijnymi potrawami (furore robiła zupa z borowików) wspólnie kolędowali znani jeleniogórzanie i Dolnoślązacy. Był, między innymi, przewodniczący Sejmiku Województwa Dolnośląskiego Jerzy Pokój, dr Kazimierz Pichlak, dyrektorka Muzeum Domu Gerharta Hauptmanna Julita Izabela Zaprocka, a także artyści: rzeźbiarz Waldemar Frączkiewicz, plastycy Władimir Wileńczyk, Mariusz Mielecki oraz hrabina von Pfeil, Niemka, która mieszka na tych terenach. Wśród gości zasiadł także edukator z BWA Grzegorz Jędrasiewicz i wielu innych zaprzyjaźnionych ze Stanisławem ludzi.

**(Agrafka)  
FOT. AGRAFKA**

nie i charyzmatycznie Honorata Magdeczko-Capote, aktorka Teatru Maska.

Jan Owczarek, polonista, poeta, znawca regionu i pedagog, wygłosił wykład na temat kołody „Bóg się rodzi” w jej kulturowym kontekście. Danuta Misztal, przewodnicząca Koła Gospodyń Wiejskich Stanisławów, zaprezentowała swoje wyroby z nici.

– To spotkanie w świątecznej atmosferze organizujemy od kilku lat. Adresowane jest głównie do artystów, przedstawicieli świata kultury i sztuki oraz władz samorządowych,

pracę. Dzięki niej z całą pewnością pałac w Stanisławowie staje się jednym z najbardziej przynależnych obiektów, w którym odbywają się znaczącej rangi wydarzenia muzyczne.



Agata Rome-Dzida i Jan Owczarek, który opowiedział o kontekście kulturowym kołody „Bóg się rodzi!”

# Jednocząca moc Cieplickiego Oplątka



**Ekumenicznie, ale bez księży protestanckiego i prawosławnego, podzielili się w minioną sobotę oplątkiem mieszkańcy uzdrowskiej części miasta. Gościny udzielił barokowy kościół św. Jana Chrzciciela.**

To pierwszy od lat Oplątek Cieplicki bez duchownych innych wyznań chrześcijańskich. Proboszczowie pa-

rafii ewangelickiej Zbawiciela oraz prawosławnej św. Piotra i Pawła nie mogli dotrzeć z powodu ważnych spraw.

Uroczystości przewodzili więc księża Jacek Raczek i Józef Stec, cieplicky proboszczowie dwóch parafii: św. Jana Chrzciciela i Matki Boskiej Miłosierdzia, wraz z Małgorzatą Turowską, prezes Stowarzyszenia Miłośnicy Cieplic. Duchowni nawiązali do najważniejszego przesłania Bożego Narodzenia: przykazania miłości i wspólnoty rodziny,

a także do pojednania, które zyskuje szczególny wymiar podczas dzielenia się oplątkiem. Ten symbol Chrystusa nowonarodzonego ma przyczynić się do kielkowania pierwiastków dobra w człowieku.

Ziębnięci ciepliczanie (w kościele nie było najcieplej) rozgrzewali się na mroźnym dziedzińcu świątyni gorącym żurkiem z kielbasą, barszczykiem z krokietami, słodkim pieczywem i herbatą. Wszystko z kuchni Uzdrowska Cieplice i Sanatorium Agat.

Odczytano Słowo Boże, a w klimat nadchodzących świąt wprowadziły zebranych zespoły muzyczne. Kolędy śpiewały „Czerniczanki”, do których dołączyły się dzieci z przedszkoli nr 10, 14 i Zaczarowanego Parasola. Na Oplątek

Cieplicki dotarł także prezydent Jeleniej Góry Marcin Zawila (z Cieplic rodem). Szef miasta złożył obecnym życzenia świątecz-

ne i podzielił się oplątkiem.

**(Agrafka) FOT. UT**

## Witali zimę w rytm muzyki

**Szkoła muzyczna Yamaha zorganizowała koncert, podczas którego uczniowie prezentowali swoje talenty. Najmłodszy uczestnik zabawy miał około roku, natomiast najstarszy skończył pięćdziesiątkę.**

Koncert był podsumowaniem pierwszego półroczna nauki. Uczniowie śpiewali kolędy, kołysanki oraz inne utwory o tematyce zimowej, głównie dla dzieci. Grano na gitarach klasycz-



zbliżające się święta oraz okres zimy. Oprócz kolęd „Cicha noc”, „Wśród nocnej ciszy”, „Dzisiaj w Betlejem” i piosenek o zimie i śniegu „Mikołaju przyjdź do nas” wykonywane były również utwory z poszczególnych programów, czyli „Niemowlaki w krainie dźwięku”,

czy też „Skraby muzyka” – poinformowała Katarzyna Moskal-Kozak ze szkoły muzycznej Yamaha. Najmłodsze dzieci przestawiły utwór „Śnieżynki”, grały na instrumentach Orffa i tańcem uświetniły występ. Niemowlaki bawiły się w rytmie muzycznych, zimowych utworów autorskiego podręcznika oraz płyty szkoły muzycznej Yamaha.

**(Agrafka) FOT. AGRAFKA**



klawiszowych, perkusji.  
- To już drugie nasze spotkanie i na pewno wejdzie w kalendarz imprez szkolnych. Okazją do spotkania są

## Jagniątkowski smak chleba z masłem

W drugi piątek grudnia w Gospodzie Wedle Bucków miał miejsce pokaz pieczenia chleba metodą tradycyjną w piecu zwanym „Grubą Bertą”.

Dziś, kiedy w codziennym pośpiechu przelatywamy wypiekane metodą przemysłową, nie zdajemy sobie sprawy, że niegdyś pieczenie chleba – będącego podstawą wyżywienia – było rytuałem. Zapomnianą staropolską tradycję przypomniał działacz Watry Jagniątkowskiej, którzy w

miniony piątek zaprosili na specjalny pokaz. Na oczach zebranych z odpowiednio zaczynionego i wyrobionego ciasta powstał pachnący i chrupiący chleb. W klimat rytuału wprowadziła zainteresowanych gośćzina Krystyna Żak. Goście Gospody Wedle Bucków mieli też okazję przyjrzeć się procesowi wyrabiania masła w tradycyjnych maselnicach. Imprezie towarzyszyła akordeonowa muzyka i śpiew.

**(RED) FOT. ORGANIZATOR**



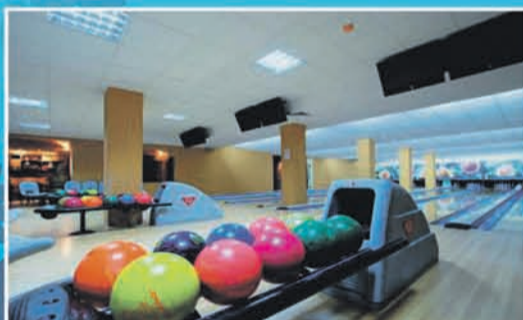


SANDRA SPA  
58-540 Karpacz  
ul. Obrońców Pokoju 3  
tel.: 75 75 19 100  
www.sandra.karpacz.ta.pl



Wieczorki taneczne i dobre  
jedzenie: piątek-sobota  
19:30-23:30 WSTĘP WOLNY!!!

Wyjątkowy klimat, wyśmienite  
drinki, doskonała zabawa:  
poniedziałek-niedziela 13:00-1:00



Relaks, aktywny wypoczynek, aquapark: poniedziałek-niedziela 8:00-22:00



Rozrywka, sport, rywalizacja:



serdecznie  
zapraszamy